

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

UN NUMERO SEPARATO

L. 0,70

Osservate il quadrante dell' SV 46 MAGNADYNE e vi convincete subito che è quanto di più pratico si possa desiderare. - In esso sono razionalmente disposti:

- 1° l'occhio magico per la ricerca silenziosa delle stazioni e la precisa sintonizzazione delle medesime;
- 2° la scala parlante per le onde cortissime (da m. 13 a 25);
- 3° la scala parlante per le onde corte (da m. 31 a 49);
- 4° la scala parlante per le onde medie (da m. 180 a m. 340);
- 5° la scala parlante per le onde medie (da m. 310 a 600);
- 6° l'indicatore visivo dell'interruttore e del volume;
- 7° l'indicatore visivo di selettività e tono (Multitonal);
- 8° l'indicatore visivo di gamma d'onda.

Ottenete così una esatta regolazione. In ogni istante controllabile, ed il dispositivo «MULTITONAL» (brevetto Magnadyne) vi offre la possibilità di scegliere per ogni radioaudizione, la tonalità che più vi aggrada e la selettività necessaria ad evitare interferenze.

La sensibilità elevatissima, la notevole potenza e l'alta fedeltà di riproduzione, ne fanno di questo classico 5 VALVOLE

SV 46

UN APPARECCHIO PERFETTO!



Magnadyne

LO STRADIVARIO della RADIO

LIRE 1575

Per rateazioni a 12 mesi:
L. 180 in contanti e 12 effetti mensili da L. 128 cad.

Tasse radiofoniche comprese
esclusa abb. radioaudizioni



CANTIERI

radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA N. 24 - TELEFONO N. 53.425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70



Il Duce assiste allo sfilamento dei reparti della M.V.S.N.



Il Duce visita la Società Nazionale Dante Alighieri.

Roberto Cantalupo, preso lo spunto dalle parole, recentemente pronunciate dal Duce sul « quattro tempi » in cui si può suddividere la conquista e la valorizzazione dell'Impero, dopo aver ricordato il discorso del Ministro Teruzzi, che ha messo in evidenza il meccanismo con cui questa conquista e questa valorizzazione possono e debbono essere tecnicamente potenziati al massimo grado, ha fatto allo Radio la storia delle nuove dieci Consulte africane in cui finisce perfezionato, sotto nuova forma, il Consiglio Superiore Coloniale. Rilevato che in ognuna delle dieci Consulte vi sono gli esponenti di tutte le categorie di ogni ramo principale della produzione italiana ed africana e che dalla loro collaborazione deve nascere necessariamente una visione d'insieme armonica come armonica è la necessità dalla quale urgentemente siamo spinti, Roberto Cantalupo ha così concluso la sua dotta conversazione:

Non si ripeterà mai troppo che l'Impero italiano l'inizia la sua vita in una fase politico-sociale del mondo, completamente diversa da quella in cui gli Imperi altrui iniziarono la propria. Una delle prove di vigore più sintomatiche, che stiamo fornendo in questi mesi, è costituita dal fatto che, mentre la crisi europea assorbe le volontà di tutti i Paesi, noi non rallentiamo il ritmo dei lavori di attrezzatura e di avvaloramento dell'Impero, e cominciamo ad inquadrarli in una visione generale altamente politica. dirò anzi che mi sembra che il conflitto europeo abbia accelerato i programmi. Anche in Africa, come in Europa, l'economia è in funzione di interessi e di fini politici superiori generali. I quali nel caso nostro devono intendersi per autonomia di produzione, di alimentazione, di specializzazione, di materie prime di agricoltura e di difesa militare dell'Impero.

La fase in cui i possedimenti africani, e in generale i beni d'oltremare, rivelano la vera portata della loro utilità per la Madrepatria, è quella della guerra. Quando lo Stato colonizzatore entra in conflitto armato sul Continente

europeo, il primo problema che ad esso si pone è questo: come difendere le sue Colonie. Difenderle vuol dire armarle ed alimentarle onde preservarle dalla invasione militare e dalla rovina economica. Lo Stato che, oltre ai carichi ed agli obblighi di tal natura che deve assolvere per tutta la durata della guerra sul territorio della Metropoli, deve anche provvedere a tutelare le sue Colonie, ed impedire che esse restino staccate dalla Madrepatria, possibile preda dei nemici navali o africani, entra in guerra in condizioni di inferiorità, quasi come dovesse fronteggiare due nemici. E fin dal primo giorno deve decidere a qual fronte dare la preferenza.

Questo risultato chiaro nel conflitto mondiale 1914-1918. La Germania, che nessun aiuto poté sperare dai suoi territori africani, anzi dovette quasi abbandonarli al loro destino, nell'attesa e nella speranza di vincere la guerra in Europa, quando fu perditrice, perdette anche la sua Africa. Invece gli imperialisti democratici, non solo fecero largo assegnamento sulla capacità dei loro Possedimenti africani ad alimentarsi e difendersi da soli, ma in più riuscirono a sfruttarli, traendo da essi benefici grandiosi in uomini e materie prime, e accrescendo grazie ad essi le proprie capacità offensive; insomma ne trassero inestimabili aiuti per il potenziamento della loro guerra in Europa, e a conflitto terminato ricavarono dalla propria efficienza africana non solo nuova sostanza coesiva per la saldezza della loro politica imperiale, rendendola ancora più omogenea e sostenitrice del prestigio della metropoli, ma perfino non dirò un certo diritto, ma un vigoroso pretesto per attribuirsi anche la sovranità sulle Colonie tolte al nemico.

Il nuovo strumento messo dal Ministro Teruzzi al servizio della nostra politica imperiale, mira direttamente a rendere le nostre due Afriche, in un primo tempo autonome, e in un secondo tempo integrative dell'economia di pace, il che val quanto dire della politica di guerra, dell'Italia di domani.



Danalia (Assab) Strada.



Danalia (Assab) Marina.

STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO

di SILVIO D'AMICO
ridotta da GIULIO PACUVIO

LEZIONE XXVIII

Fine dell'età barocca in Francia: Marivaux.
Annuncio della Rivoluzione:
Voltaire, Diderot, Beaumarchais.

Il Teatro francese del secolo XVII si presenta ai nostri occhi in una molteplice complessità di vita, nella quale risaltano appariscenti le gonfiature dell'età barocca e gli spiriti raffinati e aggraziati di una società cortigiana; e già s'annunciano per altro i corrotti spiriti rivoluzionari.

Già dal secolo XVI i collegi francesi tenuti dai Gesuiti avevano portato alla consuetudine educativa il teatro, dando luogo ad una fioritura più flosca ed importante del cosiddetto «teatro gesuitico» di quel che, per esempio, abbiamo già avuto modo di notare in Italia.

Nel collegi francesi dapprima con argomenti religiosi e poi con profani e classici, ebbero il loro sviluppo non solo la Tragedia, ma anche il Dramma Pastorale, la Commedia e il Balletto di quella età barocca, portando ad un sovrabbondante gusto della scenografia e dello spettacolo visivo.

Nel teatro regolare lo stesso gusto predominava; la tragedia si attardava sulla imitazione classicista alla Cornelia e alla Racine e gli spiriti più freschi e originali trovano sbocco nella commedia e specialmente nella satira di costumi. Il secolo s'apre con una grande commedia di caratteri, il *Turcaret de Lesage*, non a torto considerata primo saggio di un debole realismo drammatico, mentre peraltro continua la voga degli spettacoli farseschi, più o meno all'italiana, per quanto i comici italiani avessero sempre più aumentata la parte danzata e musicata dello spettacolo e finissero poi per fondersi con l'Opera Comique.

Il tipico autore comico del Settecento francese è Pierre de Chambland de Marivaux, nato nel 1688 e morto nel 1763. Fu un uomo di mondo e un letterato, la cui vita non ebbe casi notevoli. E alle apparenze eleganti e leggere del suo secolo egli diede la commedia galante e i ricamati intrecci di una raffinata casistica amorosa. Quella di Marivaux è tutta commedia dell'amore, e non dell'amore passionale e violento; ma sentimento legittimo posto al centro della psicologia umana. Il suo mondo è graziosamente artificioso, ma diventa vero per la felicità dell'osservazione, la nettezza del disegno, la fluidità vivacità del dialogo. Le sue migliori commedie, *l'Insa della ragione*, *l'Assemblea degli amori*, *Le finta confidenza*, *Il giuoco dell'amore* e del caso, si presentano tutte con questa levità di intreccio in cui si appena appena disegna una garbata casistica amorosa; ma tutte portano una ricca e intima sostanza umana rilevata con svagata grazia e con polizina sicura di penetrazione. E a tale contenuto corrisponde il tipico stile di Marivaux stile delicato, sottile, ma nello stesso tempo sostanzioso e nervoso. Tanto tipico che s'è creata per lui una parola generica: *marivaudage*, ad indicare quell'esprimere un'idea giuocando di continuo con essa, quel prodigioso sfaccettare dialogico che non perde mai il suo centro e il nerbo.

Così anche garbata e delicata la comicità di Marivaux sempre contenuta in una linea delicata e misurata. Il teatro di Marivaux non è il teatro del riso, ma quello del sorriso; e ben a ragione Fontenelle rispose a chi gli domandava se non aveva mai riso: «mai riso? Bisogna intendersi, lo non ho mai fatto: ah! ah!».

Marivaux è ben l'esponente tipico della società francese giunta al suo splendore sotto il regno di Luigi XVI; ma il terreno sul quale procedeva tale società è ormai minato e già in tutti i campi della cultura francese dalle scienze alla filosofia alle lettere, vanno maturando i germi dell'Enciclopedismo e dell'Illuminismo.

Due dei più famosi enciclopedisti, Rousseau e Voltaire, scrissero per il teatro. Ma Jean Jacques Rousseau, cui si era sempre sotto il segno di Luigi XVI, ma il terreno sul quale procedeva tale società è ormai minato e già in tutti i campi della cultura francese dalle scienze alla filosofia alle lettere, vanno maturando i germi dell'Enciclopedismo e dell'Illuminismo.

Francis Arout, detto Voltaire, principe delle lettere del suo tempo, diede invece lunga attività al teatro, e i suoi drammi furono interpretati dai

grandi attori del suo tempo, da Quinault-Dufresne al Lekain, dalla Clairon a Adriana Lecocœur alla Dumesnil.

Il caustico demolitore e rivoluzionario Voltaire in teatro non fu tale; anzi piuttosto legato alla formula classicista non al distacco da un teatro cortigiano eletto e composto, artificioso e ridondante di ambienti orientali, di costumi strani, di spettri e avventure secondo il gusto melodrammatico dell'epoca. Numerosi le sue opere drammatiche come *Zaira*, *Edipo*, *Bruto*, *Maometto* ecc. e commedie, tutte opere ingegnose e ornate ma di fredda abilità.

Diffusa intanto alla moda dell'epoca la così detta *Pièce larmoyante* o commedia lagrimosa, che da lì prevale all'elemento patetico e romanzesco il principale campo, ne è *La falsità* di Voltaire di Nivelle de la Chaussée, da questo tipo di teatro che è l'ultima concezione di un mondo molle e falso, parte anche un altro insigne scrittore, che fu il massimo artefice della colossale opera dell'Enciclopedia: Denis Diderot, vissuto tra il 1713 e il 1784. Ma le sue commedie sono piuttosto mediocri e insignificanti e il suo nome resta legato al teatro piuttosto per l'attività teorica e critica e per il suo celebre volumetto «Paradosso sull'attore».

Accanto a Diderot ricorderebbe Michel Sedaine autore di commedie brillanti e del *Filosofo senza saperlo*; ma perché i tempi nuovi e i nuovi spiriti rivoluzionari trovano una loro eco vera e profonda nel teatro, occorre giungere a Pierre Augustin Caron de Beaumarchais.

Beaumarchais, nato a Parigi nel 1733, morì nel 1799 era figlio di un orologiaio, e fu orologiaio egli stesso, poi musicista, funzionario, agente di polizia, finanziere e commerciante secondo i varii umori del suo spirito popolare, temerario di avventuriero e di arrivistà, di goloso e di generoso.

La notorietà nella società parigina gli venne da un fatto inaudito. La moglie di un giudice aveva accettato da lui una somma per ottenergli una sentenza favorevole e non avendogliela ottenuta, si rifiutava di restituire tutto il denaro. Beaumarchais ebbe il coraggio di farle causa, naturalmente perdendola e guadagnandosi una deplorazione: ma le quattro memorie che egli aveva presentato in sua difesa fecero un enorme chasso dandogli fama di scrittore dalla bizzarra vena satirica.

Beaumarchais ne approfittò per presentare alla Comédie Française una commedia che egli aveva scritto prima come libretto d'opera, poi in quattro atti e poi in cinque. Rappresentata cadde: Beaumarchais la ridusse di nuovo in quattro atti e la fece rappresentare ancora ottenendo un vivo successo. Era il *Barbiere di Siviglia* in cui l'autore aveva ripreso un soggetto della Commedia dell'Arte, già trattato da molti. Immettendovi un carattere vivo, popolare e attuale, e una freschezza inimitabile di dialogo.

Vennero poi nel 1784 *Le nozze di Figaro*. L'opera era stata scritta tre anni prima ma la censura l'aveva proibita ed ebbe infinite vicissitudini prima di giungere alla scena. Ma infine, dopo una rappresentazione privata in casa del Conte di Vauverre, la commedia, col «visto» di sei censori, fu recitata nella nuova sala della Comédie Française, davanti ad un pubblico enorme, con un successo immenso.

Di fatto Beaumarchais aveva superato se stesso. Nelle *Nozze di Figaro*, al bel sogno fantasioso dei romanzevoli personaggi del *Barbiere* era succeduta la realtà. Almainville era diventato il marito geloso e libertino; Rosina, la deusa e inquieta maritata di trent'anni. E accanto a loro erano apparsi due personaggi nuovi e viventi di una lirica verità: Cherubino, l'adolescente turbato dall'amore, innamorato di tutte le donne; e Susanna, la fresca e serena figlia del popolo, fidanzata di Figaro. Infine, stavolta Figaro era lanciato all'avventura, non più per temperamento e per amor di guadagno, ma per suo proprio amore, per la sua stessa felicità: a un tempo, *deus ex machina* ed eroe amoroso; portavoce del popolo nuovo, assaltatore dell'ordine costituito, vindice della gioia e della libertà, dileggiatore della autorità, della nobiltà, della giustizia, assertore dell'uguaglianza sociale. Erano le idee che correvano nell'aria; Beaumarchais le aveva sciolte e precipitate nel fervore del suo dialogo scillante, e nobili e popolo acclamavano il poeta non ancora presaghi che quel bello spettacolo era l'annuncio della suprema tragedia sociale, di quella che attraverso il sangue della Rivoluzione, avrebbe dato alla Francia e al mondo, l'ordine del secolo nuovo.

GIULIO PACUVIO.

L'ARTE DI ROBERTO SCHUMANN

Drammatica vita quella di Roberto Schumann. Travaglio, sofferenze morali e fisiche, entusiasmi, scaramenti, sogni, follie. Non una volta sola, e già universalmente stimato, tentò uccidersi. Una vita che fa pensare al vento, che passa per le selve in fiore, fra aspre gole di montagne, su mortifere paludi. Fantasia in continuo fermento. E quando taceva la sua attività fantastica, Roberto Schumann esercitava validamente le facoltà critiche. Era, al suo tempo, con pochi altri, all'avanguardia, e con essi, nel *Nuovo giornale di musica*, giudicava come sentiva, perseguendo, in piena indipendenza, quel che sembravagli il vero. Era nemico delle circospezioni; parlando o scrivendo, andava diritto al segno. Esaltava i grandi maestri del passato; dei suoi contemporanei ammirava Chopin, Berlioz, Mendelssohn e Liszt; detestava Meyerbeer, non era fra gli entusiasti di Wagner, ma fu il profeta sicuro della grandezza di Brahms. Wagner uomo gli era in uggia. Dopo un colloquio con lui, aveva, ne diede questo giudizio: «È un giovane istrutto, spirituale, pieno di idee infiammate, ma non ha fatto che parlare continuamente: dopo un po' di tempo diventa insopportabile». A questo giudizio fra riscuote quello che Wagner diede di lui: «È un musicista altamente dotato, ma come uomo è impossibile. Gli ho parlato delle condizioni della musica in Francia e in Germania, di letteratura, di politica, ma lui zitto, per un'intera ora, a non aprir bocca».

Allamente dotato... Si. Lo dimostrò appena ebbe cominciato a esprimersi musicalmente. E siccome egli era di una sensibilità squisitissima, le sue espressioni musicali son tutte calde e sincere, e dunque hanno perfetta risonanza in chi le ascolta. Nei suoi *Lieder* è un'anima che si confessa, e le sue confessioni affida alle melodie che gli affiorano beatamente — sia gioia, sia dolore — dalle radici dell'essere, non altrimenti che a Giacomo Leopardi i suoi canti, che ora rievocano trepidanti il luminoso incanto della «graziosa luna», ora rievocano con soavità anglica il fuggitivo fascino della sventurata Silvia. Per quanto sono stati e sono artisti veri la poesia è musica, e la musica è poesia, e tanto più profondamente l'una e l'altra arte parlano agli uomini, quanto più di fremito e di palpito umano sono in esse trasfuse.

Quanto sogno nelle espressioni liriche di Roberto Schumann, e quanto mistero! Tutto il mistero dell'amore e del dolore è in quelle sue liriche effusioni, che sembrano scandite dal battito stesso del suo gran cuore.

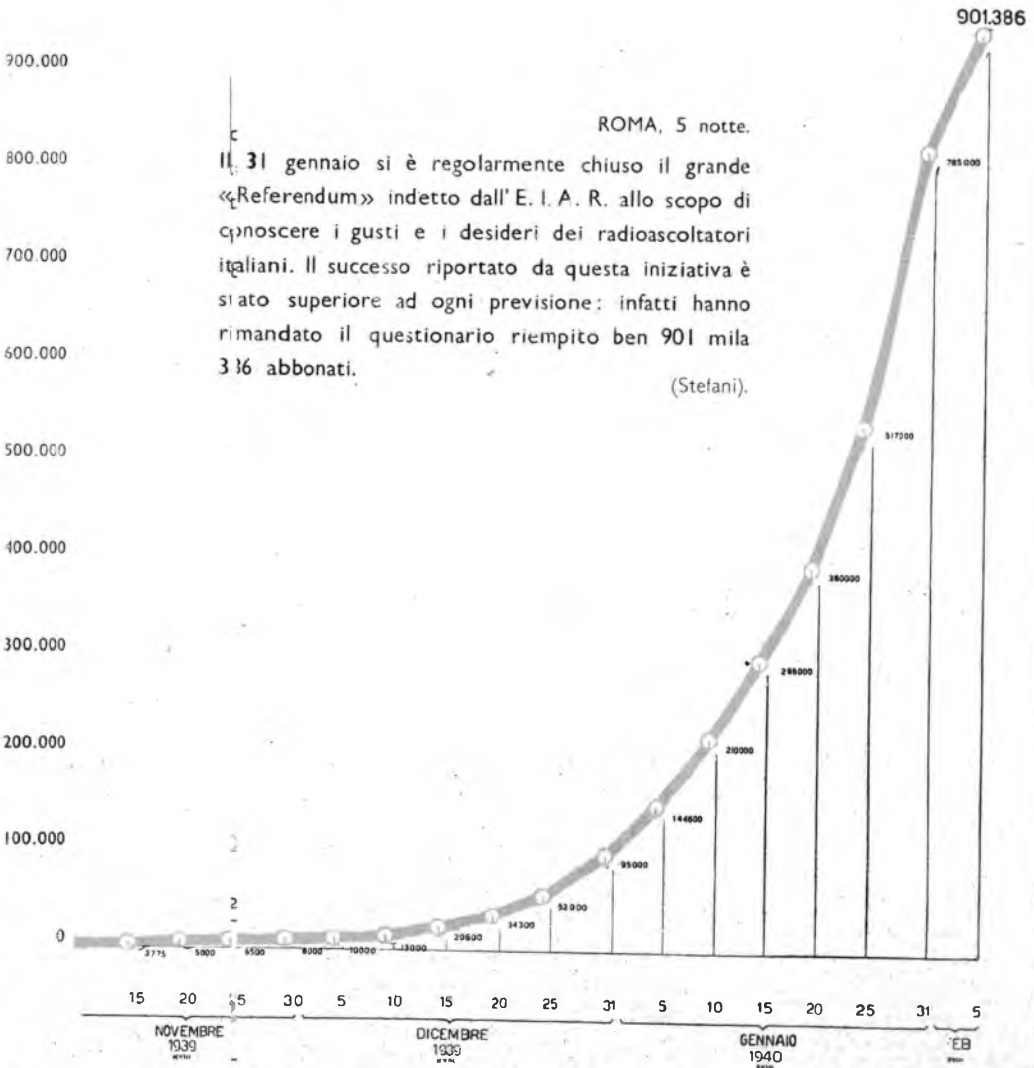
In quei momenti di statico smarrimento si fa sensibile il particolare romanticismo — vocabolo troppo abusato — del grande musicista. Basterebbe la parte essenzialmente lirica della sua produzione a collocare Schumann fra i maggiori «poeti» e a conquistargli l'immortalità. Ma a lui dobbiamo molta altra musica universalmente celebrata, come *Le scene fanciesche*, *Le Pezzi fantastici*, e, in generale, le composizioni per pianoforte, che si eseguono da un secolo in tutto il mondo civile.

Si è voluto, e non da oggi, dividere la produzione del grande musicista in due categorie, assegnando ad una le composizioni più belle, all'altra quelle, d'uno Schumann «minore». Alla prima categoria appartierebbero le composizioni brevi, alla seconda le composizioni di ampio respiro.

Ora, per quanto possa ammettersi che il progressivo aggravarsi della malattia nervosa, che doveva ridurre e uccidere il Nostro in un manicomio, ne abbia potuto indebolire la vitalità complessiva, e dunque anche le facoltà creative, trovo non poco strano che d'un artista come Schumann nias tentato e si tenti di suddividere la solenne produzione in due distinte zone con un taglio reciso. Mi sembra un metodo critico esteriore e meccanico inadeguato alla valutazione d'un «genio», che può avere momenti più o meno felici, ma che nel complesso delle sue creazioni non scende dal rango nel quale si è posto. E con l'oratorio profano *Il Paradiso e la Peri*, e con le musiche per Faust e con le sue sinfonie egli non ha fatto che aggiungere gloria a gloria.

F. P. MULÉ.

QUASI UN MILIONE DI RISPOSTE AL REFERENDUM DELL'EIAR



La curva dell'arrivo giornaliero dei questionari

MOMENTI E FIGURE DEL MONDO LETTERARIO

UN GRANDE POETA ROMENO - I PROBLEMI DELL'ARTE NARRATIVA - IL DRAMMA DI ENRICO THOVEZ

Accademici, letterati, scrittori, critici illustri si alternano frequentemente al microfono, sia per rievocare figure di grandi scomparsi, sia per fissare momenti della vita letteraria che continuamente si evolve nell'ansiosa ricerca di nuove tecniche e di nuove forme. Nell'impossibilità materiale di riprodurre integralmente le conversazioni più recenti, ne pubblichiamo i brani sostanziali, essenziali, che ne contengono il nucleo centrale.

Nella ricorrenza del cinquecentesimo anniversario della morte di Michele Eminescu, l'accademico Giulio Bertoni ha rievocato il grande poeta romeno, artefice di una lingua personale e che, per certi atteggiamenti, si può accostare ad Leopardi ed al Grai.

Quarzo Eminescu si abbandona al suo idillio fantastico, ritrova e tocca la parte migliore di sé e sembra dimenticarsi in una rievocazione ebbrezza. Si trasfigura allora il suo torbido pessimismo, che tuttavia non si estingue e non muore nel palpito della sua lingua varlopiata e jridata, la quale assume a tratti una estatica chiarezza e sentiti duri e metallici.

Carattere saliente della sua poesia più matura, in contrasto con quella trepida e dolce della sua giovinezza, è un forte e potente irridarsi delle immagini come fossero di puro cristallo; magnifiche splendenti immagini che più che commuovere abbagliano con la loro luce intensa, ma fredda. L'arte di Eminescu quanto raggiunge il suo estremo termine si cristallizza lucida, nitida, come un diamante, con bagliori quasi d'acciaio. Si ha l'impressione di un misterioso incantesimo, quasi di una allucinazione, per esempio in *Mortua* («per la scomparsa di una giovane donna»): «Hai varcato i confini del mondo. Ti vedo, come un'ombra di lucido argento, muovere verso il cielo con le alizzate, salire, pallido spirito la sciala delle nuvole, tra una pioggia di raggi, nevischio di stelle... Vedo il tuo spirito candido volare nello spazio e vedo poi il tuo corpo, col suo lungo vestito, coricato nella casa, per esempio in *Tu sorriso rimasto ancor vivo e il mio cuore ferito si domanda perché sei morta, angelo della faccia pallida. Non sei stata giovane, non sei stata bella? Sei morta per spegnere una radiosa stella?». Anche nel capolavoro di Eminescu (*L'Astro*), abbiamo immagini fredde, allucinate: *L'Astro - «si stacca dal cielo, si sprofonda nel mare, ne esce trasformato in un giovane incantevole che entra nella stanza di una principessa innamorata. «L'ombra della faccia dell'Astro (dice il poeta) era diafana, bianca, come fosse di cera; un morto bello con gli occhi vivi che rilucano chimericamente e lanciano scintille. E quando la principessa nega di seguirlo per gli immoti spazi celesti, perché la vita ha bisogno della vita e fugge la gelida eternità, l'Astro si sorge e rosse fiamme si stendono sul tutto il mondo. Sei bello - dice la fanciulla - come solo in sogno un angelo si mostra, ma io non portarò mai seguirti. Straniero alla favella e al portamento, tu riluci senza vita, perché io sono viva e tu sei morto e il tuo occhio mi allucinazione... Le trasfigurazioni in questa poesia d'allucinazione, palano allontanarsi e vivere una loro vita fredda, che non è più quella dell'autore.**

A me si affaccia, quando penso a questa di magia, il ricordo della poesia di Arturo Graf con le sue immagini isolate e staccate dall'anima del poeta fra luci metalliche d'incantesimo.

GIULIO BERTONI.

Il romanzo è opera letteraria? E se mai questo «genere» letterario può ritenersi italiano? A queste e altre domande risponde con chiarezza e con abbondanza di citazioni e di esempi Goffredo Bellonci che passa poi a trattare dei problemi dell'arte narrativa.

I problemi dell'arte narrativa sono in ultima analisi problemi di forma e di linguaggio; occorre ayo scrittore una propria sintassi che dia nuovo spicco di significato ai vocaboli perché possano creare una prospettiva, un'atmosfera, un personaggio. Oggi vediamo il mondo diversamente dagli scrittori dell'Ottocento; ma questa nuova visione, questo nuovo spirito debbono diventare nuova forma d'arte. Volete riassumere l'antitesi in due tipi di romanzi? Ecco dunque l'uno che vuol rendere la realtà in uno spazio e in un tempo misurabili obiettivamente, e in una società di relazioni e di consuetudini sicure e conosciute; e l'altro che cerca nella profondità della propria anima quel clima

umano, quello spazio d'arte senza dimensione, quel tempo senza ordine di calendario dove le creature e le cose acquistano una più alta realtà, un più profondo significato. Ma quale che sia la visione della vita lo scrittore può darvi con il suo romanzo un documento o un'opera d'arte; il romanziere naturalista che osserva e descrive l'uomo come una specie animale nei suoi istinti e nel suo ambiente, e quello psicoanalitico che studia e descrive il subconscio sono piuttosto scienziati che non artisti. Ma guardate, per rimanere in casa nostra, il Verga: vi sarà facile perché il suo capolavoro *I Malavoglia*, è stato ristampato in questi mesi dal Mondadori; per lui il naturalismo è una guida alla osservazione delle più umili creature del suo paese, che diventano i personaggi di una vicenda drammaticamente esemplare. Nei suoi pescatori siciliani egli scopre ancor vivo il contrasto fra l'uomo e il fato, che fu espresso nella tragedia greca; ancor vive le eterne passioni umane rappresentate dai tragedi e dai moralisti classici. La sua arte consiste nel rappresentare queste creature in gesti essenziali, nel farci sentire dei loro discorsi le parole di risolutivo significato: con quella sua rapida sintassi trasfigura in vita epica la vita del villaggio.

Ora anche la nuova visione del mondo del nostro tempo non più naturalistico dovrà divenire materia d'arte. I romanzi d'oggi sono in massima parte documenti di essa, cronache di vita, studi di psicologia e di psicotopia. In un tale trapasso dall'Ottocento al Novecento, si giustifica in polemica sul romanzo che esprime il bisogno di un'arte narrativa che sia innanzi tutto e soprattutto nuova arte della prosa. Se poi mi chiederete come si possano riconoscere tra i libri di consumo popolare le opere d'arte, vi dirò che basta per ciò rileggergli pagina per pagina, periodo per periodo. Conoscete già il fatto - non siete più involgati ad andare innanzi per sapere come vanno a finire i personaggi; potete dunque vedere se le parole danno a ciascun personaggio, ad ogni episodio quel significato e quel rilievo che ve li fermano nella memoria. Pensate alla *Principessa de Clèves* che vi dà una rappresentazione esemplare di una creatura obbediente alle leggi morali, o all'*Ennio* che nel romanzo di un personaggio vi mostra la vita come carattere dell'uomo, o ai *Promessi Sposi* dove ciascun personaggio diventa un tipo umano, e dove ogni pagina ci dà una figura o un paesaggio esemplare. La polemica sul romanzo non sarà stata vana se avrà ridato ai romanzi questa altissima coscienza dell'arte.

GOFFREDO BELLONCI.

È IN VENDITA LA SESTA EDIZIONE DEL PRONTUARIO DI PRONUNZIA E DI ORTOGRAFIA

compilato da S. E. Bertoni e dal prof. F. A. Ugolini

PREZZO LIRE 11
(Rilegato alla bodoniana L. 13)

EDITO DALL'«EIA»

INVIARE LE RICHIESTE ALLA
SOCIETÀ EDITRICE TORINESE
TORINO - CORSO VALDOCCO, 2

C'è un «caso Thovez» come ci fu un «caso Amiel»: il professore universitario svizzero diventato celebre — ce l'è la fama postuma — per il diario intimo, Lucio d'Ambrà, di cui e ancor così vivo il rimpianto, in una delle sue ultime conversazioni, con quella generosità che lo distinguava, si è occupato dello scrittore piemontese di cui sono apparse recentemente in edizione postuma le intere «confessioni».

Il dramma di Enrico Thovez fu quello della «sproporzione tra le ambizioni ed i mezzi nel naufragio di forze volitive insufficienti, annullate anche dal male fisico che minava il poeta-crittico e lo trasse a morte immatura. Tuttavia l'uomo era d'alto ingegno, di vasta cultura d'interessantissima, varia, multiforme sensibilità. Per questo oggi noi ci accostiamo con rispetto amore a quanto lo ritrae e lo fa meglio conoscere. Il suo maggior amico ha raccolto in un grosso volume d'edizione numerata una duplice confessione del Thovez: quella del suo diario intimo in giovanile età e quella, più documentata, che si spinge dai primi anni sin quasi agli ultimi, nella sua assidua corrispondenza con Andrea Torasso che ha con pietosa religione d'amore e d'ammiratore ordinato il giornale e l'epistolario, da quel luglio 1894 in cui il Thovez già dice il suo male: «Ho bisogno di amicizia, di benevolenza, di affinità perché mi sento così solo che piangerei...», sino a quell'agosto del 1907 in cui il Thovez lamenta: «L'impossibilità intellettuale di credere in un'altra vita è stata la causa per la quale fin dai primi anni fui tratto a cercare un po' d'idee in questo mondo stesso; e questa ricerca mi fu fonte d'infinita sofferenza...».

E aggiunge: «Dante non sarebbe stato nulla se non avesse creduto in una futura vita spirituale...». Attenti! È la chiave del dramma del Thovez. Amiel si perde atomo e minuto, nella vastità dei millenni Thovez, non trovando l'infinito, perde il senso del suo passo umano e si ferma. A questo va aggiunto il fatto materiale delle ore disperse nelle fatiche ingrato per vivere. Come tutti, o almeno come tanti, il Thovez lamenta: «In Italia il lavoro letterario non è ricompensato che in modo insufficiente...». E aggiunge: «Quelli che non vollero curarsi all'impiego... da Wagner ad altri... vissero di debiti e d'espediti...». Il Thovez è fiero e probo Confesso a un'amica: «Lei sa che cosa io senta per Wagner, ma in sua indicatazza morale mi rivolta... Sono persuaso che in ciò mostra il sangue semitico che doveva scorrergli nelle vene...». Per ciò più il Thovez perdona a Wagner la transazione morale perché la vede in lui organica, nativa, per la realtà d'un uomo chiamato a mettere alla luce capolavori. Ma se la definizione morale in un artista è voluta, calcolata, il Thovez ne ha schifo. E, di ritorno dalla Germania dove ha goduto il suo Wagner a teatro, e nelle pinacoteche i capolavori dei maestri tedeschi, riscrive all'amica che si lamenta di stare in villa sotto la pioggia autunnale: «Non spero mai una moglie ricca e non farò mai cambiali. Lei che crede nelle metempsicosi interceda perché alla mia prossima rinascita io mi trovi con le tasche forate: allora potrà mostrare chi sono. Ma io non ci credo e vorrei affrettarmi a mostrarlo adesso, un piccolissimo lembo di orecchia del grande asino pieno d'idee nobili che sono nato...». E assicura: «Mi rimetterò a certe odi che da anni sono in lavoro... Ma è poco lavoro; qualche lirica, qualche volume. La grande opera impegnativa non è, forse, dentro di lui, ricco di semi, povero di terra. E i semi cadono nel vento dei giorni inutili. Ma di sé nel tempo il Thovez non disperò e scrive: «Stendhal diceva: «Sarò ammirato verso il 1880... Bisogna che anch'io mi fissi una data nel secolo venturo...». Ma sì. Se l'ambizione è grande, come in tutti i creatori, passissimo, scarsezza, voluttà, poveria, materiale, producono il dramma di Thovez e, nel grande ingegno, nei magnifici doni, la realtà sterminata.

LUCIO D'AMBRÀ

Le cronache

UN BORGO TRENTINO CHE MERITA DI ESSERE SEGNALATO

Il signor Alessandro Rosa, assistente tecnico ci fa sapere che la piccola frazione di Ponte delle Arche, in provincia di Trento e appartenente metà al Comune di Bleggio e metà al Comune di Somaso, composta di 40 famiglie con un totale di 162 persone presenti, può vantare ben 21 famiglie con un totale di 83 membri, che hanno l'apparecchio Radio. Risulta così che oltre il 90% della popolazione ha in casa l'apparecchio senza contare quelli in dotazione alle scuole e l'apparecchio di proprietà del Curato che pur offrendo a Ponte delle Arche, aiuta a Cortes, poco distante.

E' confortante e soddisfacente esempio di amore alla Radio che segnaliamo con piacere.

La Radio inglese ha in programma una commedia storica tratta dal romanzo "Messer Marco Polo" di Donn Byrne. In scene interessanti e romantiche è descritto il viaggio avventuroso del grande veneziano attraverso la Cina, il suo soggiorno alla Corte di Kubla Kahn ed il suo ritorno in patria. Le vicende occorse nel suo ritorno in patria. Le vicende occorse nel suo ritorno in patria. Le vicende occorse nel suo ritorno in patria. Le vicende occorse nel suo ritorno in patria.

William Byrd, uno dei più antichi musicisti inglesi, la Radio di Londra dedica una trasmissione speciale. Nato verso il 1542, allievo del famoso Thomas Tallis, con lui divise l'ultimo posto di organista alla cappella reale. Nel 1575 ottenne con decreto reale, per sé e per suo maestro, il permesso di stampare musica. Dalla da questo periodo l'importante innovazione nella storia musicale inglese. Nel 1641 Byrd pubblicò una collezione di brani musicali, intitolata «Parthenia» che dedicò alla regina Elisabetta. Fu la prima musica stampata in Inghilterra. La sua musica rispecchia la sua forte personalità mitigata da una sottile vena di sensibilità e di romanticismo. Eccelle nei madrigali, nella musica religiosa ed in quella strumentale. Fu pure abile contrappuntista tale da esser posto accanto ai migliori.

Radio Sottens ha messo in onda l'Armida di Gian Battista Lulli, opera ignorata non solo dai grandi pubblico degli ascoltatori ma anche da molti intellettuali. Per ottant'anni — dal 1686 al 1766 — l'Armida doveva conoscere un successo continuo a Bruxelles, Aia, Amsterdam, Parigi e Roma. Il soggetto era stato indicato a Quinault, autore del libretto, da Luigi XIV. Lulli compose l'opera tra le ampolose e sofferenze di una malattia che lo teneva a letto

lungamente. Teneva tanto a quest'opera — la cui prima non ebbe fiducia che un successo di stima — che l'indugiava, se la fece rappresentare per proprio conto onde poterla ascoltare. Quindici mesi dopo Lulli moriva e Quinault lo seguiva poco dopo nella tomba, ambedue arenati con l'Armida cantata il loro canto del cigno. Ottant'anni dopo, malgrado l'adorabile languiere, la voluttuosa poesia il trismo affascinante, l'opera scompariva dalle scene. E dovevano passare quasi altri due secoli perché la Radio lo rissuscitasse.

La signora Cox di Southampton, di novantatré anni, è senza dubbio la più anziana delle donne inglesi che ogni mattina eseguisce gli esercizi di cultura fisica trasmessi dalla radio. I giornali ne citano il nome quale modello ed esempio di tutti coloro che non hanno compreso l'importanza e l'utilità degli esercizi che danno al corpo agilità e vigore.

In Boemia e Moravia, si è tenuto un mese del Libro, al quale ha collaborato intensamente la Radio. A Praga e in molte altre città, sono state organizzate «Mostre di libri moderni ed antichi» e la Radio attirava sistematicamente l'interesse su tali esposizioni. Ogni domenica veniva diffuso un programma speciale composto con informazioni, recensioni e letture delle «nuove». Inoltre, un secondo programma, intitolato «I libri che io leggo», adunava gli scrittori e i migliori critici, scienziati, artisti, ecc. Anche la Radio scandinava ha partecipato alla manifestazione dedicandosi ad «I libri per la gioventù», insegnando ai ragazzi a conoscere gli scrittori e i disegniatori che si sono ad essi dedicati.

La trasmission irlandese Eirraon di Altona ha iniziato le sue trasmissioni pubblicitarie le quali sono limitate nel senso che non possono essere fatte che da ditte irlandesi e non devono superare ciascuna le 120 parole.

La Air Transport Association of America — ha fatto recentemente la prima distribuzione di premi durante una trasmissione della W2XBS. Si trattava del primo di tutta una serie di programmi propagandistici destinati a popolarizzare l'uso dell'aeroplano. I primi sei ragazzi che ne hanno fatto domanda hanno ottenuto in dono un modello ridotto di apparecchio commerciale. L'annuncio che era stato teletrasmissione il sabato, fruttò al lunedì 43 domande di altrettanti ragazzi telescolatori.

La guerra europea ha avuto una grande influenza sulla composizione dei programmi della Radio americana. Alcune stazioni del sud degli Stati Uniti diffondono tutti i giorni un programma intitolato Avventure di Gary e Jill, la storia divertente dialogata e sonorizzata di due corrispondenti di guerra



Steliana Plumatti, Tilde Teidi e Sandro De Macchi nella commedia «La polvere negli occhi» di Labiche.

La W2MEX di Boston trasmette ogni settimana un Military Digest, che presenta gli avvenimenti attuali in paragone a grandi fatti storici. E la M3C diffonde le conferenze militari del maggiore Leonard H. Nelson, ex-ufficiale di cavalleria e notissimo scrittore, che illustra la situazione commentando le missioni sonore venute direttamente dal fronte.

L'antico annunziatore della trasmissione ad onde corte polacca di Varsavia è riuscito a fuggire prima dell'occupazione tedesca ed a rifugiarsi in America. E' attualmente annunziatore dei programmi in inglese e polacco della WHOM di Jersey City con lo pseudonimo di Henry Kent — La C.B. canadese ha iniziato la trasmissione di una serie di programmi intitolati: In qualche località canadese, durante i quali viene diffusa la vita delle truppe canadesi. Il loro allenamento, i loro divertimenti.

Periodicamente Radio Losanna diffonde dei programmi rievocativi sotto il titolo: Le voci che noi sentiamo più il più recente comprendeva l'evacuazione di dieci in cui era inclusa la voce di Henry Morion Stanley, il famoso esploratore, che parlava delle sue imprese. Seguiva la voce dell'imperatore Francesco Giuseppe, quella di Rodolfo Valentino, l'indimenticabile astro cinematografico, una voce del tutto ignorata perché ai tempi dei suoi trionfi non esisteva ancora il «parlato». Radio Losanna ha potuto procurarsi l'unico disco esistente. Seguiranno la famosa voce di Sarah Bernard e quella di una serie di altri personaggi di fama mondiale quali Carnegie, Re Giorgio V, lo scrittore Kipling, Albert J. del Belgio Tolstoj, Gladstone, Eduard, Conan Doyle, Marconi, Wilson, Glierstein, Amelia Earhart.

Alla fine del 1938 si contavano in Francia 5.204.399 radiodiffonditori, dal che risulta una media di circa un apparecchio ogni otto abitanti. La maggiore densità radiologica è registrata a Parigi — dintorni con circa 1.400.000 radiodiffonditori.



La folla agli sportelli della sede dell'Eiar a Milano.

Millesimo due è il titolo della nuova opera messa in onda dalla Radio svizzera. Il dramma storico è dovuto a Luigi Mayra, ex-pastore di San Gervasio, e le musiche di scena a Ruggiero Santalà. E' costituito da una serie di atti — una delle prime composizioni orchestrali del compositore genovese. La prima scena si svolge in Piazza San Pietro a Ginevra: il popolo è agitato per le ultime notizie che concernono il Duca di Savoia e il suo inviato Rochette cerca di tranquillizzarlo. Il secondo atto si svolge a Ginevra durante la veglia nella casa di un borghese e in conversazione si aprono sui timori per l'avvenire della città ed il duca diventa patetico nell'arrivo di un messaggero laturo di cortile notturno. Al terzo atto, il Duca tiene consiglio nel castello di Estrembières. Il quarto atto è quello della guerra e nel quinto siamo in Piazza San Pietro con i soldati e i borghesi che hanno preso parte ai combattimenti. Passano delle barcelle, donne in lutto e la marcia funebre si fonde armoniosamente con l'uno della riconoscenza. Quindi appare l'araldo che invita la folla a cantare in onore dei pionieri.

RADIO LAMBDA

S. A. Ing. OLIVIERI & GLISENTI
TORINO

TIPO R. 164-M



L. 875

Tassa compresa - Escluso abbonamento alle radiosudizioni

Nelle ridotte dimensioni (cm. 32 x 17 x 22, peso Kg. 6,3) è racchiusa una Supereterodina a 4 valvole di cui una in doppia funzione. **Tutti gli organi** degli apparecchi di maggior mole sono racchiusi in un minimo spazio - Valvole Rosse - Onde medie 190-600 m. - Mobile in materia plastica.

SI FORNISCE A PARTE ELEGANTE VALIGETTA

LA VOCE CHE INCANTA

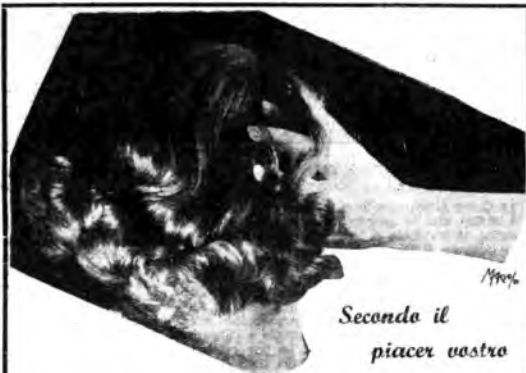
TIPO R. 365-M



L. 1397

Tassa compresa - Escluso abbonamento alle radiosudizioni

Supereterodina a 5 valvole - 3 campi d'onda - Occhio magico - Comando di sintonia demoltiplicato - Dimensioni ridotte (cm. 48 x 25 x 31, peso Kg. 10) - Mobile in radica di noce - Potenza Indistorta Watt 4,5.



Secondo il
piacer vostro

Arriciate, decolorate, tingete il capello, ma protegetelo sempre con

SUCCO DI URTICA

PREPARATO SECONDO LA NATURA DEL VOSTRO CAPELLO

Difende-conserva-migliora la capigliatura

Fratelli RAGAZZONI - Calolziocorte (Prov. Bergamo) Casella N. 30



Per la via del successo, v'è un solo mezzo: Scarpa del CALZATURIFICIO DI VARESE. - Ripeto:
"Calzaturificio di Varese,"

prosa

IL SECONDO TEMPO

Un atto di Oreste Biancoli (Domenica 11 febbraio - Secondo Programma, ore 22,20).

Andrea suona al pianoforte, mentre il suo amico Stefano, ormai vedovo da sedici anni, riascolta le armonie preferite dalla sua giovane Marta, perduta per sempre. Una fotografia di lei sta sul pianoforte del musicista, che fin dalla giovinezza era legato da profonda simpatia per Marta. Sulle armonie del primo e del secondo tempo della "Settima", ciascuno dei due uomini rivive con Marta e rievoca così il proprio passato, i propri sogni, i propri intimi rimpianti.

«Entra Manuela, figliola di Stefano e di Marta, immagine fedele della mamma scomparsa: - Eccoli, papà... Buon giorno, signor Andrea... Oh, papà, una fotografia della mamma come quella che ho io! E questo signore che le sta accanto, signor... signor Andrea!... - Sì, sono io, molto più giovane...»

Mentre Stefano e la figlia si accomiatano, Andrea bacia commosso quella cara fanciulla che non aveva veduto da quando era nata, poi si preoccupa perché la serata è fredda, e con ansia paterna chiede al suo servo, se l'automobile col quale Stefano e Manuela sono partiti era chiusa, per timore che la puccina prenda freddo.

LA POLVERE NEGLI OCCHI

Tre atti di Eugenio Labiche (Lunedì 12 febbraio - Terzo Programma, ore 20,30).

Put non facendo il filosofo, né il moralista, Labiche tocca sempre però un lato vero della vita umana, sfiora col suo scherzo i difetti, ride senza voler castigare, ma non senza voler additare e spesso pungerli. Il suo umorismo è lieve, ma non mai sciocco. E se talvolta è sciocco lo è per una specie di necessità, di fatalità, di inesorabilità come se non fosse possibile ai suoi personaggi di cavarsela diversamente, diremmo, come avviene nella vita quando il nostro spirito annega miseramente nel suo sforzo. Un umorismo, dunque anche questo.

La polvere negli occhi, già nel titolo, palesa un certo intendimento moralistico. Ma, badiamo, lieve lieve, quasi pudico, e subito abbandonato all'evidenza dei fatti, alle conseguenze immediate che ne derivano. E la morale è affidata alle oneste parole dello zio Roberto, il quale da trent'anni commercia in legname sul porto. Per quanto parigino da lungo tempo egli non ha buttato e non butta polvere negli occhi; a nessuno, né per contro se l'è mai lasciata buttare. Mentre intorno a lui quanta gente l'ha fatto e lo fa. Due famiglie - Mallinger e Ratinos - vivono nel difetto annunciato dal titolo, Anche il loro stesso gioco li sommerge.

MINNA DI BARNHELM

ovvero LA FORTUNA DEL SOLDATO
Commedia in cinque atti di Gotthold Ephraim Lessing.
(Mercoledì 14 febbraio - Primo Programma, ore 21,15).

La vicenda si svolge a Berlino, nel 1783, sei mesi dopo il termine della Guerra del Sette Anni. In una modesta locanda il maggior Telheim, valeroso ufficiale, per un equivoco spiacevole, è stato messo in congedo ed ha dovuto ascoltare al lento sfasciarsi del suo tenore di vita di brillante ufficiale di Sua Maestà. Nella locanda capita Minna di Barnhelm, la sua promessa sposa, che lo cerca affannosamente. Attraverso una serie di equivoci e di trovate geniali, i due innamorati s'incontrano. Ma il nuovo stato di indigenza del fiero maggiore ha provocato in lui nuove idee e nuovi sentimenti: è minorato fisicamente, povero ed ha la precisa sensazione di non poter essere più lo stesso brillante ufficiale, sognato ed amato dalla ragazza. Egli perciò non chiede che di essere lasciato nella sua triste miseria. Ma Minna non può rinunciare a lui, sente ora il suo amore più di prima, e non le rimane che di fare appello all'unico sentimento: l'onore, che sa di trovare intatto an-

RITARDATARI AFFRETTATEVI

La Legge, come è noto, prescrive il pagamento di una so-

prattassa per tutti quegli abbonati alle radioaudizioni che non abbiano rinnovato il loro abbonamento entro il 31 Gennaio. Tuttavia tale sopratassa verrà ridotta da L. 42,85 a sole L. 8,85 per tutti coloro che adempiranno all'obbligo dell'abbonamento entro il mese di Febbraio. A rettatevi dunque a rinnovare l'abbonamento per evitare di incorrere nelle maggiori spese e nelle gravi sanzioni previste per coloro che lasceranno trascorrere anche questo secondo termine.

cora nel cuore dell'amato. Minna si finge costretta a sposare un uomo che non ama, e lo strattagemma riesce in pieno. Il maggior Telheim è sempre il gentiluomo di prima, e non permetterà mai che la sua amata soffra.

DON DESIDERIO DISPERATO PER ECCESSO DI BUON CUORE

Tre atti di Giovanni Giraud (Giovedì 15 febbraio - Terzo Programma, ore 21,25).

E' questa una fra le più famose commedie di Giraud.

Buon uomo, Don Desiderio, un'anima schietta, un cuore d'oro il quale però involontariamente messo dalle più generose intenzioni, reca danno a colui che vuol confortare e tutto per colpa delle sue "baffate", delle sue malefatte irrimediabili. Tuttavia nel suo irriducibile ottimismo, pur disperando per le sue imprese che gli sono andate male, egli continua, fiantotro impeditente, a svolgere una missione per la quale non è adatto, mettendosi in un mare di guai e suscitando intorno a sé clamori, proteste, indignazione. Insomma si fa del nemico mentre tutti dovrebbero comprenderlo e ringraziarlo...

E poi provatevi a fare del bene! La commedia, pur presentando altri caratteri disegnati con bravura si impenna tutta sul protagonista il quale, sebbene a volte un po' farsesco, conquista il pubblico per la straordinaria simpatia che emana dalla sua persona. Simpatico al me purché non ci faccia dei servizi e non si metta in testa di intervenire nei nostri affari e quel che è peggio, nei nostri guai.

MI CADRETE FRA LE BRACCIA

Un atto di Alfredo Vanni. Novità (Sabato 17 febbraio - Primo Programma, ore 21).

In questo atto si narra come Lui - romano - incontrando Lei - fiorentina - in uno di quei magnifici parchi di Roma dai viali ombrosi, se ne innamora e, passando da una panchina all'altra, riesce, con una sua maliziosa trovata, a far sì che ella gli cada tra le braccia.

L'incontro, naturalmente, si risolve con un fidanzamento in piena regola.



Tivoli - Viale delle 100 Fontane.

attualità

CRONACHE

Domenica 4 febbraio i microfoni dell'Elar hanno rapato inascoltabili fra gli ambienti più disparati e singolari. L'estrazione dei biglietti della Lotteria E 42, trasmessa nella mattinata, è stata vivificata dal commento vivace di Vittorio Veltroni. Pia Moretti e Marcello Marchesi che hanno cercato di allietare gli ascoltatori durante i brevi intervalli che segnavano l'ansia di tutti i possessori di biglietti. Gli stessi cronisti Pia Moretti e Vittorio Veltroni hanno esposto brillantemente alcune impressioni della grande «Festa dei Dioi», tenutasi alla sera nell'Albergo Excelsior di Roma, intervallando molti simpatici attori, registi e organizzatori e facendo così partecipare - attraverso le onde radiofoniche - alla gela spettacolarità della riunione, organizzata dalla rivista Cinema, diretta da Vittorio Mussolini. Nel pomeriggio dello stesso giorno Luigi Bonelli trasmisette da Viareggio una pittoresca cronaca della Sfilata dei carri e delle maschere.

LE FONTANE DI VILLA D'ESTE A TIVOLI

La curabile villa situata sul pendio di Tiboli e voluta dal munifico cardinale Ippolito d'Este quale sua splendida e superba dimora, ha offerto al microfono dell'Elar il canto perenne delle acque che - ora chiocciolanti, ora fragorose - scaturiscono inesorabilmente dalle sue numerosissime fontane. Questo canto fatto di infinite armonie, nonché alcune impressioni raccolte dal vero dalla cronista Pia Moretti, hanno permesso - fondendosi - di dare alla registrazione il carattere di una suggestiva divagazione fantastica alla quale - siamo certi - gli ascoltatori parteciperanno, soapnati nel loro sogno anche dalla musica che accompagnerà dolcemente le parole scalandosi come una fonte viva dallo spettacolo inanimato di Villa d'Este e delle sue mille fontane.

La trasmissione avrà luogo martedì 13 alle ore 21,30 circa per le stazioni del Secondo Programma.

IL MICRO ONO ALLA SETTIMANA CICLISTICA A TRIPLIOMA

Alta importante manifestazione sportiva che, per la prima volta portata sulle rinnovate, magnifiche strade fasciste della quarta sponda gli assi del pedale, sono stati presenti come in ogni manifestazione che rappresenti il vivo interesse per il pubblico, i microfoni ed i cronisti dell'Elar. Domenica 28 le stazioni del Primo Programma hanno trasmesso la fase culminante della gara e l'emozionante arrivo. Giovedì, 1° febbraio, alle ore 20,20, tutte le stazioni dell'Elar hanno trasmesso la cronaca registrata dell'arrivo della seconda ed ultima tappa della Tripolioma-Tripoli ed alcune interviste con i protagonisti della corsa. Gli ascoltatori hanno così potuto seguire con il minimo tempismo che solo la Radio consente le fasi delle due belle gare. Cronista efficace di tutte e due le trasmissioni è stato Mario Ferretti.

REPLICHE DI «ALI IN CACCIA NEI CIELI»

Il secondo grande documentario aerea sul mondo dell'Elar ha avuto alla sua prima trasmissione, la sera del 9, una larga eco di consensi da parte del pubblico degli ascoltatori e della critica.

Le avvicinate fasi della battaglia tra cacciatori e bombardieri, le emozionante acrobazie, gli efficaci squarci di vista al campo, che si sono succeduti con chiara espressione nella quinta sonora di un possente rombo di motori, hanno reso con sobri ma efficaci ritmi quella che veramente è la vita quotidiana dei nostri meravigliosi cacciatori.

Il documentario radiofonico, unico genere di espressione della radio, si inserisce ormai nel quadro dei generi di programma con un proprio respiro, e si è rivelato mezzo adatto a rappresentare con nuovo moderno ritmo gli aspetti più significativi di speciali attività.

Con il «Bombardamento veloce» e questo nuovo «Ali in caccia nei cieli» - si può ben dire che la radio ha offerto ai suoi milioni di ascoltatori una sintesi quanto mai efficace sulla vita, lo spirito e l'ascezia della nostra Aviazione.

Chi il giorno 9 non avesse potuto ascoltare «Ali in caccia nei cieli» potrà ascoltarlo il giorno 16 sintonizzandosi sulle stazioni del Primo Programma alle ore 21,10.

IL FESTOSO ESORDIO DEI VINCITORI



Laura Barbieri.



Mercoledì sera, 6 febbraio, si sono presentati agli ascoltatori delle stazioni del Secondo Programma i vincitori della Seconda Gara nazionale per gli interpreti della canzone: sei uomini e nove donne, tutti giovani, tutti appassionati del canto, tutti dotati di ottima voce. Una festa, e una festa che ha avuto una particolare vibrazione anche per gli ascoltatori lontani per la presenza al Teatro di Torino, ove i nuovi artisti della canzone si sono presentati, di un pubblico entusiasta che ha fatto ad essi le più calorose, le più fragorose accoglienze, confermandoli con i suoi applausi i verdeti delle Commissioni esaminatrici che si pronunziarono sulla idoneità dei candidati e quello della Commissione centrale che presiede alla eliminazione e sceglie i vincitori.

I lettori del Radiocorriere conoscano le norme del Concorso e sono al corrente del come si sono svolte le varie fasi della riuscitissima gara. Gli spettatori e gli ascoltatori di questo sono stati messi a giorno dall'annunciatore Mantoni, il quale, cessati gli applausi che accolsero la comparsa sul palcoscenico dell'Orchestra da ballo diretta dal ma-

estro Angelini e dell'Orchestra Cetra diretta dal maestro Barzizza, si è portato al microfono per illustrare i termini e i risultati della prova.

I concorrenti, provenendo da tutte le regioni d'Italia, hanno superato il numero di tremila. Un coro poderoso e spettacoloso. Da questi tremila concorrenti le Commissioni esaminatrici di primo grado ne hanno tratto fuori 54 (20 uomini e 34 donne) da sottoporsi alla prova finale. La Commissione centrale, fatta l'eliminazione, ne ha scelti 12, più 3 componenti un trio vocale, che ha ritenuti degni di entrare nel novero degli artisti della canzone dell'Eiar.

Illustrati i risultati del Concorso, è cominciata la sfilata dei vincitori presentati con molta briosa, concitata e colore da Guido Barbarisi con sottolineature comiche in jasetto e in sordina da Giulio Tommei. Una pioggia di domande curiose, maliziose, carine, intelligentemente cortese e fatte in modo da dare ad ogni cantante la possibilità di declinare le generalità, di mettere in evidenza le sue qualità, di far conoscere i suoi propositi, di allineare le sue speranze.



Alberto Amato.



Norma Bruni.



Giovanni Turchetti.



Federa Mingarelli.



Galliano Cecchi.



Silvana Fioretti.

ELLA SECONDA GARA DELLA CANZONE

Divisa la presentazione in due parti inframmezzate da una breve pausa, si sono presentati nella prima: Fedora Mingarelli, Giovanni Turchetti, Dea Garbaccio, Oscar Carboni, Isa Bellini, Gianni Di Palma ed il trio vocale Paoletti-Zacutti-Vittori, che hanno eseguito delle canzoni di Marchetti, Stazonelli, Fragna, Maraiziti, Mauzeri, Sciorilli, Ala, Cesarmi, Consiglio, Schisa, Bertini e Kramer; nella seconda: Alberto Amato, Silvana Flores, Galliano Cocchi, Norma Bruni, Aldo Dona e Laura Barbieri, i quali hanno eseguito musica di Perez Cabrera, Robin Amaro, Nardella, Kramer, Pizzigoni, Carroli, Masseni, Mascheroni, Basmann, Kenny, Wrubel e Panzeri. Parte dei cantanti sono stati accompagnati dall'Orchestra del maestro Angelini e parte dall'Orchestra del maestro Barizza.

Superfluo dire che ogni vincitore è stato accolto da un saluto di simpatia ed ha ottenuto un largo tributo di applausi ad ogni canzone interpretata. Questi tributi, naturalmente, hanno avuto una maggiore o minore intensità, un maggiore o minore calore, a seconda del favore incontrato da ciascuno dei cantanti. Ci sono stati momenti in cui

il teatro fu tutto un fragore rumoroso di applausi. Applausi insistenti, con richieste di bis. Quali furono questi momenti, e provocati da chi, non lo diremo noi per non turbare il giudizio degli ascoltatori di cui l'Elar attende di conoscere il parere.

A presentazione ultimata l'ispettore generale dell'Elar dott. Francesco Cochetti ha riunito nel ridotto del Teatro i vincitori del Concorso ed ha rivolto ad essi un particolare saluto a nome del consigliere nazionale ing. Raul Chiodelli, direttore generale dell'Ente. La seconda gara nazionale della canzone promossa dall'Elar — ha detto il dottor Cochetti — ha ottenuto, per il numero e la qualità dei concorrenti, un successo che conferma l'utilità e la bontà dell'iniziativa. Il felicissimo esordio deve essere per i vincitori uno stimolo a non fermarsi sulla posizione felicemente raggiunta ma a perseverare nello studio per consolidare il successo ottenuto. L'Elar, dal canto suo, non mancherà d'incoraggiare, sostenere e premiare quanti dimostrano fermezza di propositi e serietà d'intenti.

I vincitori della Gara della canzone si ripresenteranno al microfono mercoledì 14.



Dea Garbaccio.



Oscar Carboni.



Isa Bellini.



Gianni Di Palma.



Aldo Dona.



Il Trio Paoletti, Zacutti, Vittori.

concerti

STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^o Ugo Tansini con il concorso dei soli nista Giorgio Ciampi (Venerdì 16 febbraio - Secondo Programma, ore 21,10).

Il programma del Concerto della Stagione Sinfonica dell'EIAR che dirige il maestro Ugo Tansini comprende musiche di Weber, di Schumann, di Respighi, di Bolsoni e di Rossini. Vi partecipa come solista il violinista Giorgio Ciampi.

Di Weber il maestro Tansini ha messo in programma l'introduzione *Preziosa*; di Schumann il Concerto in re per violino e orchestra, in tre tempi: a) con forza e con ritmo; b) lento; c) animato; di Ottorino Respighi *La ballata delle Gnomidi*; di Bolsoni il Tema con variazioni per archi; di Rossini, la sinfonia della *Semiramide*, composizione con la quale si chiude l'interessante concerto.

«IL PARADISO E LA PERI» ALL'ADRIANO

Orchestra profana per soli, coro e orchestra di Roberto Schumann, diretta dal M^o Vittorio Gui (Domenica 13 febbraio - Secondo Programma, ore 17).

Il *Paradiso* e la *Pari* costituisce il primo tentativo di Schumann in reazione all'influenza dell'opera italiana che allora dominava la vita musicale germanica. Schumann, ispiratosi al poema «Lalla Rookh» di Thomas Moore, intendeva inizialmente scrivere un'opera lirica. Poi modificò il suo progetto e trasformò la composizione in un Oratorio. Opera essenzialmente melodica, forse un po' uniforme ma pur tuttavia sempre squisitamente espressa. La parte più significativa risulta forse quella corale trattata veramente con perfetta perizia.

La *Pari*, angelo decaduto, è condannata nel suo esilio a cercare di soffrire la nostalgia del Cielo. Essa non potrà ritornare nella patria celeste finché non riuscirà a trovare tra gli uomini un'offerta gradita a Dio. Ma non bastano né il sangue di un eroe versato per la libertà della sua patria, né l'ultimo anello di una vergine che per fedeltà ha voluto condividere la morte del suo fidanzato. Essa riuscirà a riguadagnare il soggiorno celeste solo offrendo le lacrime di un peccatore pentito.

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^o Ottavio Zino (Martedì 13 febbraio - Primo Programma, ore 21).

Il programma di questo concerto comprende musiche di Franck, Alderighi, Pizzetti, Borodin.

La *Sinfonia in re minore* — l'unica composta da Franck — costituisce un meraviglioso esempio dell'applicazione della forma ciclica, attraverso la quale il musicista ha espresso la spiritualità d'un sentimento che si eleva da espressioni di dubbio e di dolore ad altre di lirica composizione ed assurge infine alla glorificazione d'una pura gioia.

Il tema fondamentale s'annuncia nel lento introduttivo con un carattere cupo e misterioso.

Nell'*Allegro non troppo*, costruito sullo stesso tema, l'espressività acquista un carattere più drammatico. L'alternativa fra i due aspetti dello stesso principio espressivo ripete poi subentra un elemento di luce con un secondo tema dolce e cantabile. I temi così enunciati costituiscono la sostanza musicale dell'intero tempo.

Nell'*Allegretto* appaiono fusi gli elementi espressivi propri dei due tempi centrali della classica forma sinfonica: quello patetico e cantabile in movimento lento e quello dello Scherzo. Il tempo s'innisima con una melodia appassionatamente triste del corno inglese, accompagnata dagli archi in pizzicato, che ricorda quella iniziale della terza Beethoveniana. S'alternano ad essa un dolce canto di violini e un disegno di strumenti a fiato sopra un veloce movimento in settime degli archi.

L'*Allegretto* si svolge a lungo tema di sogni e di malinconia. Ne compaiono, forse, a lungo non troppi ritroviamo tutte gli elementi tematici suddetti in nuove combinazioni ed espressioni. Li precede e sovrasta fino alla conclusione un tema sereno e gioioso, in cui si riassume il concetto espressivo fondamentale di tutta la sinfonia.

L'intermezzo di Dante Alderighi è una significativa ed espressiva composizione del musicista ta-

lantino, autore di musica sinfonica e da camera. Il Concerto dell'estate di Pizzetti consta di tre movimenti distinti.

Il Mattutino è basato su due formulazioni tematiche: la prima è data dal vivace e arioso iniziale. La seconda è una melodia languida e distesa, intonata dall'oboe, a cui poi s'intrecciano il fagotto e il flauto.

Il Notturno si inizia con un largo canto di violini in sordina a cui si innesta un altro dei legni d'una tinta jeratica o, comunque, più specificamente religiosa.

A questi due elementi principali si alterna un episodio del flauto, al quale fa da sfondo fiore e consistente la rimanente orchestra, meno un biondeggi di tanto in tanto un richiamo lontano di corno.

La Gagliarda s'annuncia robustamente nel tema degli archi. Ripreso dai legni passa nel forte della piena orchestra e poi decresce e svanisce lasciando sorgere un secondo tema di carattere popolare.

La composizione si conclude con un senso riposante di pace e di malinconia quasi visione d'un orizzonte illuminato dagli ultimi raggi del sole morente.

L'opera *Il principe Igor* di Borodin è ispirata a una storia popolare dell'undicesimo secolo, all'epoca della lotta dei russi dell'occidente contro le orde pagane semi barbare del sud-est.

DALLA SALA SAMMARTINI DI MILANO

Sabato 17 febbraio, alle ore 17,10, viene trasmesso dalla Sala Sarmmartini di Milano un concerto di musica da camera della Società «Un'ora di musica». Il programma comprende: *Villanella, gagliarda e siciliana*, da «Manoscritti per luto»; sette liriche di Mussorgsky per corno e piano; *Danza sacra e Danza profana* di Debussy, per arpa e orchestra d'archi.

Villanella, gagliarda e siciliana sono state liberamente trascritte da Ottorino Respighi che, con i mezzi più semplici, ha ridato vita a una serie di melodie del xv e del xvi secolo evitando, con rara maestria, qualsiasi alterazione dei testi.

Nelle liriche di Mussorgsky che figurano nel programma troviamo alcuni aspetti meno conosciuti ma sempre intenzionalmente espressivi e affascinanti del grande musicista russo.

Nella musica vocale Mussorgsky tende a conseguire un perfetto equilibrio fra musica e parola: l'andamento che egli dà alla sua musica — cantata o spessato, vario o uniforme, lento o rapido — è esattamente quello che per istinto adatterebbe colui che egli fa parlare: è, per così dire, una riproduzione grafica per mezzo dei ritmi, dei movimenti e dei gesti caratteristici.

Le Danze di Debussy, per arpa e orchestra d'archi furono composte nel 1904 nel periodo della maturità artistica del maestro. I due brani musicali s'intitolano: *Danza sacra e Danza profana* e possiedono ciascuno caratteristiche espressive differenti in relazione alle differenti concezioni a cui si ispirano.

Prenderà parte al concerto l'arpista Clelia Gatti Aldrovandi, la cantante Eugenia Zareska, il pianista maestro Giorgio Favaretto e l'orchestra «Juvenilia Lympa», diretta da Primo Casale.

MUSICA DA CAMERA

Lunedì 12 febbraio alle ore 22,30, le stazioni del Secondo Programma trasmettono un concerto del Quartetto Perro il programma comprende musiche di Paisiello, Rossini e Labroca. I *Quartetti* di Paisiello e di Rossini, oggi eseguiti, sono pagine poco note di questi due grandi musicisti e se nulla possono forse aggiungere alla loro gloria, tuttavia troviamo in queste musiche una freschezza di invenzione avvicinata nella loro semplicità, al *Quartetto* di Mario Labroca: una delle opere più recenti e personali di questo compositore già conosciuto come autore di musica da camera, sinfonica e corale.

Mercoledì, 14 febbraio, alle ore 21, le stazioni del Secondo Programma trasmettono un concerto del violinista Riccardo Brendola il cui programma comprende musiche di Locatelli e Hindemith. Antonio Locatelli, discepolo prediletto del grande Corelli, deve giustamente considerarsi come un capo-scuela dell'arte violinistica. È stato infatti fra i primi a dare efficace sviluppo alla tecnica di questo strumento. La Sonata in sol minore che si eseguirà, è fra le migliori della sua abbonantissima produzione. Fra i compositori contemporanei tedeschi, Paul Hindemith è forse fra i più significativi e fecondi. La sua produzione comprende: Sonate, Quartetti, Quintetti, e anche parecchie opere liriche. La Sonata in re, compresa nel programma, va annoverata fra le opere più caratteristiche di questo autore e fu scritta nel 1920.

GLI ULTIMI Dischi Cetra DI GRAN SUCCESSO



IT 674 - **Vorrei volare** - fox-trot di H. Parr Davies-Ternazza, dal film omonimo, ritornello cantato da Alberto Rabagliati
- **Canto ne del deserto** - Slow bolero di M. Gaudiosi e Mari, dal film: «A una Messias» ritornello cantato da Alberto Rabagliati

Orchestra da Ballo dell'EIAR diretta dal M^o ANGELINI



IT 677 - **Cosa non fare un piccolo ragazzo di luna** - Fox-trot di Woods, ritornello cantato dal quartetto vocale Cetra
- **Perdonami** - Slow fox di Calzia, ritornello cantato da Alfredo Clerici

Orchestra da Ballo dell'EIAR diretta dal M^o ANGELINI

PRODUTTRICE
S. A. CETRA
TORINO - VIA ARSENALE 17-1



La voce della Radio Phonola è perfetta!
 ed è per questa rara qualità che io la prefo
 con me in ogni mio viaggio!
 Milano 28-1-1940 XVIII Toti Dal Monte

DOMENICA - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

- 7.15: **RECITAZIONE** cantata del Corano (tagliandi) - Sech Mubtar ben Regeb
8. Lezione di ALBANESI (prof. Angelo Leotti).
8.30 **Segnale orario** - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo
9.15: **TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE**
10. **RADIO RURALE** L'ORA DELL'AGRICOLTORE E DELLA MANSIOLA RURALE.
11. **MESSA** CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNETTATA DI FIRENZE.
12. **LETTURA E SPIEGAZIONE** DEL VANGELO: (RO I - NA I) P. FRANE; (BA I); Mons. Celamita; (BO - AN - VE) P. Tommaso Alfonsi O.P.; (PA - CT) Mons. Giorgio Li Santi; (MI I): Don Carlo Dell'Acqua; (BZ I): P. Francesco Lagazzi; (TO I - GE I - TS - PD I): P. Valteriano da Pinalmarina; (FI I): Mons. Emanuele Magri.

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45
vedi Trasmissioni speciali)

- 12.20 **DISCHI** di **MUSICA OPERISTICA**: I. Delibes: *Lakmé*, aria delle campagnelle (Fagiolini); 2. Verdi: *Il Aida*, «Rivedimi le foreste» (Studia Raso, Galeffi); 3. La *traviata*: a) «Del miei bolienti spiriti» (Gigli); b) «Sempre libera deggio» (Galli-Curcio); 3. Giordano: *Andrea Chénier*: a) «Come un bel di di maggio» (Martiniello); b) «La mamma morta» (Risoli); c) «Nemico della patria» (Mancinelli).
12.55 **CALENDARIO** ARFONETTO.
13. **Segnale orario** - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
13.15 **IL VOSTRO NOME**: ceca musicale di Lucio Ridenti (Trasmissione organizzata per la Soc. Anon. Luigi Sarti & Figli di Bologna).
13.20 **TELEGIORNALE**: Giornale radio e notiziario in arabo - 13.25: **Canzoni** tripoline di Salem ben Mohammed - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
13.40 **DISCHI** di VALERI: 1. G. STRAUSS: Accelerazioni, 2. *Delibes: Nafis*; 3. Rulli; 4. *Appostionamento*; 4. Stepanak; 5. *Pirina, Vienna*.
14. **FANFALLA** da Leon: **Trasmissione** organizzata per la **TITANUS FILM**.
14.15-14.35: **RADIO IGEA**: **TRASMISSIONE** PREPARATA IN COLLABORAZIONE CON IL SINDACATO NAZIONALE FASCISTA DEI MEDICI.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

- 12.30 **CONCERTO** del pianista **MAMLO BECHTOLD**: 1. *Gaude*; a) *Toccata*; b) *Sonata in fa minore*; 2. *Rubini*: *Sonata e rondò per cembalo*; 3. *Longo*: *Studi*; 4. *Bantoliquido*; *Danzatrice araba*; 5. *Liszt*: a) *Polacca in mi magg.*; b) *Fantasia da concerto*, sul quartetto dell'opera «Rigoletto»...
13. **Segnale orario** - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
13.15: **ORCHESTRA** DA BALLO diretta dal M° ANGELETTI.
14. **DISCHI** di **MUSICA OPERISTICA**: 1. *Künneke: Viaggio felice*, fantasia; 2. *Pietri: Rompiccolo*, selezione cantata (Bonelli, Mazzi, Guerrieri e coro).
14.15-14.45: **ORCHESTRA** diretta dal M° A. PRAGA col concerto di **FULVIO PARZAGLIA**: 1. *Praga: Palomita*; 2. *Olivieri: Non era un sogno*; 3. *Cerulli: Tre soldi di ritmo*; 4. *Drigo: I milioni di Arlecchino*; 5. *Kramer: Carboni accesi*; 6. *Dixio: La mia nazione al vento*; 7. *Praga: Signora Illusione*; 8. *Pietri: Pietrina numero 1*; 9. *Chappo: Luce lontana*; 10. *Di Lazzaro: Ho sognato la pace*.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA
- BOLZANO - VENEZIA - MILANO III -
TORINO III - TRIPOLI

- 15.30-16.15 **CRONACA** DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione organizzata per la Ditta Luigi Sarti & Figli di Bologna).
16.45: **Notizie sportive**.

Varietà

- ORCHESTRA MODERNA**
diretta dal M° SEVERO SERACINI
col concerto di: **MENCENZI PIRELLI**.
TOLA SERACINI, ENZO AITA e ALDO MASCA.
Nell'intervallo (17.45): **Notizie sportive** - Bollettino presagi.
18.30-18.50: **Notizie sportive**
18.45 (17.45): **Giornale radio e notiziario** in arabo.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO
CATANIA - PADOVA - ROMA II

- 15.30-16.15: **CRONACA** DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO DIVISIONE NAZIONALE SERIE A (Trasmissione organizzata per la Ditta Luigi Sarti & Figli di Bologna).
16.45: **Notizie sportive**.

17: **Trasmissione** dal Teatro Adriatico di Roma:

Il Paradiso e la Peri

ORATORIO PRAPRO PER SOLI, CORO ED ORCHESTRA, op. 50
di ROBERTO SCHUMANN
(da «Lalla Rookh» di Tommaso Moore)
PERSONAGGI: La Peri, soprano Gabriella Gatti; Una voce, soprano Gabriella Salvati; Angelo, mezzo soprano Vittoria Palombini; Storcio, tenore Aurelio Marasco; Il giovane indiano, il giovane fidanzato, tenore Alessandro Delfi; GAZZA, il pescatore, basso Bruno Stalchiero.
ORCHESTRA STABILE della R. Accademia di S. Cecilia
diretta dal M° VITTORIO GIU
Coro dell'Accademia di S. Cecilia diretto dal M° BONAVENTURA SOMMA

Nell'intervallo: **Notizie sportive** - Bollettino presagi
Dopo il concerto: **Notizie sportive**

Dalle Stazioni del Secondo Programma - Domenica 11 Febbraio 1940-XVIII, alle ore 21

4° GRANDE CONCERTO DELL'ORCHESTRA RITMO-SINFONICA CORA

diretto dal Maestro ALBERTO SEMPRINI e presentato da TODDI

Trasmissione organizzata per conto della DITTA CORA di Torino, produttrice del celebre AMARO CORA e dello squisito CORACORA, i due aperitivi dall'aroma inconfondibile.

DOMENICA 11 FEBBRAIO 1940-XVIII - Ore 13,15 - Da tutte le stazioni del Primo Programma meridiano

Il vostro nome: ???

FANTASIA DI LUCIO RIDENTI

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA

S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA

CONCORSO A PREMI: In questa trasmissione non viene indicato il nome cui si riferiscono i dati enuncati. Gli ascoltatori sono invitati a determinare questo nome attraverso i dati stessi e altri elementi aneddotici e canori che compongono la trasmissione e a inviare una cartolina postale alla SIPRA - Casella 479 - TORINO - con l'indicazione del nome desunto.

Fra tutte le cartoline pervenute col nome esatto verranno sorteggiate a norma di legge.

10 CASSETTE DI **SQUISITI PRODOTTI** «SARTI» messe a disposizione dalla S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA produttrice dell'italianissimo **COGNAC SARTI**, la gran marca preferita di fama mondiale di cui quest'anno si celebra il cinquantenario, e del **BIANCOSARTI**, delizioso aperitivo e digestivo di gran classe da tutti preferito.

In occasione del

CINQUANTENARIO

del «**COGNAC SARTI**», la S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA, indice un grande concorso dotato di **L. 150.000 di premi**.

1° Premio: Buono del Tesoro da L. 50.000

200 premi in Buoni del Tesoro per L. 100.000

A partire dal Febbraio 1940-XVIII su ogni bottiglia grande di **COGNAC, LIQUORI, BIANCOSARTI**, verrà allegato un tagliando numerato che parteciperà all'estrazione a sorte dei premi suddetti.

L'estrazione verrà effettuata il 12 Agosto 1940-XVIII con la cavale di legge. La serie ed i numeri dei tagliandi vincenti saranno pubblicati sul **Radiocorriere**.

I tagliandi vincenti dovranno pervenire a mezzo lettera raccomandata alla

S. A. LUIGI SARTI & FIGLI Via Ciarolli, 11 BOLOGNA

entro 120 giorni dalla data dell'estrazione. Dopo tale data saranno ritenuti nulli.

I risultati del 10° Concorso sono pubblicati a pagina 15

(Organizzazione SIPRA - Torino)

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA -
PARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - ROMA III

15: **Trasmissione** dal Teatro La Fenice di Venezia:

Il barbiere di Siviglia

Melodramma buffo in tre atti
di CESARE STERBINI
MUSICA di GIOACCHINO ROSSINI

PERSONAGGI:

Il conte d'Almaviva
Emilio Renzi
Bartolo, dottore in medicina
Antonio Gelli
Rosina
Margherita Carosio
Figaro, barbiere Antenor Reali
Basilio
Andrea Mongelli
Fiorello, servitore d'Almaviva
Luigi Chia
Berta, vecchia cameriera di
Bartolo
Natalia Nicolini
Maestro concertatore e direttore
d'orchestra: ANTONIO GUARNIERI
Maestro del coro: SANTE ZANON

Negli intervalli: 1) «Una regina dal regno senza confini: Adellina Patti», lettura - 2) «Il debutto di Gioacchino Rossini a Napoli», lettura.

LUNEDI - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
 GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
 VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
 Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

7 (TI) Recitazione cantata del Corano (tagliati) - Scetz Muchtar Horis
 7.30 Ginnastica da camera (Primo corni) - 7.45 (Secondo corni)
 8-8.30 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Libe delle vicende
 10.30-11 RADIO SCOLASTICA. TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Esercitazione di radiotelegrafia.
 11.30: ORCHESTRA DELLA RADIOINTEZ diretta dal M° A. STRAPPINI: 1. Barzizza: Pagni, m. m. m. 2. Lane: Tu che mi hai preso il cuore; 3. De Muro: Per un bacio; 4. De Martino: Canto da pastorello; 5. Ghibardi: Piaccherà uennessè; 6. High: Senza te; 7. Marchetti: Soltanto un bacio; 8. Leonard: Kalia
 11.30-12 (PA - CT): Musica varia: 1. Amadei: Festa campestre; 2. Nucci: Serenata appassionata; 3. Rimanto: Puppazziti giapponesi; 4. Cerri: Ning nanna; 5. Cucchi: Canzone siciliana; 6. Petri: Cosa mia cosa mia fantasia.
 12: Borsa - Datal.

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I NAPOLI I BARI I BOLOGNA
 BOLZANO MILANO I TORINO I
 GENOVA I TRIESTE FIRENZE I
 PALERMO CATANIA PADOVA VENEZIA
 VERONA S. REMO TRIPOLI
 (ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
 vedi Trasmissioni speciali).

12.20: RADIO SOCIALE. TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFESSIONI PASCISTE DEI LAVORATORI
 12.35 CALENDARIO ANTONETTO.
 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
 13.15: LA CACCIA ALL'AMOR: PASCHINO NELLA LETTERATURA. Poema di Enzo Cordari (Trasmissione organizzata per la DOTTORILE GIOV. BURON & C. Soc. An. Bologna).

13.20 (TI) Giornale radio e notiziario in arabo. — 13.25: Bazar: Pagni e la sua orchestra - Canzoni tripoline.
 13.40: DISCHI DI MUSICA SIMFONICA: 1. Liszt: Tarantella, « Venezia e Napoli. Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Kleiber; 2. Respighi: L'ottobriga, dal poemetto sinfonico « Festa romana » (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° Willy Ferrel; 3. Wolf-Ferrari: Il sogno di Susanna, introduzione all'opera, Orchestra del Teatro della Scala diretta dal M° Antonucci).

14-14.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Notiziario dell'Impero.
 14.15-14.25 (MI I): Borsa.

15-16 (BO III): DISCHI.
 16: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
 16.30: LA CANTATA DEL BALZA E DELLE PICCOLE TRAMINE (BO I): La poeta di Ronco Radice (MA I): Bambinopoli (BA II): Pata Neve (PA - CT): Giordano (BO): Condanne di Mammola (MI I - AN - PD - VE): Ita Bardi: « Un dono » (TO I): La rete azzurra di Spumantino; (PI I): Pata Dianora; (BZ): « La Zia dei perchi »; La cucina Orletta

17.15 (RO I - MA I - BO - SZ - AN - VE - TI): CONCORSO DEL TENORE MANFREDI PONZ DE LIMA: 1. Pasquini: Arietta; 2. Casti: Berzelino; 3. Pergolesi: Non si cehella; 4. Romini: La promessa; 5. Schumann: Sei bella o mia dolcezza; 6. Brahms: Serenata in stile; 7. Grieg: Io fomo; 8. Respighi: Ballata; 9. Persico: Paranzelle
 17.18 (BA I): Musica varia: 1. Cuoco: Corra il tuo amore; 2. Salsi: Passione; 3. Lombardo: Madonna di Tebe, fantasia dell'operetta; 4. Corisano: Passione barona; 5. Savino: Canzoncina primaverile; 6. Del Piatto: Nuovo fiore; 7. Marchesoni-Mendes: Tempo di Marina
 17.15 (MI I - TO I - OR I - TS - PI I - PA - CT - PD): Musica da ballo.

17.30: Notiziario dell'Interno - Movimento linee aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
 17.35-20.30 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali.
 18-18.15 (incl. BA I - AN): RADIO RURALE: Corso di cultura ATTINERICA PER I LAVORATORI AGRICOLI: Corso Naa Antonio Agheemo della C.F.P.S. - Ausurbie del tegalle.
 18.15-18.25 (RO I): Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della B. Scuola « Federico Cesi ».
 18.15-18.25 (PA I): C. Notapbarito: « Di solito delle signora » - « Di tutto un po' »
 18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
 18.40-19 (BO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
 18.45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.

ROMA III ANCONA NAPOLI II
 BARI II MILANO II TORINO II
 GENOVA II FIRENZE II

12.30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Weber: Preciosa introduzione dell'opera (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Kleiber); 2. Verdi: a) Don Carlo - Ella giunmai m'innamò (Pisero); b) La traviata - Ah! Parla lui! (Dal Monte); c) Un ballo in maschera - Ed tu che macchiavi » (Tagliabue).
 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

12.15: ORCHESTRA COTRA diretta dal M° BARZIZZA: 1. Hindson: Alla tensione; 2. Bertini: Ultime foglie; 3. Ferrario: Per amore un ritmo; 4. Assalido: Tu amore; 5. Varner: Nel bazar; 6. Rusconi: Parlo le rose; 7. Shelton: Qualcuno di questi giorni; 8. Barzizza: C'è il sole nel mio cuore; 9. Marchetti: Sempre più su; 10. Groppi: Dove sei; 11. La Rocca: Il passo dello struzzo; 12. Silvestri: Te mando il mio saluto; 13. Bizio: Se non rose; 14. Noble: Charades.

14: Concerto diretto dal M° A. SIMONETTO: 1. Liszt: Fantasia su temi popolari ungheresi (solista Mario Salsano); 2. De Sèno: Scen di balletto (solista Ercole Giacconi); 3. De Nardis: Festa tragica, da « Scene abruzzesi »; 4. Serra: Mercoledì abissino; 5. Barbera: Solidità in marcia; 6. Pedrollo: Maschietta tedesca.

14.45-15 (circa): Giornale radio



8° CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

DIRETTO DAL
Maestro UGO TANSINI

COL CONCONSO DEL SOPRANO
MAGDA OLIVERO
 E DEL TENORE
FRANCESCO MERLI

PARTE PRIMA

1. WAGNER - SOGNI orchestra
2. BOITO - NENIA, dall'opera MFISTOFELE soprano
3. VERDI - LA FORZA DEL DESTINO, «O tu, che in seno agli angeli» tenore
4. VERDI - LA TRAVIATA, «Addio de' passato» soprano
5. VERDI - MONOLOGO, dall'opera OFELLO tenore

PARTE SECONDA

6. MASCAGNI - INTERMEZZO, dall'opera CAVALLERIA RUSTICANA orchestra e organo
7. CHARPENTIER - LUISA «Da quel giorno» soprano
8. GIORDANO - ANDREA CHENIER, «Un d nell'azzurro spazio» tenore
9. PUCCINI - MADAMA BUTTERFLY, «Tu piccolo tedio» soprano
10. PUCCINI - TURANDOT «Non piangere Liu» tenore
11. VERDI - NABUCCO, sinfonia dell'opera orchestra

GRANDE ORCHESTRA SIMFONICA DELL'E.I.A.R.

CHINA MARTINI con acqua calda, zucchero e buccia di limone è un delizioso digestivo più efficace del caffè.
La CHINA MARTINI MANTIENE SANO COME UN PESCE

RISULTATI DEL CONCORSO MONDADORI
 trasm. in radio Lunedì 4 Dicembre 1939 (Radiocorriere N. 49 del 3 Dicembre 1939)

«Perché quando chiudiamo gli occhi danzanti alla luce, ci sembra di vedere rosso?»

Vincenti coloro che sottoscrissero la somma di complessive lire l'importo a rate mensili del 1° e dell'ultimo del mese, e dal 4 dicembre 1939 al 18 gennaio 1940, avevano corrisposto il Botteghe del Risparmio e assegnato al signor: **Raffaele Adriano Pediconi** (particella N. 2361) - Carnevale Giovanni, Gombosi (OT) - Litta Francesco, Montebelluna, Roma (RS) - Grandi Francesco, Urbino (UR) - Cristini Alfredo, Pedicchio (GR) - (219).

LUNEDÌ - DI SERA 12 FEBBRAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA
ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III dalle ore 21

- 19-20 (RO I): VEDI Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Canzoni tripoline di Chaili et Tarzi - Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 19.20: Storia dell'Islam - conversazione di Sech Taher Bachir. - 19.30: «All'angolo del mercato», antichi canti popolari - Orchestra tipica di Mahmud Ghinnia.
- 19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19.30 (escl. RO I): LEZIONE DI TESSICO (prof. Heinz Borgässer).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.30 (RO I - BO): RADIO VERDIO ITALO-SPAGNOLA: Dischi di MUSICA OPERISTICA: Mascagni: 1. Cavalleria rusticana; a) O Lola, ch'hai di fat- ti... b) «Voi lo sapete o mamma...»; 2. Guglielmo Ratcliff; Intermzzo «Il sogno» (Orchestra del Teatro della Scala diretta dal M° Sabajno); 3. Iris; «Apri la tua finestra» - 20.45: Notiziario.
- 20.30 (VE - VR - NA II): VEDI Secondo Programma.
- 20.30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: **Concerto sinfonico-vocale**
diretto dal M° Ugo TANSINI
col concorso del soprano MAGDA OLIVERO
e del tenore FRANCESCO MERLI
(Trasmissione organizzata
per la DITTA MARTINI e Rossi di Torino)

- 22.10: Conversazione dell'Accademico d'Italia Arturo Farnelli: «Commemorazione di Vittorio Alfieri» - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.
- 22.20 (escl. RO I): **Vecchio album**
Rivista in due tempi di GUIDO MARTINA
ORCHESTRINA diretta dal M° Egidio STORACI
22.35-22.45 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-24: MUSICA DA BALLO - ORCHESTRINA DELLA RADIODIVISIONE diretta dal M° ARTURO STRAPPINI
24-0.15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese
0.16-0.30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese

SECONDO PROGRAMMA
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
(Roma II dalle ore 20 VEDI Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): Dischi.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19.30: LEZIONE DI TESSICO (prof. Heinz Borgässer).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20.30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI e DANZE diretta dal M° TITO PETRALIA
1. Blanc: *Serenata montana*; 2. Scott: *Sono triste cara*; 3. Ferraris: *Novellotta*; 4. Ellinger: *Notturmo campestre*; 5. Culotta: *Valzer da concerto*; 6. Luba: *Notte triste*; 7. Fillipini: *Danzando sulle scale*; 8. Bucchi: *Vecchia serenata*.

21: **Concerto sinfonico-vocale**
diretto dal M° Ugo TANSINI
col concorso del soprano MAGDA OLIVERO
e del tenore FRANCESCO MERLI

1. Wagner: *Sogni*
2. Boito: *Nenia*, dall'opera *Mefistofele*
3. Verdi: *La forza del destino*. «O tu che in seno agli angeli»
4. Verdi: *La traviata*. «Addio del passato»
5. Verdi: *Monologo*, dall'opera «Otello»
6. Mascagni: *Intermezzo*, dall'opera «Cavalleria rusticana»
7. Charpentier: *Luisa*. «Da quel giorno»
8. Giordano: *Andrea Chénier*. «Un di noi»
9. Puccini: *Madama Butterfly*. «Tu piccolo Iddio...»
10. Puccini: *Trandot*. «Non piangere più»
11. Verdi: *Nabucco*, sinfonia dell'opera

(Trasmissione organizzata per la DITTA MARTINI e Rossi di Torino).

22.10: «Qui si vendono canzoni», scena di Giovanni Cimlinaghi - (MI I): Voce danese da Roma.

22.30: **Concerto**
DEL QUARTETTO FERRO: LUIGI FERRO, primo violino - GUIDO MUZZATO, secondo violino - ALEAZZO BASTELLI, viola - CARLO DIETRI, violoncello: 1. Palestrina: *Secondo quartetto*; 2. Rossini: *Primo quartetto*; 3. Labrecq: *Terzo quartetto*.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-24: MUSICA DA BALLO - ORCHESTRINA DELLA RADIODIVISIONE diretta dal M° ARTURO STRAPPINI

TERZO PROGRAMMA
FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: Dischi (in canzoni e melodie): 1. Santuosso e Accasci: *Io mi sento elettrizzato* (Gliberto Mazzi); 2. Abbati e Pecchi: *Dice la Janola* (Maria Luisa Dell'Amore); 3. Marciotti-Nisa: *Ti voglio amar* (Alfredo Clerici); 4. Di Lazzaro e Bertini: *Carovana d'amore* (Luciana Dölliver); 5. Greppi e Quattrini: *Restiamo ancor così* (Dino Di Luca); 6. Calzia: *Poche sillabe* (Lina Termini); 7. Nulle-Bovio: *Amor di pastorello* (tenore Emilio Livli); 8. Monti: *Serenata da* - Il natale di Pierrot - (soprano Ines Maria Ferraris); 9. Costa-Carbonelli: *Serenata mediceo* (tenore Emilio Livli).
- 19.30: COMPLESSO DI STRUMENTI A PIATO diretto dal M° ENNIO ARLANDI: 1. Teolis: *Graziella*; 2. Strauss: *Dottrine*; 3. Bosco: *Mazurca*; 4. D'Anzi: *Ritmi giocardi*; 5. Gualdi: *Valzer e mazurca*; 6. Gorni: *Mezzanotte al castello*; 7. Gurrieri: *Fuoco*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20.30: **La polvere negli occhi**
Tre atti di EUGENIO LABICHE
Personaggi:
Il signor Maltingear medico
Sandro De Macchi
La signora Bianca Maltingear Landa Galli
La signorina Ermelinda Maltingear
Loro figlia Stefania Plumatti
Il signor Rathinos er-pasticciere Silvio Rizza
La signora Costanza Rathinos Ada Cristina Almirante
L'avvocato Federico Rathinos loro figlio Vittorio Sanipoll
Lo zio Roberto Guido De Monticelli
Alessandrina, domestica di Maltingear Tina Paternò
Sofia, cuoca del Maltingear Rina Centanaro
Giuseppina, domestica dei Rathinos
Un tappezziere Walter Tincani
Un direttore di ristorante Augusto Grassi
Epoca: Milleottocento
Regia di ALBERTO CASELLA

- 22: MUSICA DA BALLO.
- 22.30-24 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIATA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

A SOLI 20 CENT. AL VASETTO YOGURT in casa
Migliore di tutti quelli in commercio. Preparatelo Voi stessi con apparecchi **LACTOIDEAL** per tutti. Semplici, sicuri. Durata indefinita. Bevete. CREATORE PULCEFF bulgaro. Cento anni di esperienza sono la nostra garanzia.
Lisino: LACTOIDEAL S. A. - MILANO, corso Buenos Aires, 47



**PELLE GRASSA
PORI DILATATI
PUNTI NERI
ACNE
RUGHE
BORSE PALPEBRALI**
spariscono con la famosa

ACQUA ALABASTRINA
Dott. BARBERI

che rende la pelle bianca, soda, fresca e liscia come alabastro. Non trovandola dal vostro profumiere inviate L. 15 al

Dott. BARBERI
Piazza S. Oliva, 9 - PALERMO



preziosa
è la pastiglia
GOLIA
perchè mantiene la gola fresca e dà un senso di benessere

Si vende sciolta da tutti i droghieri

CAREMOLI - MILANO



RATE CAMBI

Guida 09 Fotografica Gratis

Foto Brennero
Com. AVASARI & F. - PIAZZA ESEDRA 61

BENDAGGI E FA/CE
PER QUALI/IA/I

ERNIA

DEL COMM. ANIELLO MELE
DIRETT. TECN. DEL GAB. ORTOPEDICO
ANGILO RETTI/PILO 292 9
10-FOURTE S/AL. CENTRALI 3

NAPOLI
11 PREDICE OPU/COLO ILLU/TRATO

MARTEDI - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (Kajikud) - Beech Mústafa Susi.
7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45 (Secondo corso).
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vetrine.
10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: *Mamma eroica*, scena di Silvio Canova e Giuseppe Mangione.
11.30: DISCHI DI MUSICA SIMFONICA: 1. Rossini: *Giulietta Tell*, sinfonia dell'opera (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M^o Melchior); 2. Smetana: *Moldava*, poema sinfonico (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M^o Kiebler); 3. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, danza degli apprendisti (Orchestra Filarmónica di Berlino, diretta dal M^o Knappertubach).
12: Borsa - Diachi.

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI

(ROMA II) dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Catalani: *La Wally*, «Ebben ne andrò lontana» (Ferruti); 2. Wagner: *Tannhäuser*, «O tu bell'incanto» (Stracciari); 3. Verdi: *Luisa Miller*, «Quando le aere al placido» (Lugli); 4. Rossini: *Giulietta Tell*, «Selva opaca» (Pagliugli); 5. Massenet: *Manon*, «Chiudo gli occhi» (Malipiero); 6. Massenet: *Manon*, «Addio, o nostro piccolo desco» (Zamboni); 7. Verdi: a) *Aida*, «Se quel guerrier io fossi» (Caruso); b) *Falstaff*, «Su l' d'un sommo estivo» (Dal Monte).
12.55: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
13.15: CONCERTO diretto dal M^o A. Sauer: 1. Dvorak: *Sopra il fante*; a) Introduzione, b) Danza dei soldati di piombo, c) Danza della bambola, d) Ronda dei gioiellieri, e) Coda; 2. Zandonati: *Il fante notturno*, poemetto per flauto e orchestra (solista prof. Silvio Clerici); 3. Lecocq: *I janciocini* a) Pulcinella, b) Colombino, c) Arlecchino, d) Cassandra, e) Leandro e Pierrot; 4. Bolsoni: *La quiete del mezzogiorno*; 5. Nielsen: a) *Torvald*, b) *Granada*, c) *Saragossa*, del ballo «Isabelle».
13.20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 13.25: Canzoni tripoline di Josef Bálaz - Orchestra sinfonia diretta da Lamin Hadan Bel.
13.45: «Zora beduina», complesso tipico di Beg Ali el Fellos.
14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14.10-14.20 (MI TI): Borsa.

- 15-16 (RO III): Diachi.
16: LEZIONI PER GLI ALLIEVI MARCONIETTI.
16.40: LA CAMERA DEI BALILE E DELLE PICCOLE ITALIANE: Piero Ruffini: «Momenti della vita di Maria Curie».
17: Giornale radio.
17.15 (BO I - NA I - BO - BZ - AN - VE - TI): MUSICA DA SALLO.
17.15 (BA I): Musica varia: 1. Bagaria: *Dimmi*, 2. Montanari: *Leggenda cinese*; 3. Vinea: *Ascoltate signora*; 4. Brusco: *Canto triste*; 5. Lacchini: *Adagio*; 6. De Michel: *Meditazione*; 7. Prontini: *Banza della schiava*; 8. Pagano: *Finezza chiara*.
17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - PI I - PA - CT - PD): CONCERTO della violinista Maria Bono von Klindtzen: 1. Veracini: *Sonata in mi minore*; a) Allegro, b) Moderato, c) Gavotta, d) Largo, e) Giga; 2. Principe: *Canto popolare dell'Hainaut*; 3. Saranate: *Playa*; 4. Paganini: *Marta*.
17.30: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino preaggi.
17.45-20.59 (BA II): Vedi Trasmissioni speciali.
18-18.20 (escl. BA I - AN): RADIO SOCIALE - TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFESSIONARI FASCISTE DEI LAVORATORI.
18.20-18.40 (PA): Il Donastario: Racconti popolari della Sicilia.
18.45 (GE I - NA II): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marinai sulle navi mercantili nazionali.
18.40 (TS): Bollettino del Comando del porto.
18.40-19 (BO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18.45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.

LE CANZONI MILANESI DI D'ANZI E BRACCHI

FASCICOLO, EDITO IN RICCA VESTE LITOGRAFICA, CONTENENTE 7 BELLE CANZONI IN DIALETTO MILANESE, PER MANOFORTE E CLAVICO.

CONTENUTO:

MADONINA
LASSA PUR (che el mónd el disa)
MILAN L'È ON PARADIS
NOSTALGIA DE MILAN
QUAND SONA I CAMPAN
I TOSÀNN DE MILAN
EL BISCELA



In vendita presso tutti i negozi di musica. Franco di porta inviando vaglia di L. 24 alle

EDIZIONI CURCI S. A. - Galler'ia del Corso, 4 - Milano

Arrivare sempre a tempo!

ARRIVERETE SEMPRE
IN TEMPO CON UN
OROLOGIO

Wyler-Vetta

infrangibile

Presso i migliori orologiai

RADIOCORRIERE

ABBONAMENTO ANNUO

Per gli abbonati alle radioascoltazioni . . . L. 27
Per gli altri L. 33

E UN PRODOTTO

DUCATI



raselet

Un regalo moderno, originale, utilissimo

Rasoio elettrico

dell'uomo moderno

Presso i migliori rivenditori e presso la Concessionaria
CIMMSA CORSO PORTA NUOVA 12 MILANO

MARTEDI - DISERA

13 FEBBRAIO 1940-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO II - TORINO II - TRIPOLI

(Milano III e Torino III dalle ore 21)

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali
- 19 (TI): Canzoni del Peznan - All Baddad e Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 18.20: Versi scelti, dizione di Ahmed Ghenaba - 19.25: Canzoni Tripoline delle Zermamat, cantante Mahruza bent Ahmed - 19.40: Antiche canzoni tripoline di Camel el Gadi - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
- 19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi
- 19.30 (escl. RO I): Conversazione di Armando Materozzi - La settimana autarchica della profumeria
- 19.40 (escl. RO I): Lezione di INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli)
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
- 20.20: Conversazione del Comandante Francesco De Rosa De Leo: «La guerra al traffico ed i convogli»
- 20.30 (escl. RO I - RO): RADIO VERBA (ITALO-SPAGNOLA); Soprano ASCENSION GIMENEZ PEZZANI: 1. Rassin: *Tarantella*; 2. Lattuada: *Gionotta (dalle calzette nere)*; 3. De Falla: a) *Seguidilla murciana*, b) *Jota*, 4. Vives: *Juegos Malabares*.
- 20.30 (TI): Giornale radio in arabo.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II

(Roma II dalle ore 20: vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): Dischi
- 19.20: Previsioni regionali del tempo - Dischi
- 19.30: Conversazione di Armando Materozzi - La settimana autarchica della profumeria
- 19.40: Lezioni d'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli)
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
- 20.20: Conversazione del Comandante Francesco De Rosa De Leo: «La guerra al traffico ed i convogli»
- 20.30 (escl. MI I - RO II): DISCHI di MUSICA VARIA: 1. Glan: *Suite musicuriana*: a) Nel parco di Port Arthur, b) Cavalcata della pianura di Sungenari; 2. Amadei: *Festa campestre*; 3. Vallini: *Echi toscani*

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni
- 19: DISCHI di MUSICHE SPETTACOLICHE: 1. G. Strauss: *Il pipistrello*, introduzione dell'operaetta «Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M^o Furzwangler»; 2. Costa: *Scagnazza*, fantasia cantata (Ortani, Arturo Capponi, Manucci e coro); 3. Zeller: *Il venditore di seccoli*, fantasia «Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M^o Macheben»; 4. Andran: *La mascaota*, duetto tra Bettina e Pippo (Maria Ferraris e Emilio Livì); 5. Kllnnee: *Tu psod*, passo doppio, dall'operaetta «Buon viaggio» (Orchestra Cetra).
- 19.30: DOPPIATORE CORALE delle OPERETTE MASCHICATE AERONAUTICHE di GRASSIA: 1. Schubert: *La notte*; 2. Thernigton: *Batti martello*; 3. Zeppi: *La campana e il pescatore*; 4. Colonnari: *Ninna nanna*; 5. Caudana: *La messe*; 6. Montanari: *Andiamo a noie*; 7. Moretti: *La barchetta*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi
- 20.30:

Selezione di operette

ORCHESTRA diretta dal M^o CESARE GALLINO
col concorso di ELISA CAPOLINO, NERA COBRADI,
ENZO AITA, TITO ANGELETTI e USALDO TORGICINI

Varietà

- ORCHESTRA DELLA RADIOVISIONE
diretta dal M^o ANTONIO STRAPPANI
col concorso di ERIBIO MARONI, MARICRETTA STOPPA,
PATRIZIA BENTZI
- 1 Hudson: *Studia di ritmo*; 2. Benedetto: *Villanella (inamorata)*; 3. Wersma: *Serenata sentimentale*; 4. Quarantotto: *Signorina nociventa*; 5. Lara: *Innamorata*; 6. Abbati: *Bestiamo insieme stasera*; 7. Dossena: *Non stringiamo la mano*; 8. Cassano: *Vedi come sei*; 9. Liszt-Domey: *Sogno d'amore*; 10. Benedetto: *Domani ancora*; 11. Bizio: *Amami quando piove*; 12. Carroll: *Harlem*; 13. Raimondo: *Il grillo innamorato*; 14. Lecuona: *Maria La-O*.
- 22: MUSICA DA BALLO.
- 22.30-24 (PI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio

21: Concerto sinfonico
diretto dal M^o OTTAVIO ZIRNO

1. Franck: *Sinfonia in re minore*; al Lent. Allegro non troppo; b) Allegretto
- c) Allegro non troppo
2. Alderighi: *Introduzione*
3. Pizzetti: *Concerto dell'estate*: a) Mattutino, b) Notturno, c) Gagliarda e Finale.
4. Borodini: *Danze*, dall'opera «Il principe Igor».

20.45: Tramissione dal Teatro Giuseppe Verdi di Trieste

La fanciulla del West

Opera in tre atti
di GUELPO CIVININI e CARLO ZANGARINI
(dal dramma di David Belasco)
Musica di GIACOMO PUCCINI

Mischie	Frances Somigli
Jack Rance, sceriffo	Luigi Rossi Morelli
Dick Jonson (Rammetz)	Giuseppe Luca
Nick	Alfredo Emanuel
Asky	Vittorio Pistolesi
Sonora	Ottavio Serpo
Trin	Edoardo Pagliani
Sid	Enrico Mazetti
Bello	Giuseppe Menini
Harry	Miro Luzzi
Joe	Carlo Bearzi
Happy	Domenico Voltan
Larkens	Piero Passarotti
Rilly Jackrabbit	Carlo Olivi
Jose Castro	Mario Gubiani
Jack Wallace	Emilia Curtel
Woukie	Emilia Curtel
Un postiglione	Cesare Malvestri

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
ANTONIO VOTTO
Maestro del coro: OTTORINO VERSTOVA

- Nell'intervallo: Conversazione di Mario Puccini: «Umanità del finlandese» - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese.
- 22.30 (escl. RO I): QUARANT'ANNI DOPO
Scena di GIOVANNI BOARE
 - 22.50: DISCHI di MUSICA VARIA: 1. Ciaikovski: *Valzer dei fiori*, dalla suite «Lo schiaccianoci»; 2. Nicolai: *Le valse comari di Windsor*, sinfonia dell'opera
 - 22.30 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese - DISCHI di MUSICA VARIA
 - 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 - 23.15-24: MUSICA DA BALLO
 - 24.0-15 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese
 - 0.16-0.30 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese

Negli intervalli: 1) Voci del mondo: *Le fontane di Villa d'Este a Tivoli* - Notiziario artistico; 2) Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

MARCA MARTIN
LA MIGLIORE SOSTITUZIONE DELLA PORSATA IN VERO ARGENTO

26 modelli differenti

GUGLIELMO HAUFER - Milano
Via Monte Napoleone 34 (ang. a. Guai) - Tel. 70-891
CROLOGIO A RICHIESTA

CALZE ELASTICHE
per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.
Morbida, porosa, non danno assolutamente mai noia, senza cuciture, riparabili, su misure anche anormali.
Gratis riservato catalogo, prezzi N. 6, e indicazioni per prendere le misure
Fabbrica C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

UNA GUIDA PER LA BELLEZZA

Volete sembrare più bella?

abbiamo tutto ciprie liquidi bellotti tinture raggipetti ventriere ecc.

Volete diventare più bella?

abbiamo tutto quello che serve a migliorare e curare la pelle i capelli gli occhi il naso la bocca il collo il petto il ventre la schiena le braccia le mani, i piedi.

1000 prodotti - 100 metodi
sono descritti nel celebre manuale
SEGRETI DI BELLEZZA

Spedizione GRATUITA. Non costa che il disturbo di chiederlo anche con semplice biglietto da visita o telefonando a

ISTITUTO HERMES
Pa. Magagn Duomo 1 - MILANO - Tele. 41-111

RINNOVATE SUBITO L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI

È stato più volte detto sia per radio che nei «Radio-corriere» che l'ultimo termine consentito dalla Legge per il rinnovo dell'abbonamento alle radioaudizioni era il 31 Gennaio, trascorso il quale tutti i ritardatari sarebbero stati tenuti al pagamento della soprattassa imposta dalla Legge. Tuttavia questa soprattassa sarà ridotta ad un quinto dell'importo totale e cioè a sole L. 8.85 per tutti coloro che rinnovarono l'abbonamento entro il mese di Febbraio. Chi lascerà trascorrere anche questo termine, non solo dovrà pagare la soprattassa intera di L. 42.85 ma sarà anche soggetto alle maggiori sanzioni previste dalla Legge per gli abbonati morosi (che vengono considerati come utenti abusivi).

ROSFODARSEN

SEMPRE

È IL RICOSTITUENTE COMPLETO TOLLERATO ED ASSIMILATO DA TUTT

tanto per VIA ORALE che IPODERMICA

RIDONA RAPIDAMENTE LE FORZE AGLI ORGANI SMI INDEBOLITI

Chiedetelo presso la buona farmacia



MI RINCRISCE DI LASCIARVI COSÌ PRESTO, MARIA, MA - SALVO VOI - NESSUNO NE PROVERÀ DISPIACERE ALLE FESTE DA BALLO TUTTI MI EVITANO.

PERMETTETEMI, ELISA, DI ESSERE SINCERA, È DIFFICILE DIRE LA VERITÀ... MA, A MIO PARERE, DOVRESTE CONSULTARE UN DENTISTA SUL VOSTRO ALITO.



MOLTI CASI PROVANO COME L'ALITO SGRADEVOLÈ DERIVI SPESSE DA RESIDUI DI CIBO CHE RIMANGONO FRA I DENTI IMPROPIAMENTE PULITI. VI RACCOMANDO LA PASTA DENTIFRICIA COLGATE LA CUI SCHIUMA PENETRANTE RIMUOVE INFALLIBILMENTE LA CAUSA PRIMA DI QUESTO DISTURBO.



PIÙ TARDI... GRAZIE AL COLGATE



SCUSATE, RAGAZZI, SE VI INTERROMPO, MA NON È GIUSTO SEQUESTARE PER VOI SOLI ELISA, LA PIÙ ATTRAIENTE RAGAZZA DELLA FESTA.

ORA L'ALITO SGRADEVOLÈ NON SCIUPA PIÙ. IL SUO SPENDIDO SORRISO!



La Pasta Dentifricia Colgate elimina l'alito sgradevole. La sua speciale, penetrante schiuma, raggiunge ogni più nascosto interstizio dentario ed asporta i residui di cibo i quali rendono l'alito sgradevole e danneggiano la dentatura. Il Colgate, inoltre, grazie alle sue qualità deodoranti, rassicura lo smalto ed assicura ai denti ed al vostro sorriso, un'altrattiva nuova e splendente.

PRODOTTO A GENOVA



TUBO MEDIO L. 1.90
TUBO GRANDE L. 3.80



In tutti i casi la Magnesia Bisurata vi aiuterà

Uno stomaco normale dovrebbe digerire senza difficoltà le pietanze più pesanti che si trovano sulla terra. Tuttavia collettà la digestione diventa una funzione sempre più delicata ed è perciò necessario prendere delle precauzioni speciali per evitarlo delle conseguenze dolorose. Anche se i pasti sono dei più semplici, ed nondimeno non sono i più adatti per voi. Anche se mangiate con discrezione, potrete soffrire di male di stomaco. Questo però potrete facilmente evitare col prendere una piccola dose di polvere, oppure di due o cinque tavolette di Magnesia Bisurata dopo i pasti. Il dolore che sentite è generalmente prodotto da ipercloridria, ossia soverchia acidità di stomaco. In pochi minuti la Magnesia Bisurata neutralizzerà quest'eccesso d'acidità, calmerà la mucosa irritata e vi procurerà una digestione sana e normale. Al primo malessere digestivo, prendete della Magnesia Bisurata. In tutte le Farmacie (polvere o tavolette) L. 5.50 o L. 9.00.

DIGESTIONE ASSICURATA

MAGNESIA BISURATA

PRODOTTO DI FABBRICA IONF ITALIANA
(Aut. Pref. Firenze N. 43775. Dis. S. 30-11-28-XVIII)



CONCORSO SARTI

in occasione del

CINQUANTENARIO

del «Cognac Sarti»

la S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA,
indica un grande concorso dotato di

Lire 150.000 di premi

1° Premio: Buono del Tesoro da L. 50.000

200 premi in Buoni del Tesoro per L. 100.000

A partire dal Febbraio 1940 - XVIII su ogni
bottiglia grande di COGNAC, LIQUORI,
BIANCOSARTI verrà allegato un
tagliando numerato che parteciperà alla
estrazione a sorte dei premi suddetti.

L'estrazione verrà effettuata il 12 Agosto 1940 - XVIII
con le cautele di legge. La serie ed i numeri dei tagliandi
vincitori saranno pubblicati sul *Radiocorriere*.
I tagliandi vincenti dovranno pervenire a mezzo lettera raccomandata alla

S. A. LUIGI SARTI & FIGLI

Via Calzoli, 11 - BOLOGNA

entro 120 giorni dalla data della
estrazione. Dopo tale data saranno
ritenuti nulli.



Sarti

MERCOLEDÌ - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VERONA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Venezia e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (taghuld) - Bech Muhtar: Barz
- 7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45 (Secondo corso)
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - L'ora della vivanda
- 9.45-10.15: **RADIO SCOLASTICA**: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Resto gruppo di madrigali: O Pier Luigi da Palestrina, O F. Esandi, L. Perosi (Secondo Corso)
- 10.20-11: **RADIO SCOLASTICA**: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Disegno radiofonico di Mestre Remo
- 11.30: **ORCHESTRA D'ARCHI DI STES** e **banda diretta dal M° Tito Petralia**: 1. Petralia: al *Serenata burlesca*, b) *Danza rusaica*; 2. Basso: *Triste domenica*; 3. Violino: *Sorviti e Rom*; 4. Cordati: *Son geloso di te*; 5. D'Anzi: *Se l'amore fuggo*; 6. Armandola: *Ninna nanna*; *Magnone Tempo senza amore*; 8. Merano: *Orchilus*
- 12: Borsa - Dischi.

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II) dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali

- 12.30: **RADIO SOCIALE**: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE ORGANIZZAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI
- 12.55: **CALENDARIO ANTONETTO**
- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
- 13.15: **ORCHESTRA** diretta dal M° Sergio Vaccaro: 1. Labar: *Labbia di dardi*; 2. Perri: *Nostalgie*; 3. Cergoli: *Temperamento nervoso*; 4. Lu-netta: *Non so dimettersi*; 5. Eralto: *Raccolto di penche*; 6. Marcheroni: *Dieci minuti con Mascheroni*; 7. Bizi: *Jamno, jamno*
- 13.20 (TI): **Giornale radio e notiziario in arabo** - 13.25: **CANSONI** del Fozzo, cantante Mista e Orchestra araba dell'E.I.A.R. - 13.45: *Tobbela* e *Mageruda*, complesso corale di Suleimani ben Hach
- 13.50: **DICHI IL MUSICA DA CAMERA**: 1. Chopin: *Ninna nanna*, op. 97; 2. R. Strauss: *Volser dell'opera e il cavaliere della rosa*; 3. Rossetini: *Giornale radio*
- 14-14.10: **Giornale radio** - Situazione generale e previsioni del tempo
- 14.10-14.20 (MI II): Borsa.

- 15-16 (RO III): Dischi.
- 16: **LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONI**.
- 16.40: **LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE**: Dialoghi di Yambo con Giuffè
- 17: **Giornale radio**
- 17.15 (RO I - NA I - BA I - HO - BZ - AN - VE - TI): **Concerto della pianista CABA ROUBINET**: 1. Vivaldi: *Concerto in re minore*; a) *Primo tempo*, b) *Picc.*, c) *Adagio*; d) *Allargo*; 2. Chopin: a) *Mazurca in do minore*; b) *Valzer in mi minore*, c) *Studio in mi maggiore*; 3. Pich-Mangialotti: *Ronda d'Arleto*; 4. Martucci: *Tarentella*, op. 9
- 17.40 (MI I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): **MUSICA DA BALLO**
- 17.50: **Notiziario dell'Interno** - Movimento linea aerea dell'impero - Bollettino preagi.
- 17.55-20.50 (BA I): **vedi Trasmissioni speciali**
- 18 (vedi BA I - AN): **PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MERCANTILI IN NAVIGAZIONE**
- 18.23-18.35 (vedi BA I - AN): **Spigolature esaltistiche di Aladino**
- 18.35 (OB I - NA I): **Bollettino del Comando del porto** - Ufficio di collocamento per l'impiego dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
- 18.40 (TS): **Bollettino del Comando del porto**
- 18.40-18.50 (RO I): **Comunicazioni del Segretario Federale**
- 18.40 (RO II): **Notiziario in lingua estere** (vedi Trasmissioni speciali)
- 18.45 (TI): **Giornale radio e notiziario in arabo**

ANCHE I NOSTRI NIPOTI LI USERANNO...



Mancano pochi giorni al matrimonio e i fidanzati hanno sempre mille cose da dirsi. Ma l'argomento principale è quello del fare prossimo nido. Essi si preoccupano affinché la casa sia bella, comoda e che i mobili che l'arrederanno siano di lunga durata. Comprare i mobili Vaccelli: sono belli ed eterni, anche i nostri nipoti li useranno. E la scelta è fatta.

Richiedere interessante pubblicazione RS/7 alla Sede Centrale di CARRARA Palazzo Vaccelli, oppure a: MOBILI ETERNI VACCHELLI ROMA, Via Capo la Ca. n. 18 tel. 62-977 FIRENZE Piazza Strozzi, 5 tel. 25-426. I mobili sono consegnati franco di porto ed imballaggio, con Certificato di Garanzia per 5 anni. Facilitazioni di pagamento.

UNA

TAZZA DI CAFFÈ SQUISITO

otterrete mescolando in parti uguali

Caffè Coloniale e TOSTATO MECA

Chiedete il tipo nuovo distinto dal prescritto bollino
NON GUASTATE il Caffè Coloniale e non sprecate lo zucchero usando miscele inadatte o troppo amare.
IL TOSTATO MECA non altera l'aroma del caffè e vi fa economizzare lo zucchero

I. T. E. A. - VICENZA

tutti i giorni alle ore 12,55 ascoltate il
Calendario "Antonetto"
organizzato per la Ditta Marco Antonetto,
produttrice della SALUTINA M.A. e della EUCHESSINA la dolce Partigiana purgativa.

per la

BARBA

non Sapone...

Prodotti abc

TORINO

Via Avigliano, 30

Crema

PR

3 minuti

senza proteste!
della pelle

GRATIS TUBO PROVA contro L. 1. FRANCOBOLLI

MERCOLEDÌ - DI SERA 14 FEBBRAIO 1940-XVIII

PRIMO PROGRAMMA
 ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
 VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLE I
 Milano III e Torino III alle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Besicr Fehml e la sua Orchestra: Canzoni tripoline. — 19,20: Conversazione pedagogica del prof. Sech Camel el Hammäl. — 19,35: Orchestra araba dell'E.I.A.R.: melodie orientali. — 19,45: Canzoni caratteristiche tripoline di Besicr Fehml.
- 19,25 (escl. RO I): LEZIONE DI FRANCESE (Irina Sciroffi).
- 19,45 (escl. RO I): Notiziario aeronautico.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M° TITO PERRALTA: 1. Concina: *La suoneria dell'amore*; 2. Fiorilli-De Muro: *Per un bacio*; 3. Avitabile: *Kian-ceu*; 4. Rizzoli: *Improvviso*. — 20,45: Notiziario.
- 20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma.
- 20,30 (TI): Giornale radio in arabo.

21: STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO di SILVIO D'AMICO
 Riduzione di GIULIO PACUVIO
 Lezione XXXI - Lessing, la critica al vecchio teatro, l'annuncio di un nuovo teatro in Europa

Minna di Barnhelm
 Commedia in cinque atti di GOTTHOLD EPRAIM LESSING (Prima trasmissione)

Personaggi:
 Il maggiore *Telhelm*, ufficiale in congedo... Franco Becchi
 Minna di *Barnhelm*,... Margherita Bagni
 Il Conte di *Bruchsal*, zio di Minna... Edoardo Borelli
 Francesca... Lilla Brignone
 Giusto, ordinanza di *Telhelm*... Felice Romano
 Paolo *Wernes*, ex sergente... Leo Garavaglia
 L'oste del "Re di Spagna"... Olimpio Cristina
 Una signora in lutto... Amella Piemontese
 Riccaut de La *Marinière*... Ernesto Bianchi
 Un ufficiale di ordinanza... Mario Riva
 Un domestico... Virgilio Tomassini
 Un altro domestico... Massimo Ungaretti

A Berlino, nel 1763, sei mesi dopo il termine della guerra dei Sette Anni.
 Regia di GIULIEMMO MORANDI

SECONDO PROGRAMMA
 MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
 CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
 (Roma II alle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE I): Dischi.
- 19,20: Previsioni regionali del tempo.
- 19,25: LEZIONE DI FRANCESE (Irina Sciroffi).
- 19,45: Notiziario aeronautico.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.
- 20,30 (escl. MI I - RO II): DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Catalani: *Danza delle ondtine*, dall'opera "Lo-reley" (Orchestra Teatro della Scala diretta dal M° Sabajno); 2. Brahms: *Rapsodia in sol minore*, op. 79, n. 2 (pianista Rehberg); 3. Proch: *Aria e variazioni* (soprano Anna Maria Guglielmetti); 4. Wagner: *Pagina d'album* (violinista Kulenkempff); 5. Goni-Sadéro: *Fa la nana*, bambini (soprano Toti Dal Monte); 6. Pader-evskij: *A sera*, melodia (pianista Von Koc-zalski).

21: **Concerto**
 del violinista RICCARDO BRENGOLA
 1. Locatelli: *Sonata in sol minore*
 2. Hindemith: *Sonata in re maggiore*

21,50: **Musiche brillanti**
 dirette dal M° CESARE GALLINO
 1. Bayer: *La fata delle bambole*, balletto; 2. D'Ambrosio: *Canzonetta*; 3. Mussorgsky: *Intermezzo*; 4. Ranzato: *La fontana huminosa*; 5. Lacome: *La Fera*; 6. Amadè: *Suite medievale*; 7. Lincke: *Valzer nuziale*; 8. Manno: *Cor-nuolacca*.
 Nell'intervallo: "Treno 423", scena di Gino Sanchini.
 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
 23,15-24: MUSICA DA BALLO.

TERZO PROGRAMMA
 FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
 MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: DISCHI DI MUSICHE BRILLANTI: 1. Ponchielli: *Danza delle ore*, dall'opera "La Gioconda" (Orchestra Teatro della Scala diretta dal M° Marinuzzi); 2. O. Strauss: *Vino, donna e cant'*; 3. Valzer (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Kleiber); 3. Olinka: *Kamarinskaja*, fantasia su canzoni popolari (Orchestra dell'Opera di Stalo di Berlino diretta dal M° Me-lichar); 4. Ciaikovski: *Valzer*, dal balletto "Rosa-splina" (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Borchard); 5. Strauss G.: *Perpetua mobile* (Trio di pianoforti).
- 19,30: TRIO CHESI-ZANARDELLA-CASSONE: 1. Grieg: *Danza norvegese n. 3*; 2. Chopin: *Valzer lento*; 3. Piaccone: *Lido d'Art*; 4. Gounod: *Serenata*; 5. Wassi: *Momento musicale per violino e pianoforte*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi.

20,30:
Presentazione degli interpreti della Canzone prescelta al Secondo Concorso Nazionale bandito dall'E.I.A.R.
 ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARRIZZA

22,30-24 (FI - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

- 22,40 circa (escl. RO I): DISCHI DI MUSICHE BRILLANTI: 1. Beethoven: *Marcia turca*, da "Le Rovine d'Atene"; 2. Debbs: *Musiche dal balletto "Sylvia"*; a) *Preludio*, b) *Le cacciatrici*, c) *Intermezzo*, d) *Pizzicati*, e) *Corteo di Bacco*.
- 22,40 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23,15-24: MUSICA DA BALLO.
- 24-15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
- 0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

Nostalgia di sole

Un uccellino sta per anni ed anni rinchiuso in una gabbia, a setina bassa, ed è triste! Ma ecco un raggio di sole entrare dalla finestra. Subito il piccolo cantore giubba, e allarga le ali come per volare verso il sole. Il sole è il suo elemento di vita! Ed è anche il vostro! Libertà, beatitudine, ferie piene di sole: non le desiderate? Portate la forza solare dell'alta montagna nella vostra casa: è il "SOLE D'ALTA MONTAGNA" - Originale Hanau - sbianca la pelle e il suo benefico effetto si risente già dopo poche irradiazioni! Vi ridà vita, vigore, freschezza!

Irradiatevi regolarmente col
"SOLE D'ALTA MONTAGNA",
 ORIGINALE HANAU.

Apparecchi completi da L. 1050 a L. 2400

Vi preghiamo di richiedere, senza alcun impegno da parte vostra, la letteratura illustrativa.

S. A. GORLA - SIAMA
 Sez. B.
 Milano - Piazza Uranitaria, 2

Sostituire chachets, cartina, compresse di effetto incerto sovente difficili da digerire, con la

NEURALGINA BORELLA

elixir di facile digestione, gradevole e di prontissimo effetto

Calmandolori ideale
 PER NEURALGIE, EMIGRANNE, MAL DI DENTI, REUMATISMI, INFLUENZA

Rimedio efficace
 nella nausea e malessere del viaggiare in treno, automobile o aereo e nei vomiti in genere.

Stimolante energetico
 nella pratica di tutti gli sport.

IN OGNI BUONA FARMACIA: FLACCOCINO L. 3
 FLACCOCINO GRANDE L. 12,50

Spedizione a tale prezzo, franco ogni regione. Letteratura e casistica a semplice richiesta a:
 OFFICINA FARMACUTICA BORELLA - COGNÈ (Aosta)
 Deposito Esclus.: M. A. MAMMOLI & C. - MILANO
 Aut. Prov. Aosta R. 17109 - 30-10-1928

poche applicazioni di

ACQUA RAPIDA

ed i
CAPELLI GRIGI

Acquisizione il color grigio

NON È UNA TINTURA
 che copre i capelli grigi, ma li trasforma, invitando sugli altri al deposito.

G. SCARLATTI
 24, Borgobello, PISA

ELIMINA DISTURBI
 e Abbonamento o rinnovo al RADIOCORRIERE

FILTRO DI FREQUENZA l'unico dispositivo costruito con dai SCIENTIFICI che elimina i disturbi dovuti alla RETE. Si spedisce contro assegno di L. 65. Con abbonamento o rinnovo per un anno al RADIOCORRIERE L. 78,50 anticipato.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:
Ing. F. TARTUFARI - RADIO - Torino
 Via Cesare Pastacci, 5 (ang. Piazza Carignano)
 Modulo Preparatorio per migliorare l'apparecchio radio L. 2,50 anche in francobolli anticipati.

GIOVEDÌ DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12,20 alle 14,10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliata) - Scch Hasan Beishin
- 7,20: Giannetta da cantata (Primo corso) - 7,45 (Secondo corso)
- 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande
- 9,45-10,15: RADIO SCOLASTICA: Trasmissione per le Scuole Medie: Ottava lezione sull'Unità della lingua (Primo corso)
- 11,30: DISCHI di MUSICA SINFONICA: 1 Spontini: *La vestale*, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° La Rosa Parodi); 2 Respighi: *Impressioni brasiliane* a) *Noite tropicale*, b) *Butantan*, c) *Canzone e danza* (Orchestra filarmónica di Monaco diretta dal M° Kobasni); 3 Mascandelli: *Fuga degli amanti a Chioggia dalla suola* « Scene veneziane » (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M° La Rosa Parodi); 4
- 12 Borsa - Dischi

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II) dalle 13,30 alle 14,45
vedi Trasmissioni speciali)

- 12,20: MEZZORA di BUON UMORE (Dischi)
 - 1) Trasmissione di Ditta LUDVI SARTI & FIGLI di Bologna.
- 12,55: CALENDARIO ANTONETTO.
- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
- 13,15: ALMANACCO CINZANO di F. DONAGGIO - ORCHESTRA diretta dal M° E. STORACI (Trasmissione organizzata per la Soc. AN. CINZANO di Torino)
- 13,20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 13,25: « Parliamo alle donne musulmane », conversazione di Scek Beadir bel Hag - 13,45: « Racconti e canti di ragazzi arabi », presentazione di Ahmad Ghemab
- 13,40: DISCHI di MUSICA OPERETTISTICA: 1 O. Strauss: *La ballerina Fanny Hilsler*, introduzione dell'operaetta (Orchestra sinfonica di Berlino diretta dal M° Sbraga); 2 Coetz: *Scugnizza*, fantasia cantata (Ottavio Artuffo, Capponi, Manucci e coristi); 3 Ganne: *I salimbanchi*, fantasia (Orchestra berlinese diretta dal M° Sbraga)
- 14-14,15: Giornale radio - Cronache del turismo - Situazione generale e previsioni del tempo - 14,15-14,25 (MI II) Borsa
- 15-16 (RO III): Dischi.
- 16: LEZIONE per gli ALLIEVI MARCONISTI.
- 16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: « L'amico Lucio », chiacchierata a sorpresa con gli ascoltatori - (PA - CT) Le allodole di Lodoletta.
- 17: Giornale radio
- 17 (RO III - AN - NA II - BA II - MI II - TO II - GE II - FI II): Trasmissione dal Pontificio Istituto di musica sacra: CONCERTO CORALE DELLA SOCIETÀ POLIFONICA ROMANA diretto dal M° RAFFAELI CARMINI: 1 Giovanni Pierluigi da Palestrina: *Adagio vox*; 2 Luca Marenzio: *Estote fortes*; 3 Palestrina: *Super flumina*; 4 Orlando Di Lasso: *Veloceiter exaudi*; 5 Palestrina: *Aleluia*; 6 Palestrina: *Pecconiem me quotidie*; 7 Josquin des Pres: *Ave Maria*; 8 Palestrina: *O quantus iustus*; 9 L. Da Victoria: *Tenebrae factae sunt*; 10 Palestrina: *Exultate Deo*.
- 17,15 (MI I - TO I - OE I - TS - PI - PD): CONCERTO del soprano LIANA LARI e del tenore GIUSEPPE DA PARRI: 1 Puccini: *Turandot*, « Tu che di gel sei cinta »; 2 Verdi: *I pescatori di perle*; 3 M. P. Giugliarelli: *Amor*; 3 C.ilea: *Adriano Lecocqueur*; *Poveri noi*; 4 Thomas: *Mignon*; *Addio Mignon*; 5 Bizet: *I pescatori di perle*, « Become un di »; 6 Bellini: *I puritani*, « A te, o cara »; 7 Mascagni: *L'omica Fritta*, « Non mi resta che il pianto »; 8 Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, « Ecco ridento in cielo ».
- 17,15 (PA - CT): CONCERTO della violinista ROSA MAGGIOLI NICOSI; al pianoforte il M° ENRICO MARTUCCI: 1 Tartini: *Sonata in sol minore*; *Didone abbandonata*; 2 Sammartini: *Canto amoroso*; 3 Haydn-Petroni: *Minuetto*; 4 Sarasate: *Il Romancero andaluz*; 5 Jota navarrese.
- 17,50: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino preaggi.
- 18-18,30 (secl. BA I - AN): RADIO SOCIALE - TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE con le CONFERENZE FASCISTE DEI LAVORATORI.
- 18,35 (OE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali.
- 18,40 (TS): Bollettino del Comando del porto
- 18,45 (OE): LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: *Fata Morgana*.
- 18,45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo
- 18,50 (BZ): Comunicazioni del Segretario federale.

CHI USA I DISCHI può ottenere: eliminazione del fruscio - voce o suono puri - tono limpido - timbro naturale - regolazione del suono, nel fonografo, come in quelli elettrici - eliminazione del ricambio puntina e risparmio del loro costo, adottando la punta « ETERNA », delista dell'udito. Serva serbatoio volte senza cambio su qualsiasi radiofonografo o fonografo. Brevetto che rivoluziona il mercato approvato dal CONSIGLIO NAZIONALE delle RICERCHE, Stazioni Radiofoniche, O.N.D. Enti, Fiere, ecc. - Per averla in Italia, Impero, Colonia, nominare questo Giornale, inviando L. 7,50 a « ETERNA », Piazza S. Maria Maggiore, 4 - ROMA.

ANNO
1933

DA TUTTE LE STAZIONI DEL PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO

GIOVEDÌ 15 FEBBRAIO XVIII
ORE 13.15

Almanacco Cinzano
DI F. DONAGGIO CON MUSICHE E ADATTAMENTI MUSICALI DI E. STORACI

CINZANO
PRODUTTRICE DEL FAMOSO SPUMANTE CINZANO RISERVA PRINCIPE DI PIEMONTE

Organizzazione SIPPA - Torino

La stitichezza cronica avvelena l'organismo

Bisogna quindi eliminare la stitichezza in modo fisiologico e naturale; questo fine può essere raggiunto mediante il Normacol che agisce in maniera originale e nuova. Infatti i granuli vegetali del Normacol, mescolandosi con il contenuto intestinale, diventano gelatinosi e più grandi, rammolliscono il contenuto stesso e lo rendono più voluminoso e scorrevole. Di conseguenza viene provocato lo stimolo naturale alla evacuazione.



Il Normacol non è un purgante, ma un lassativo a base naturale che non irrita l'intestino, non dà assuefazione, non provoca diarrea.



Le esperienze dei Medici dimostrano che il ritagno del contenuto intestinale produce dei veleni che intossicano l'organismo.

Le scatole originali di Normacol da 250 gr. trovansi in tutte le Farmacie. Società Italiana Prodotti Schering, Sede e Stabilimenti a Milano.

Giovedì 15 febbraio 1940-XVIII, alle ore 12,20, da tutte le stazioni:

Mezz'ora di buon umore

Trasmissione organizzata per la S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA, produttrice dell'italianissimo **COGNAC SARTI**, la gran marca preferita di fama mondiale di cui quest'anno si celebra il CINQUANTENARIO, e del **BIANCOSARTI**, delizioso aperitivo e digestivo di gran classe da tutti preferito. Leggete a pag. 14 e 21 le norme del GRANDE CONCORSO A PREMI indetto per il CINQUANTENARIO del COGNAC SARTI. (Organizzazione SIPPA - Torino)

GIOVEDÌ - DI SERA

15 FEBBRAIO 1940 - XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III dalle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Recitazione cantata del Corano (ita-giuliano) - Feth Hasan Selahin - 1935: - Dor egiziano - di Muchtâr el Mrâbet - Orchestrina araba l'Oriente. - 1935: Letture scelte di Ahmed Lahsairi. - 1945: Canzoni tripolitine di Salem ben Muhammed - Orchestrina araba dell'E.I.A.R.
- 19,20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi
- 19,30 (escl. RO I): Lezione di tedesco (prof. Heinz Bornhâsser).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: Conversazione del Sottosegretario all'Educazione Nazionale Riccardo Del Giudice: - L'annuale della Carta della scuola -.
- 20,30 (RO I - BO): RADIO VEDAD (ITALO-SPAGNOLA): MUSICA RICHIESTA. - 20,45: Notiziario 20,30 (VE - VR - NA II): Vedi Secondo Programma
- 20,30 (TI): Giornale radio in arabo

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
(Roma II dalle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19,20: Previsioni regionali del tempo - Dischi
- 19,30: Lezione di tedesco (prof. Heinz Bornhâsser).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: Conversazione del Sottosegretario all'Educazione Nazionale Riccardo Del Giudice: - L'annuale della Carta della scuola -.
- 20,30 (escl. MI I - RO II): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretto dal M^o Tito Petralia: 1. Tiltan: Due motivi del 17° secolo: 2. Carabella: Danza dell'Aulularia; 3. Escobar: Umoresca; 4. Charroain: Lamento cubano; 5. Fiorilli: Chiacchierata inuita; 6. Bridgewater: Prunella; 7. Venuti: Prendete posto; 8. Borschel: Pittoresca

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI III
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18,55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: DISCHI di COMPLETI CARATTERISTICI: 1. Confrey: Dita agili, intermezzo per accordioni; 2. Dominici: Fantasia italiana (chitarrista Lulu Waker); 3. Grollisch: Le scimmiette, intermezzo; (Duo pianistico Burd); 4. Pagano: Ritorno delle rondelle (di duo di armoniche); 5. Kùster: Il topo e il gatto (Duo pianistico Burd); 6. Wilsdorf: Il kazajono acrobata (sussophonista Raymond Baird).
- 19,20: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M^o ENNIO ARLANDI: 1. Manente: Marcia militare; 2. Catalano: Vecchie danze; 3. Puccini: Le Villi; 4. Sanpietro: Piccola zingara; 5. Marletti: Rapsodia; 6. Godini: Casa fanno le ragazze; 7. Hugh Con te; 8. Ansaldo: Ritmo da vendere.
- 19,30: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Rimski-Korsakoff: Canzone indiana (violonista Vera Prihodova); 2. Chabou: Valzer in la bem magg. op. 42 (pianista Carlo Cecchi).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

21: Dal Teatro San Carlo di Napoli:

Resurrezione

Dramma in quattro atti
del romanzo di LESLIE TOSTER
Musica di FRANCO ALFANO

Personaggi:

Caterina Michailovna (Katiuschka)	Augusta Oltrabella
Il principe Dimitri	Antonio Melandri
Simonson	Giuseppe Taddel
Sofia Ivanovna	Emma Pizzuto
Marena Paulovna	Tole Rizzuto
Aina, vecchia contadina	Maria Falliani
Vecchia serba	Giulia Ciglia
Vera	Rinetta Romboli
La Crabavola	Maria Nastro
Fentichka	Nora Cofni
La gobba	Maria Mariani
La rossa	Giulia Ciglia
Capo guardiano	Giannetto Zini
Guardiano	Raffaele Aulicino
Un impiegato della stazione	Umberto Sartori
Un ufficiale	Paquale De Rosa
Un mugik	Giuseppe Casarosa
Una voce di donna	Irene Acampora
Kristof	Ugo Savarese
Primo contadino	Ugo Savarese
Secondo contadino	Enzo Sorvino

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
ANGELO QUESTA
Maestro del coro: FERUCCIO MILANI

Negli intervalli: 1. Conversazione di Ugo Maraldi: « Il romanzo delle stelle » - (RO I - 2 RO 3); Notiziario in francese; 2. « La vita teatrale », notiziario - « Il teatro San Carlo » lettura - (RO I - 2 RO 3); Notiziario in inglese; 3. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: EVENTUALE MUSICA DA BALLO (fino alle 24)

24-0,15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese

0,16-0,30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese

21 (escl. PA - CT):

Concerto

diretto dal M^o ALFREDO SIMONETTO
Maestro del coro: BRUNO EMIRKIAN

1. Mozart: Le nozze di Figaro, introduzione dell'opera
2. Paribeni: La preghiera dei bimbi
3. Orlando: a) Fede, speranza, carità; b) Virgilliana
4. Rossini: Guglielmo Tell, « Resta immobile » (solista Giuseppe Valdenigo)
5. Mussorgski: a) Scherzo, b) Corsa notturna di streghe
6. Rocca: Biribi, occhi di rana (solista Giuseppe Valdenigo).
7. Massenet: Marcia e festa tzigana, dalle « Scene pittoresche ».
8. Gerelli: Comnato (solista Giuseppe Valdenigo e coro)
9. Donizetti: Don Pasquale, coretto del cameriere.

22 (escl. PA - CT):

Musica da ballo

ORCHESTRA DA BALLO diretta dal M^o ANGELINI

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo
- 23,15-24: MUSICA DA BALLO

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21: CONSIGLIO DI GUERRA

Tre atti

di ALESSANDRO DE STEFANI e FERUCCIO CERIO
(Prima trasmissione)

PERSONAGGI: Lady Margaret, Eleonora Tranchina; Maggiore Dundel, Salvatore Di Silvestri; Generale Duchesne, Alessandro Landi; Capitano Dorval, G. C. De Maria; Maggiore Vicki Retch, Giovanni Baiardi; Tenente Chenardot, Paolo Tranehina; Colonnello Marceau, Franco Pietrabissa; Colonnello Lendri, Pietro D'Albano; Capitano medico Lavigne, Gino Labruzzi

Ufficiali - Pionieri - Telefonisti - Infermieri
Presso il confine belga-francese durante la grande guerra

Regia di FEDERICO DE MARIA

Dopo la commedia: MUSICA VARIA (fino alle 23)

21,15: Trasmissione da Vienna:

Musiche viennesi

Grande orchestra di musica leggera della Stazione di Vienna diretta dal M^o MAX SCHÖNBERGER

dal concorso del soprano ILSE SCHALLI, del tenore FRANZ BOSCH e del pianista FERDINAND KLAPPERT

1. Ditters von Dittersdorf: Lotta delle passioni umane, divertimento; 2. Mozart: Don Giovanni; 3. Compagnia di amici, b) Gli uomini cercano sempre delle glotonerie;
3. Brahms: O fanciulla, cara fanciulla; 4. Drechsler: a) Introduzione, b) Caro fratello, dalla fiaba « Contadino milionario »;
5. Kreutzer: La canzone della pialla, dalla fiaba « Il dissipatore »;
6. Schrammel: Il saluto della rondine; 7. Müller: a) Intermezzo, dalla fiaba « Il mulino del diavolo » sul Wienerberg; b) Duetto, dall'opera « Aline »;
8. Riedinger: Inno al Kahlerberg; 9. Strauss E.: Veloce come una freccia

21,25:

Don Desiderio disperato per eccesso di buon cuore

Tre atti di GIOVANNI GRAUD

Personaggi:

Don Desiderio Bonifazi Romano Calò
Placida Argenti, madre di Celeste Marchesini
Angelina, figliastra di Nella Bonarini
Riccardo Argenti Giovanni Cimara
Federico, giovane pittore Fernando Sartori
Curdio, notaio Umberto Casellini
Matteo, serpo di Placida Giuseppe Valpreda
Lucio, chirurgo Silvio Bergisi
Rocco, contadino Luigi Orasoli
Antonio, serpo di Riccardo Alfonso Spanu
La scena è nelle vicinanze di Roma

Regia di ALDO SILVANI

22,30-24 (PI I - NA I - AN): MUSICA VARIA E DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giociale radio.



"TONOL"

POTENTISSIMO E RAPIDO RIMEDIO PER **INGRASSARE** e curare ANEMIA, LINFATISMO, NEVRASTENIA, ESAURIMENTI, ecc.

Di appetito, digestioni facili, sonni tranquilli, nervi calmi, forza, vigore, carnagione fresca, colorita e un bellissimo aspetto. Efficacia garantita. Anche una sola scatola produce effetti meravigliosi.

DEPOSITO CAEMA - Via A. Mario 36 - Milano
(Scuola I. E. in tutte le Farmacie)
TONICO GENERALE E STIMOLANTE DELLA NUTRIZIONE

autori giovani

desidero vedere pubblicata gratuitamente la vostra opera?
Chiedete informazioni alla
CASA EDITRICE A. B. C. - Via Lancia, 18 - TORINO

GRATIS CATALOGO 32
POSATERIA
ARGENTERIA PER REGALO
Fabbrica propria - Prezzi convenienti
MARINAI - S. M. Beltrade, 5 - MILANO

VENERDI - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

- 7 (TI): Recitazione cantata del Corso (tagluid) - Beech Muchtâr Huria.
- 7.30 O.dinamica da camera (Primo corso) - 7.45 (Secondo corso).
- 8.20 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle riunioni.
- 9.45-10.15: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE MEDIE: Decimo gruppo di medaglioni: G. B. Sammartini, L. Van Beethoven, O. Respighi (Terzo corso).
- 10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Mulche di Verdi.
- 11.30 DISCHI: 1. Canini-Brenda: *Sognando*; 2. Marchetti-Ravasin: *Viola*; 3. Bruno-Santini: *La bella Margherita*; 4. D'Agri-Pouché: *Vorrei vederti ancora*; 5. Ferri-Cortigi-Viviani: *Illusione*; 6. Quarantotto-Cambieri: *Ultimo amore*; 7. Rusconi-Bruno-Cherubini: *Bella contadinella*; 8. Franco-Brecci: *Felicità*; 9. Mancini-Soprani: *Il suo destino*; 10. Celoni: *Sai tu perché?*
- 11.30 (FA-CT): Musica vari: 1. Wassil: *Interludio*; 2. Nucci: *Rintocchi allegri*; 3. De Micheli: *Notte di stelle*; 4. Pennati-Mavezzi: *Canto triste*; 5. Lehar: *Paganini*, *Intante dell'opera*; 6. Szokoli: *Perché l'amai, signora!*
- 12: Bora - Dachi.
- 12-12,30 (TI): Trasmissione dalla Moschea Sidî Harûnda - Cerimonia e predica del venerdì - Predicatore Bekr Bacîr Hamza

DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

- 12.20: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE LE CONFEDEERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.
- 12.55 CALENDARIO ANTONETTO.
- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 13.15: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M^o TRO PETRALIA con il concorso di A. GIANOTTI I. Rinner: *Sopra di un water d'incirno*; 2. Luda: *Notte triste*; 3. Scibia: *Mamma non vuole*; 4. Buzzi: *Peccia: Mai d'amore*; 5. Concio: *La signora dell'amore*; 6. Macno: *Im proposito*; 7. Greppl: *Foglie al vento*; 8. Costa: *Mattutino*; 9. Escobar: *Builetto albanese*.
- 13.50: « Le prime cinematografe », conversazione di Alessandro De Stefan.
- 14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo 14.10-14.20 (MI I): Borsia
- 14.10 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo - 14.15: Canoni tripoline di Chaili el Tarzi - Orchestra araba dell'E.I.A.R.

- 10: LEZIONE PER GLI ALLIEVI MARCONISTI.
- 10.40: LA CAMERATA DEI BALLILE E DELLE PICCOLE ITALIANE: « BALLILE D'ITALIA », giornata dei ragazzi.
- 17 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - AN - VE - TI): Trasmissione dell'Accademia di S. Cecilia: CONCERTO del violinista LEO PETROVI; 1. Brahms: *Sonata in A, magg op 100*; 2. Beethoven: *Sonata nona op 47 (a Kreutzer)*; 3. Strauss: *Sonata in mi bemolle magg op 18*; 4. Piani: *Adagio*; 5. De Falla: *Jota*; 6. Ravel: *Pezzo in forma di habenera*; 7. Paganini: *Sonata XVII*.
- 17 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PD): Giornale radio - 17.15: MUSICA DA BALLO - 17.30: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi - 18: Notizi e consigli pratici di economia domestica - 18.10-18.20: CANTABILITÀ di MOWA. AROZIO SICRONA.
- 17.33 (BA I): Vedi Trasmissioni speciali
- 18.33 (GE I - NA I): Bollettino del Comando del porto - Ufficio di collocamento per l'imbarco dei marittimi sulle navi mercantili nazionali
- 18.40 (TI): Bollettino del Comando del porto.
- 18.40-19 (RO II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali)
- 18.45 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.

LA FRAGRANZA DELLE VERDURE PIÙ SCELTE

È UN PRODOTTO LIEBIG

Brodo eccellente, minestra saporita, fragranza nella preparazione dei cibi. VEGEDOR non è un surrogato, ma un prodotto a sé, garantito dal nome LIEBIG!

Vegedon

ESTRATTO COMPOSTO CONCENTRATO A BASE VEGETALE

COMP. ITALIANA LIEBIG S.A. SEDE E STABILIMENTO IN MILANO

CONTRO

STITICHEZZA

USATE

CACHETS

ARNALDI

IN TUTTE LE PRINCIPALI FARMACIE

Derevis Prefettura Milano N. 24455 - 1° maggio 1936

Croff STOFFE PER MOBILI, TAPPETI, TENDAGGI

SEDE MILANO - VIA MERAVIGLI, 16

FILIALI: TORINO GENOVA BOLOGNA ROMA NAPOLI BAR PALERMO CANTU

Via Roma 72 - 25 telefono 723 | Via Broletto 34 | C. so Umberto 11 - da via 501 - V. Veneto 4 Regg. Settimo | Agn. e. Rom.

DENTOL

DENTI SANI E SMAGLIANTI, GENGIVE SODE E ROSEE, ALITO PROFUMATO

VENERDI' - DI SERA

16 FEBBRAIO 1940 - XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III dalle ore 21

- 19-20 (RO I): Vedei Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): Canti corali islamici, complesso corale arabo dell'E.I.A.R. diretto da Schech Mohammed Tschel. — 19.20: Conversazione letteraria di Schech Mohammed Fehdi el Alem. — 19.30: Canti Sulamla - Complesso corale arussita di Schech Mustafa Susi
- 19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo - Dischi.
- 19.30 (escl. RO I): Conversazione della Medaglia d'oro Oddone Fantini: « Risparmio e previdenza ».
- 19.40 (escl. RO I): LEZIONE DI INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve - Dischi.
- 20.30 (RO I-BO): RADIO VERDAS ITALO-SPAGNOLA: Notiziario.
- 20.30 (VE - NA II): CANTANTI NOVOCENTO di RIPP (trasmissione organizzata per la S. A. GIUSEPPE ALBERTI di Benevento).
- 20.30 (TI): Giornale radio in arabo.
- 20.40: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
(Roma II alle ore 20 vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GE): Dischi
- 19.20: Previsioni regionali del tempo - Dischi
- 19.30: Conversazione della Medaglia d'oro Oddone Fantini: « Risparmio e previdenza ».
- 19.40: LEZIONE D'INGLESE (prof. Kathleen Sanders Lovatelli).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve - Dischi
- 20.30: CANTANTI NOVOCENTO di RIPP (Trasmissione organizzata per la S. A. GIUSEPPE ALBERTI di Benevento)
- 20.40: RADIO SOCIALE: TRASMISSIONE ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LE CONFEDERAZIONI FASCISTE DEI LAVORATORI.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: QUARTETTO BOLOGNESE DELL'ALLEGRIA: 1. De Martino: Cateri; 2. Marletta: Loid; 3. De Serrà: Mandorlo in fiore; 4. Bitelli: Romagnolia di Donna; 5. Calassi: A richiesta; 6. Ramponi: Ester; 7. Guarniera: Quanto sei bella.
- 19.20: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Rossini: La scala di seta, intermezzo all'opera; 2. Bellini: I puritani; 3. Suoni la tromba, e intrepido; 3. Verdi: a) Rigoletto; b) Cortigiani vil razza dannata; b) La forza del destino; c) Pace, pace mio Dio; 4. Leoncavallo: Pagliacci; c) Prologo; c) Qual fiamma aveva nel guardo.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino della neve - Dischi
- 20.30: DISCHI DI MUSICHE DA FILM
- 21:

Varietà

- ORCHESTRA MODERNA diretta dal M^o SAVERIO SESACINI
- 21.45: DOPOLAVORO CORALE
GIUSEPPE VERDI - DI PRATO
diretto dal M^o DANIO ZANNONI:
1. Zannoni: Malba; 2. Scuderi: Dormi pure; 3. Caudana: Campagna a sera; 4. Pergolesi: Sirluana; 5. Ferrile: Ate, Crasce.
- 22.15: MUSICA DA BALLO
22.30-24 (PI-NA I-AN): MUSICA VARIA e DA BALLO - Nell'intervallo (ore 22): Giornale radio.

21.10: Ali in caccia nei cieli

1) Allarme nel campo dei cacciatori; 2) Alla ricerca dei bombardieri; 3) Esercitazioni collettive di acrobazie; 4) Battaglia fra caccia e bombardieri; 5) Canzoni e ricordi di guerra Documentario registrato dall'E.I.A.R. su aerei e apparecchi militari - Impressioni di FRANCO CREMASCOLI e VITTORIO VILTONI

21.10: Concerto di musica varia

diretto dal M^o CESARE GALLINO con il concorso di ELISA CAPOLINO, ENRICO MARRONI, ANTONIO SACCRETI e DEL CORO DELL'E.I.A.R.

1. Suppè: Bocaccio, introduzione dell'opera; 2. Escobar: Trattamento di comari; 3. Ricci: Ricordi della mia giovinezza, fantasia su celebri melodie di: Tosti, Tirindelli, Costa, Rotoli e Denza (per soli e coro); 4. Grieg: Danze norvegesi n. 2 e n. 4; 5. Culotta: Una ninna nanna (per solo e coro); 6. Costa: Storia di un Pierrot; 7. E. Fischer: Berlino di notte; 8. Bayer: Furlant.

- Nell'intervallo: Conversazione di Valentino Bompiani - (RO I - 2 RO 3): Notiz. in francese.
- 22.40 (escl. RO I): Dischi di MUSICA VARIA.
- 22.40 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in Inglese - Dischi.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-24: MUSICA DA BALLO: Orchestra CETRA diretta dal M^o Barzizza.
- 24-0.15 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese.
- 0.16-0.30 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese.

TUTTI I LIBRETTI D'OPERA
PACCO PROPAGANDA di 40 libretti d'opera differenti **L. 15**
PACCO SCENE fotostampate di 10 opere L. 8
CANZONI d'ogni autore con parole a musica: per madrigali L. 2, per piano L. 6 caf.
Pagamento anticipato - Spedisci immediata riaccomanda franco di porto in tutta Italia - Cataloghi gratis a richiesta.
LA COMMERCIALE RADIO - Milano, Via Solari, 48

PER RINGIOVANIRE
La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE RECLUSION di Singen favorisce ai capelli il colore naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Da 50 anni venduta ovunque a costo uguale di L. 14 alla PROFUMERIA SINGEN Milano, Viale Sessano d'Orto 7.

21.10: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.:
Concerto sinfonico
diretto dal M^o UGO TANKINI col concorso del violinista GIORGIO CIOMPI
PARTE PRIMA: 1. Weber: Preciosa, introduzione op. 78; 2. Schumann: Concerto in re per violino e orchestra; a) Con forza e ritmo, ma non troppo lento; b) Lento; c) Animato, ma non troppo solista G. CiOMPI
PARTE SECONDA: 1. Respighi: La ballata delle Gnomidi; 2. Bolzoni: Tema con variazioni, per archi; 3. Rossini: Semiramide, sinfonia dell'opera

- Nell'intervallo: Cronache del libro.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-24: MUSICA DA BALLO: Orchestra CETRA diretta dal M^o Barzizza.

ossessione



che turba l'animo di ogni donna preoccupata di conservare la linea ideale, di mantenere l'aspetto di gioventù e di salute, che dimostra l'equilibrio di tutte le funzioni vitali.

Il rimedio è semplice e poco costoso: basta prendere mattina e sera una lezza di

THE MESSICANO

Ingrassare troppo è dannoso alla salute
Prodotto italiano esclusivamente vegetale

Si trova in tutte le farmacie

Mil. Palestrina Milano n. 56447 - 4 arde 1935-3111

FATE BRILLARE I VOSTRI CAPELLI - SENZA INCOLLARLI!



Ecco una sorprendente brillantina, che dona ai capelli una bellezza sin qui sconosciuta. Essa è talmente fluida da formare una nube di minuscole gocce, che avvolgono ogni capello d'una invisibile guaina "irradiante". I capelli brillano tre volte di più, perché ognuna brilla separatamente, anziché essere applicati come avviene con le comuni brillantine: toccate i vostri capelli, essi sono soffici, fluenti come la seta, e per niente grassoli o untì. Preferite quindi la brillantina liquida rielaborata Roja. L'olio di ricino tonico che essa contiene sovra-alimenta e fortifica il capello. I capelli sono protetti contro l'azione dissecante e decolorante del sole, e diventano così soffici che le ondulazioni durano due volte più a lungo. La brillantina Roja fa risaltare la naturale colorazione del capello, e la fa apparire più viva, più smagliante, grazie al suo prodigioso potere irradiante. Glindole la brillantina Roja nel suo flacone vaporizzatore brevettato. Roja è in vendita ovunque a L. 7 il solo flacone; a L. 12 il flacone con vaporizzatore. Labor. Bonetti Fratelli, Milano, via Comelico, N. 34.

BRILLANTINA ROJA

ascoltare questa sera alle ore 20.30 delle stazioni del primo e 3° canale. Programmi a la trasmissione organizzata per la.

S. a. ditta giuseppe alberti

di Benevento, via Duca di Salaparuta, 100 - Benevento

SABATO - DI GIORNO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I - PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA
VENEZIA - VERONA - SAN REMO - ROMA II - TRIPOLI
Verona e San Remo dalle 12.20 alle 14.10

7 (TI): Recitazione cantata del Corano (tagliud) - Bubaker ben Hag Salah.
7.30 Olimpica da camera (Primo corao) - 7.45 (Secondo corao).
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
10.30-11: RADIO SCOLASTICA: TRASMISSIONE PER LE SCUOLE ELEMENTARI: Voci della Lombardia.
11.30: TITO CHERI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Venidi: *Danza spagnola*; 2. Quirino: a) *Dormi, piccolo*; b) *Baci tra i fiori*; 3. Beethoven: *Primo e terzo tempo*; dal "Trio n. 3"; 4. Cuccini: *Idillio*; 5. Cardini: *Filando*; 6. De Micheli: *Un giorno*; 7. Escobar: *La ronda dei nani*; 8. German: *Tre danze*.
12: BORSA - DISCHI

DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA
BOLZANO - MILANO I - TORINO I
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I
PALERMO - CATANIA - PADOVA - VENEZIA
VERONA - S. REMO - TRIPOLI
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45
vedi Trasmissioni speciali).

12.20 ORCHESTRA DELLA RADIOVOSTRA diretta dal M^o A. STRAPPINO: 1. Buzzechi: *Simplicità*; 2. Ferreri: *La foresta incantata*; 3. Kramer: *Su via il toro*; 4. Redi: *Eraavamo sette vedove*; 5. Marchetti: *Tutte le donne tu*; 6. Packay: *Ritmo di mezzogiorno*; 7. Lecuna: *Tutti di Sera*; 8. Giordano viennese; 9. U. Filippini: *Oggi ho scritto un ritornello*; 10. Peranti: *Addio all'amore*; 11. Hudson: *Studio di ritmo*; 12. Roveroni: *Cartoni onnati*.
12.35: CALENDARIO ANTONETTO.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio - Bollettino della nave.
13.15: UN SIGNORE IMPOSSIBILE. scena di RIPP.
13.30: CANTIAMO AL PIANOFORTE Canzoni moderne eseguite da ALBERTO RABAGLIATI.
13.20 (TI): Giornale radio e notiziario in arabo. 13.25: Canti del Cuttab (Casakda) - Coro e orchestra araba dell'EIAR - 13.45: Benoit Felini e sua Orchestra - Canzoni e ritmi libici.
13.50: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Dvorak: *Danza slava n. 2* in mi bemolle (violoncello Vasa Prindos); 2. Debussy: *Cake walk* (pianoforte Hlri).
14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
14.10-14.20 (MI II): BORSA.
14.40-14.50 (OE II): Comunicazioni del Segretario federale.

13-16 (RO III): DISCHI.
16.30 (BA I): «D salotto della signora» - conversazione di L. Trerolli Adami.
16.40 (TS): LA CAMERA DEI BALLI e della PICCOLA ITALIANA: Zio Bombarda racconta. (CT): Un quarto d'ora con Rossini.
17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.
17.10 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ - VE - TI): DISCHI: NOVITÀ CETRA-PALOPHON: 1. Handy: *Saint Louis blues*; slow fox; 2. Radichelli-Pacchi: *Annie*; fox; 3. Wrubel: *Musica magister*; piano fox; 4. Filippini-Morbelli: *Musical*; fox; 5. Sciorilli-Bertini: *Non frenare bambina*; slow-fox; 6. Filippini-Morbelli: *Estasi*; valzer; 7. Raimondo-Frau: *Campane del villaggio*; fox; 8. Stazzoni: *Partita*; slow-fox; 9. Mackenbe-Cortini-Viviani: *Bei Ami*; fox-trot; 10. Bertanucci: *Pace e musica*; piano fox; 11. Eub-Wilco: *Tu, tu, tu*; slow fox; *cuore*; fox; 12. U. Bertini: *Ultime joylie*; canzone slow; 13. Creppi-Bracchi: *Dove sei?*; canzone slow fox - 18: Notiziario dall'Interno - Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino preagi.

17.10 (MI I - TO I - GE I - TS - FI I - PA - CT - PDI): Trasmissione dalla Sala Sannarini di Milano: 1. «Da manoscritti per liuto del secolo XVI»: a) Villanella; b) *Goplarja e siciliana* (Trascrizione libera di O. Respighi, per arpa); 2. Moussorgski: *Musica per corno e pianoforte*; a) *La mia*; b) *Furghé*; c) *La notte di Oh Paffi* (dal «Burattinaio»); e) *Il monello*; f) *La bisione*; g) *Il condottiero*; 3. Debussy: *Danza sacra e danza profana*, per arpa e orchestra d'archi; Solisti: CLELIA GATTI ATOVANDI (arpa); EUGENIA ZARSKA (canto); GIORGIO PAVARETTO (pianoforte); ORCHESTRA JUVENILIS LETIPNA diretta dal M^o PALMO CASAL.

17.15-18.50 circa (RO III - AN - NA II - BA II - MI II - TO II - GE II - FI II): Trasmissione dalla Sala del Regio Conservatorio di Napoli e San Pietro a Majella: «CONCERTO DELL'ORCHESTRA DA CAMERA di REALMO diretta dal M^o BANS Von Benda: *Parte prima*; 1. *Bardo*; *Sinfonia n. 28*; 2. Mozart: *Concerto in sol maggiore*. - *Parte seconda*: 1. Grétry: *Danza leggera*; 2. Rameau: *Tamburino*; 3. Rossini: *Il signor Bruchino*, *sinfonia dell'opera*; 4. Mozart: *Sinfonia n. 40* in sol minore; a) *Allegro molto*; b) *Andante*; c) *Minuetto*; d) *Finale*.
Nell'intervallo: Notiziario.
17.35-20.58 (BA II): Vedi Trasmissioni speciali.
18.10-18.50 (OE II): RADIO RURALE: CROMACHE dell'AGRICOLTURA.
18.40-18.50 (RO II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).
18.45: (TI): Giornale radio e notiziario in arabo.
18.50 (NA I - BO - TS - CT - PDI): Comunicazioni del Segretario federale.

ROMA III - ANCONA - NAPOLI II
BARI II - MILANO II - TORINO II
GENOVA II - FIRENZE II

12.30: DISCHI DI MUSICA SIMFONICA: 1. Bach: *Concerto brandeburghese n. 5* in re maggiore; 2. Liszt: *Valzer Macario*; 3. Giordano: *Scena della Paquita*, dall'opera «Siberia».

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio.

13.15: COMPLESSO DI STRUMENTI A FIATO diretto dal M^o ARABBI: 1. Goffi: *Citadiale*; 2. Parisi: *Vecchie danze dell'800*; 3. Dall'Argine: *Frammento del ballo «Brahma»*; 4. Filippini: *Ritmando in fa*; 5. Martucci: *Giga op. 81, n. 3*; 6. Consiglio: *Elettrotreno*.

13.45: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Von Westerhout: *Ronda d'amore*; 2. Aldighieri-Arditi: *Il bacio*; valzer (Nuccia Nalati); 3. Savino: *Pattuglia*; 4. Pagano-Cherubini: *Passa la diligenza* (Vanni e Ronigliotti); 5. Escobar: *Señora de España*.

14: ORCHESTRA diretta dal M^o U. SICILIANI: 1. Redi: *Scherza* in sol maggiore; 2. Rucione: *Fior di loto*; 3. Leonard: *Ciao, biondina*; 4. Seracini: *Amo te*; 5. Siciliani: *Tutto e nulla*; 6. Josselito: *La canzone del bimbo*; 7. Masterton: *Dore set*; 8. Luzzi: *8. Olivieri: Grazie*; 9. Consiglio: *Maramao, perché sei morto*; 10. Rucione: *Forse mai più*; 11. D'Anzi: *Ti comprirei*.

14.35: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Puccini: *La bohème*, «Dunque e proprio finita?»; 2. Giordano: *Andrea Chénier*, «Nemico della patria».

14.45-15 (citra): Giornale radio

La forza della DIADERMINA è nella qualità. Nessuna crema può quanto essa spianare le rughe dalla sera alla mattina o rendere liscia e morbida una pelle aspra e secca.

ANITA LOUISE (attrice Warner Bros)

DIADERMINA

Scaliolette da L. 2,60 e L. 3,40
Vasetti da L. 7,50 e L. 12

LABORATORI BONETTI FRATELLI - Via Comelio n. 36, Milano

Per chi paga l'abbonamento alla Radio entro il mese di Febbraio la soprattassa è ridotta a L. 8,85

Chi non ha ancora versato l'importo dell'abbonamento alle radioaudizioni per l'intero anno o per il 1° semestre 1940, deve pagare, come è stato più volte annunciato, la soprattassa erariale data che il termine ultimo consentito per il pagamento era il 31 Gennaio. Questa soprattassa sarà però ridotta ad un quinto, e cioè a sole L. 8,85 per tutti coloro che effettueranno il pagamento entro il mese di Febbraio. A coloro invece che rinnoveranno l'abbonamento dopo tale data, gli Uffici del Registro applicheranno la soprattassa di L. 42,85 a prescindere dalle maggiori sanzioni previste dalla Legge per gli abbonati morosi, che vengono considerati come utenti abusivi. — Si ricorda che il versamento del canone intero o della prima rata semestrale di abbonamento, dovrà essere effettuato presso gli Uffici postali o presso le Sedi dell'EIAR usando gli speciali moduli di conto corrente contenuti nel libretto di iscrizione alle radioaudizioni. La soprattassa dovrà invece essere pagata (anche a mezzo vaglia in uso per il pagamento delle Tasse) direttamente all'Ufficio del Registro.

MOBILI FOGLIANO

ARREDATE LA CASA PAGANDO IN 20 RATE
Stabilimenti: MILANO - NAPOLI - TORINO - Uffici: MILANO - Piazza Duomo, 31 - Telefono 80-648
Sede e Direzione Generale: NAPOLI - Pizzalunga 2-R - Telefono 24-685

A richiesta mastroia a domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione di modelli

LACTOBACILMAS

I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

GRATIS OPUSCOLO N.3

MILANO, BACCICCIONE 16

SABATO - DI SERA

17 FEBBRAIO 1940 - XVIII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO - VENEZIA
VERONA - NAPOLI II - MILANO III - TORINO III - TRIPOLI
Milano III e Torino III dalle ore 21

- 19.20 (RO I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 19 (TI): «Tobbe» e «Mageruda» - Complesso corale di Sadegben Ramadan. — 19,15: Racconti umoristici di Chahri ben Suleiman.
- 19.30: Canzoni tripoline di Mohâmed Selim - Orchestra araba diretta da Lâmin Hasan Bey. — 19,45: Canzoni tripoline delle Zamzamat cantatrice Mabrouce bent Ahméd.
- 19.20 (escl. RO I): Previsioni regionali del tempo
- 19.25 (escl. RO I): LEZIONI di FRANCESC (Irina Sciroffi).
- 19.45 (escl. RO I): GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Dischi
- 20.30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: ORCHESTRA diretta dal M° S. VACCARI: 1 Scott: *Una notte sull'oceano*, 2 Cergoli: *Temperamento nero*, 3 Poletto: *Hula*, 4 Mojoli: *Melodia e ritmo*, 5 Sciorilli: *No stalgia d'oltremare*, 6 Filippini: *Bizzarrie* - 20,45: Notiziario.
- 20.30 (VE - VR - NA I): Vedi Secondo Programma.
- 20.30 (TI): Giornale radio in arabo.

21:

Mi cadrete fra le braccia

Un atto di ALFREDO VANNI (Novità)

Personaggi:

Lui Giovanni Cimara
Lei Nella Bonora
Il fontaniere Enrico Ricci
Lo socciatore Giuseppe Valpreda
Regia di ALDO SILVANI

21.30 (circa):

Musica da ballo

ORCHESTRA DA BALLO
diretta dal M° ANGELINI

- Nell'intervallo: Conversazione di Renato Carlgâra. - (RO I - 2 RO 3): Notiziario in francese
- 22.40 (escl. RO I): DISCHI di MUSICA VARIA: 1 Kettelby: *Dalla suite «Nel regno delle fate»*: a) *Chiaro di luna nel bosco*, b) *Danza della regina delle fate*, c) *Marchia degli gnomi* (Orchestra da concerto diretta dall'Autore); 2 Galliera *Terra lontana* (Orchestra da camera dell'E.I.A.R. diretta dall'Autore); 3 De Micheli *Notte di stella* (Organo e Orchestra).
- 22.40 (RO I - 2 RO 3): Notiziario in inglese - Dischi
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15-6.30 MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° SAVERIO SERACINI.
- 0.30-0.45 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in francese
- 0.46-1 (RO I - 2 RO 9): Notiziario in inglese

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - PALERMO
CATANIA - PADOVA - FIRENZE II - SAN REMO - ROMA II
(Roma II dalle ore 20 vedi Trasmissioni sociali)

- 19 (GE I): DISCHI.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo.
- 19.25: LEZIONI di FRANCESC (Irina Sciroffi).
- 19.45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Dischi.
- 20.30 (escl. MI I - RO II): DISCHI di MUSICA VARIA: 1 Schubert: *Fantasia sulle opere* (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M° Schulz); 2 Saint-Saëns: *Danza macabra* op. 40 (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M° Kleiber); 3 G. Strauss: *Il bel Danubio azzurro*, valzer (Orchestra Von Géczy); 4 Suppé: *La dama di picche*, introduzione all'operetta (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta dal M° Isersstedt).

21: Trasmissione dal Teatro - Carlo Felice - di Genova:

Fedora

Dramma in tre atti di V. Sardou
Ridotto per la scena lirica da A. Colautti
Musica di UMBERTO GIORDANO

Personaggi:

Principessa Fedora Romazov
Gianna Federati
Liliana Grani
Galliano Mastoi
Luigi Borgonovo
Giuseppe Borgonovo
Giuseppe Marchesi
Alfredo Mattioli
Camillo Nannini
Bruno Carmassi
Pietro Cuffini
Sante Messina
Carlo Pronzati
Mestro concertatore e direttore d'orchestra:
Ugo Bravenuti Quist
Mastro del coro: VITTORIO RUFFO

Negli intervalli: 1. *Tempo felice*, scena di Riccardo Candiani; 2. *Conversazione* di Giuseppe De Fiorentini - *Testa o croce*, scienza e probabilità.
Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
Indi: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° SAVERIO SERACINI (fino alle 0.30)

diventare più alti! anche ad età AVANZATA

METODO NUOVO STUDIATO DA MEDICI inglese e svizzero da 18-19 ANNI (scienze) senza rischi.

PER INFORMAZIONI E SOGGETTI GRATUITI TELEGRAMMI: 21240 UNIVERSAL AL POST. 2317

SCIATORI PROTIGGETEVI CON LA GENUINISSIMA REGOLABILE RINFORZATA CHE DIMINUISCE IL PERICOLO DELLE DISTORSIONI

CONSEGNA IMMEDIATA PER SCIANCHIANTI

SINUOSA

GENOVA - Via ... SETTEMBRE 13 D.C. Tel. 588-532

SCIROPPO PAGLIANO

DEL PROF. GIROLAMO PAGLIANO
cura Separativa del sangue
FIRENZE - V. PAN DOLFINI - 18
CHIEDERE L'OPUSCOLO ILLUSTRATIVO R

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ANCONA - ROMA III - BARI II
MILANO II - TORINO II - GENOVA II

- 18.55 (Roma III): Eventuali comunicazioni.
- 19: DISCHI di MUSICA OPERETTISTICA: 1. Suppé: *Cravatteria leggera*, introduzione dell'operetta; 2. Lombardo: *La duchessa del ballo tabarino*, fantasia cantata; 3. G. Strauss: *Lo zingaro biondo*, fantasia; 4. Valente: *I granatieri*, in campagna, quartetto dell'atto secondo; 5. Dall'Argine: *Dall'ago al milione*, barcarola.
- 19.30: DOPOLAVORO CANTORI LIVORNESI - PIETRO MASCACINI diretto dal M° GIUSEPPE CIANETTI: 1. Peri: *Melopea*, dall'opera «Euridice»; 2. Mozart: *Pregiera*; 3. Cresselini *Nothurno*; 4. Pira-Ghiardini: *Stornellata d'agosto*; 5. Rossini-Cianetti: *Tarantella*; 6. Cianetti: *Canli popolari*; a) *Ninna nanna lucchese*, b) *Marinara* c) *Livornese*, c) *Birtulura*.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Dischi.
- 20.30:

ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE
diretta dal M° TITO PETRALIA

col concorso del baritone GIUSEPPE VALDENGO
1. Couperin-Bridgewater: *Suite*; 2. Bucchi: *Piccola danza*; 3. Barbieri: *Dommi un'ora d'amore*; 4. Eccorre: *Finca* e *Impressio*; 5. Ruo: *Sotto il Pisto*; 6. Presto: 7. Gambino: *Serenata settecentesca*; 8. Ashworth: *Quando il bonzo va in vacanza*

21:

Me l'ha detto la luna

Rivista di MARIO VALABREGA

ORCHESTRA diretta dal M° EMIO STORATI

- 21.40 (circa): MUSICHE PER DUE PIANOFORTI eseguite da MARIO SALERNO e CARLETO BUEGOTTI
1. Chamizade: *Andante e scherzando*; 2. Pfeiffer: *Tarantella*; 3. Arenski: *Scherzo*; 4. Bormioli: *Fox nocturne*; 5. Ortuso: *Rumboni*.
- 22.10: MUSICA DA BALLO.
- 22.30-0.30 (FI I - NA I - AN): MUSICA VARIA e DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

GIOVINEZZA

SIGNORE!

Volete avere delle belle mani, una bel viso, delle magnifiche braccia? spendete un minuto! Usate sempre LA VELOCITY DIXOR che è il prodotto più moderno ed originale che sostituisce la Florida e la Crema Saponata saponificando il liquido del naso, del sudore e i punti neri.

Si vende in 5 viali. Fiale postpagate L. 5

PRODOTTI VERBA S.p.A.
Milano, via Plinio, 45

LA VELOCITY DIXOR

BRILLANTINA LINETTI

alla cera di fiori

splendore, protezione, salute dei capelli; non ne altera il colore

Fiaccone con spruzzo, L. 12.50 senza ... 8. per Posta L. 2 in più

S. A. LINETTI, PROFUMI, VENEZIA

CHERRY-BRANDY LUXARDO

I PROGRAMMI ESTERI DELLA SETTIMANA

CONCERTI

SINFONICI VARIATI - ROMANTICI

- 16. Berlino: Grande concerto di musica richiesta
- 17.30. Oslo: Concerto sinfonico. 1. Beethoven: Un polacca, Concerto sinfonico. 2. Liszt: Concerto sinfonico. 3. Grieg: Concerto per piano e orchestra.
- 18. Radio Parigi: Concerto sinfonico
- 18.15. Bratislava: Concerto di musica camera
- 18.30. Ankara: Concerto di musica camera
- 19. Bruxelles II: Concerto sinfonico. 1. Liszt: «Sinfonia in re maggiore»; 2. Smetana: «Vltava»; in un finale maggiore per due violini; 3. Grieg: «Sinfonia in mi bemolle maggiore»; 4. Haydn: «Sinfonia» n. 35 in sol maggiore.
- 19.15. Madona: Radiosinfonia e canto
- 20. Lubiana: Radiosinfonia
- 20.15. Berlino: Radiosinfonia: coro e solisti; Musica d'opera
- 20.15. Birma: Musica d'opera
- 20.15. Königsberg: Frammenti di musica d'opera: 1. Musorgski: «Cavalleria rusticana»; 2. Weber: «Il franco cacciatore»; 3. Lomonte: «Il padiglione»; 4. Lortzing: «Zio Zappatore»; 5. Puccini: «La bohème»; 6. D'Almeida: «Médée»; 7. Puccini: «Aldemaro Buttefy»; 8. Pfitzner: «Martha»
- 20.15. Mosca: Radiosinfonia: Una passeggiata in musica
- 20.20. Oslo: Radiosinfonia e canto: 1. Mozart: «Sinfonia» n. 28 in la maggiore; 2. Composizioni di Schubert.
- 20.55. Nivernon II: Orchestra d'archi: 1. Debussy: «Piccola suite»; 2. Jolli: «Notturno»; 3. Hirtel: «Archevêque»; 4. Chopin: «Il quartetto» in re
- 21. Parigi P.Y.T.: Concerto sinfonico. 1. Liszt: «Nannuccio»; «Sulla»; 2. 1.; 3. Lomonte: Tre «pucchetti»; 4. Fauré: «Ballata per piano» orchestra
- 21. Soltau: Concerto orchestrale
- 21. Stoccolma: Concerto orchestrale. 1. Rossini: «Cavalleria rusticana»; 2. Bizet: «Carmen» (sinfonia); 3. Offenbach: «L'opéra bouffon»

DOMENICA 11 FEBBRAIO 1940-XVIII

TEATRO

LIRICA E PROSA

- 19.55. Bernomestre (Dal Teatro Municipal): R. Strauss: «Elektra», opera
- 20. Soltau: «Chari Gherl» e A. Penay «Quattro parti del sistema», melodramma
- 20.15. Stoccolma: «Der Landknecht»: «Il viaggio verso il sole», radiodramma
- 20.50. Vienna: Ludwig Angenburger: «Il rimorso», commedia musicale
- 21. Bordeaux: Maurice Maeterlinck: «La principessa Malvina», dramma storico
- 21.30. Soltau: Lomonte: «Il pagliaccio», opera in due atti (reg.)
- 21.45. Rennes: Lortzing: «Il giorno e la notte», opera tutta in tre atti
- 23.45. Lilla-Groenbe: «Ruhemann»; e Erlend VIII, dramma

Segue: CONCERTI

- Concerti di Hoffmann (melodramma); 4. Saint-Saëns: «Saisie»; e Dullin (commedia); 5. Wolf-Ferrari: «Introduzione»; 6. Wagner: «L'addio di Wotan» della «Walkiria»
- 21.25. Bratislava: Una sinfonia
- 22.15. Nivernon I: Orchestra sinfonica: musiche di Rossini: «Hedra»; Mozart: «Schubert»; 1. Chopin: «La bella addormentata nel bosco»; balletti («L'eter»; 3. Liszt: «Il paese del sorriso» («L'eter»)
- 23.45. Bordeaux: Sud-Ovest: Concerto di musica d'opera
- 24. Bruxelles I: Concerto di dialetti
- 24. Bruxelles II: Concerto di dialetti
- 0.10 (ca): Berlino: Concerto notturno

PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17.30. Lubiana: Concerto di tamburico;
- 17.45. Soltau: Musica leggera
- 18.15. Bernomestre: Varietà di Canzone
- 18.30. Sofia: Musica leggera e da ballo
- 18.45. Bucarest: Quartetto havaiiano
- 18.55. Lilla-Groenbe: Ritmi e danze
- 19.15. Bucarest: Musica camera riprodotta
- 19.30. Ankara: Varietà musicale turco
- 19.30. Bordeaux Sud-Ovest: Impresette e canzoni
- 19.30. Radio Tolosa: «Rimi e danze»
- 19.40. Budapest: Grande concerto di musica d'opere di Franz Liszt
- 20. Bratislava: Danza slovacca
- 20.30. Breslavia: Musica d'opere: Una serata della Gioia; Musica leggera
- 20.30. Burghard: Musica leggera per organo
- 20.30. Sofia: Musica d'opere
- 21. Bruxelles II: Varietà musicale
- 21. Radio Méditerranée: Canzoni e melodie
- 21. Zagabria: Musica leggera e caratteristica
- 21.20. Bordeaux Sud-Ovest: Musica di film
- 21.20. Radio Tolosa: Musica leggera per organo
- 21.20. Sofia: Musica leggera e da ballo
- 21.25. Stoccolma: Musica leggera e caratteristica
- 21.30. Bruxelles I: Grande concerto di musica leggera, caratteristica e da ballo
- 21.50. Kalundborg: Musica di film
- 22. Poste Parision: Musica brillante
- 22. Radio Méditerranée: Varietà
- 22. Radio Tolosa: Musica d'opere, leggera e di film
- 22.10 (ca): Vienna: Musica leggera e da ballo
- 22.15. Burghard: Varietà: «Il cespuglio del 1939»
- 22.15. Radio Méditerranée: Musica leggera
- 22.30. Stoccolma: Musica leggera e caratteristica
- 22.45. Berlino: Serata di varietà
- 23. Bratislava: Musica zingari
- 23.10. Bruxelles I: Musica leggera e caratteristica riprodotta
- 23.10. Bruxelles II: Musica da jazz

MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 17.50. Burghard: Concerto di piano
- 18.45. Budapest: Concerto della violinista Lilla d'Albora
- 19. Soltau: Concerto d'organo
- 19.30. Stoccolma: Concerto di violino e piano
- 19.35. Bernomestre: Concerto di violoncello
- 20. Lilla-Groenbe: Musica da camera
- 20. Sofia: Concerto per piano e violino; Funerale di Chopin
- 20. Zagabria: Concerto vocale
- 20.15. Vienna: Concerto di cello e piano 1. Vivaldi: «Sulla» in mi maggiore; 2. Pfitzner: «Sonata» per cello e piano in Fa; 3. Kreisler: «Op. 1»
- 20.30. Ankara: Violino e piano
- 21. Belgrado: Concerto vocale
- 21. Kalundborg: Beethoven: «Sonata» per piano in sol maggiore, op. 31, n. 1.
- 21.15. Lubiana: Concerto di piano: Musica portoghese
- 21.45. Burghard: Concerto per soprano: Funerale di Chopin
- 21.50. Belgrado: Concerto per trio
- 22. Parigi P.Y.T.: Canzoni della vecchia Francia
- 22.15. Bratislava: Concerto di piano: Traverso: «Opus 10» (op. 10)
- 22.15. Parigi P.Y.T.: Canzoni inglesi
- 22.30. Brema: Trio da camera: a) Hindemith: «Sonata da camera» in la maggiore; b) Vivaldi: «Sulla» in mi maggiore
- 23.15. Radio Parigi: Concerto di piano

Segue: PROGRAMMI DIVERSI

- 23.20. Budapest: Musica zingari
 - 23.30. Poste Parision: Rimi e danze
 - 23.40. Bruxelles I: Musica da ballo riprodotta
 - 24. Radio Méditerranée: Musica d'opere
 - 0.15. Bordeaux Sud-Ovest: Varietà
 - 0.30. Burghard: Rimi e danze (Wagner: Pini e la sua orchestra)
- MUSICA DA BALLO: 22.40. Ankara - 21.55. Sofia - 22.10. Budapest - 22.20. Belgrado - Zagabria - 23.30. Brema

CONCERTI

SINFONICI VARIATI - ROMANTICI

- 17.45. Budapest: Radiosinfonia
- 18.10. Nivernon I: Radiosinfonia: Balletti di Debussy
- 18.25. Stoccolma: Musica tedesca e francese
- 18.30. Ankara: Concerto di musica camera
- 18.30. Bratislava: Besogn: a) Das Lumpenspieler; «Canzoni tratto da una ballata di Gilmor per trombe, corni e orchestra»
- 20. Bucarest: Radiosinfonia e coro
- 20. Kalundborg: Concerto sinfonico: 1. Corelli: «Concerto grosso» n. 1 per violino, cello, archeria d'archi e cembalo in re maggiore op. 8, n. 1; 2. Rameau: «Cantate e Pollice» (suite); 3. Joli: «Ch. Barbé» a Sinfonia in sol maggiore
- 20. Soltau: Concerto sinfonico
- 20.15. Francoforte: Concerto sinfonico: Concerto orchestrale: 1. Hindel: «a) «Concerto grosso» in la minore, b) «Dallo Cesare» (da arte), c) «Concerto» per organo n. 10 in re minore; 2. Mozart: a) «Il flauto magico» (aria); b) «La nozze di Figaro» (aria); c) «Tha» ouverture, d) «Sinfonia» in mi bemolle maggiore
- 21.15. Stoccolma: Concerto di musica d'opera
- 20.15. Vienna: Concerto sinfonico diretto da Oswald Kautsky: Festival Franz Schmidt: 1. «Sinfonia» in mi maggiore; 2. «Variazioni e fuga» per organo e orchestra di balli sulla fantasia reale di Frodoegondo; 3. Variazioni su una canzone degli usari
- 20.20. Budapest: Concerto dell'Orchestra dell'Opera: 1. Wagner: «Sinfonia» in re maggiore; 2. Ciaikovski: «Rimmo» e «Diletta», ouverture; 3. Berlioz: «Bagna Mab»; 4. Segher: «Ballata»
- 20.30. Bratislava: Radiosinfonia
- 20.30. Burghard: Orchestra d'archi
- 20.30. Oslo-Stoccolma: Concerto di una musica americana (ritrascritto da Norma York)
- 20.45. Lubiana: Radiosinfonia
- 20.55. Nivernon I: Beethoven: «Missa solenne» per soli, coro e orchestra

LUNEDÌ 12 FEBBRAIO 1940-XVIII

TEATRO

LIRICA E PROSA

- 20.30. Radio Parigi: Trasmesso dalla Comédie Française
- 20.50. Radio Tolosa: Rossini: «La gazza ladra», opera (televisione)
- 21.30. Bruxelles I: P. de Brouillagou: «Le marais vert» (opera in un atto)
- 22. Radio Tolosa: «Plaque»; e «Le rampante di Coreville» (televisione)
- 23. Parigi P.Y.T.: René Jougla: «Le temps d'aimer», commedia inedita in un atto
- 23.45. Bordeaux: Roger Ferdinand: «Naufragio del Rio», commedia

Segue: CONCERTI

- 21. Berlino: Orchestra filarmónica: Reger: «Variazioni e fuga» su un tema di Johann Adam Hiller
- 21. Parigi P.Y.T.: Charpentier: «Impressioni d'Italia», poema sinfonico
- 21. Soltau: Doret: «Allora», per soli, coro e orchestra
- 21.30. Bruxelles II: Orchestra e coro: Musica fiamminga
- 21.30. Stoccolma: Radiosinfonia e solisti
- 21.45. Tolosa: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: «Sinfonia Italiana»; 2. Arrêt Bloch: «Kaa», poema sinfonico; 3. Rimé-St-Kussak: «Capitolo spagnolo»
- 22.15. Burghard: Radiosinfonia
- 23.10. Oslo: Berlino: Concerto notturno

PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANZE

- 17.10. Francoforte e Saarbrücken: Varietà musicale
- 18. Berlino: Musica leggera e caratteristica
- 18.45. Lilla-Groenbe: Musica leggera
- 19.15. Radio Méditerranée: Canzoni e melodie
- 19.25. Budapest: Melodie ungheresi e musica zingari
- 19.30. Ankara: Varietà musicale
- 19.30. Bordeaux Sud-Ovest: Danze e canzoni
- 19.30. Bratislava: Danza slovacca
- 19.30. Radio Tolosa: Rimi e danze
- 20. Soltau: «Voci-Hilli»
- 20.15. Berlino: Musica leggera e caratteristica
- 20.15. Bordeaux Sud-Ovest: Organo da chiesa
- 20.15. Brema: Musica leggera e da ballo
- 20.15. Königsberg: Serata di varietà: Lo spettacolo
- 20.15. Monaco: Serata di varietà: «Fappelli vecchi rimodernati»
- 20.50. Ankara: Musica d'opere e leggera
- 21. Burghard: Varietà: «L'opéra sur le mou» a 1.
- 21. Radio Tolosa: Musica da jazz
- 21.20. Bordeaux Sud-Ovest: Orchestra havaiiana
- 21.20. Sofia: Musica leggera e da ballo
- 21. Radio Méditerranée: Varietà
- 22.10. Budapest: Musica zingari
- 22.10. Nivernon I: Musica brillante
- 22.10. Oslo: Vienna: Musica leggera e caratteristica
- 22.20. Bordeaux Sud-Ovest: Rimi e danze
- 22.30. Berlino: Alcuni melodie
- 22.30. Brema: Musica leggera e caratteristica
- 23. Burghard: Mark
- 23. Poste Parision: Musica leggera e da ballo
- 23. Radio Méditerranée: Canzoni e rimi
- 23. Radio Tolosa: Alcuni canto
- 23.10. Bruxelles I: Musica vivace
- 23.10. Nivernon I: Rimi e danze
- 23.15. Bordeaux Sud-Ovest: Rifesta regionale
- 23.25. Budapest: Musica di film
- 23.45. Lilla-Groenbe: Rimi e danze
- 0.15. Burghard: Rimi e danze (Jazk Hylton e la sua «reperta»)

MUSICA DA BALLO: 21.30. Ankara - 22. Sofia - Bernomestre - 22.20. Kalundborg - Zagabria - 0.55. Brema

MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 17.15. Monaco: Ciaikovski: Concerto per violino e orchestra
- 17.50. Colonia: Concerto vocale: Canzoni jugoslave
- 18. Bratislava: Concerto vocale
- 18. Vienna: Concerto vocale: «L'eter» e «Rimi»
- 18.55. Nivernon II: Concerto di piano
- 19. Sofia: Concerto di piano
- 19.15. Bruxelles I: Concerto di piano: Musica di Debussy
- 19.15. Radio Parigi: Violoncello e piano
- 19.25. Bucarest: Concerto di piano
- 19.30. Bruxelles II: Concerto vocale
- 19.30. Stoccolma: Canzoni zingari
- 19.55. Bruxelles II: Concerto vocale
- 20. Bratislava: Concerto vocale
- 20. Lilla-Groenbe: Musica da camera
- 20.30. Lubiana: Quartetto d'archi
- 20.20. Bruxelles II: Concerto vocale
- 20.30. Zagabria: Concerto di piano
- 21. Brema: «Notti»; «Improvvisi» (Rimmo e per due pian)
- 21. Zagabria: Concerto vocale
- 21.25. Brema: Concerto vocale
- 21.30. Oslo: Concerto vocale
- 21.55. Nivernon II: Concerto d'organo
- 22.5. Bruxelles I: Violino e pianoforte 1. Beethoven: «Sonata» in la maggiore op. 12, n. 2; 2. Beethoven: «Rimmo» in do minore op. 30, n. 7
- 22.15. Lubiana: Concerto di due voci
- 22.15. Oslo: Concerto per piano e cello: Musica vivace
- 22.20. Stoccolma: Beethoven: «Sonata» su op. 10, n. 3, in re maggiore
- 21.15. Radio Parigi: Concerto di piano: musiche di Chopin
- 23.55. Nivernon I: Concerto per tromba, organo e voce

MARTEDÌ 13 FEBBRAIO 1940-XVIII

PROGRAMMI DIVERSI

- 17.15 Budapest: Musica leggera e caratteristica
- 17.15 Monaco: Musica leggera e caratteristica
- 17.30 Berlino: Musica leggera e caratteristica
- 18.25 Brno: Musica leggera e caratteristica
- 18.30 Anzà: Musica popolare dell'Anatolia
- 18.45: Lilla-Grenoble: Musica d'opera
- 19.15 Radio Méditerranée: Musica leggera
- 19.15: Stoccolma: Programma vario: Uno sguardo al Lago di Constanza
- 19.30 Sottens: Musica leggera
- 19.40 Bordeaux Sud-Ovest: Melodie e danze
- 20.00 Radio Parigi: Musica leggera e caratteristica
- 21.00 Bratislava: Varietà musicale: Per ciascuno qualche cosa
- 21.00 Radio Tolosa: Musica d'opera
- 21.15 Berlino: Canzoni popolari e danze
- 21.15 Königsberg: Programma vario: L'itinerario nelle lande di Dominten
- 21.15: Radio Méditerranée: Rimi e danze
- 21.30 Sofia: Musica leggera e da ballo
- 22.00 Bruxelles II: Musica folcloristica e danzistica
- 22.00 Radio Méditerranée: Varietà
- 22.00 Radio Tolosa: Rimi e danze
- 22.10 Budapest: Rimi e danze
- 22.20 Bordeaux Sud-Ovest: Orchestre argentine
- 22.20 Stoccolma: Voci e melodie
- 22.30 Berlino: Alcune melodie
- 22.30 Burghard: Varietà: «It's that man again»
- 22.45 Bordeaux Sud-Ovest: Organo da chiesa
- 22.45 Radio Méditerranée: Valse e tango
- 23.00 Poste Parisien: Canzoni
- 23.00 Radio Méditerranée: Opere antiche

TEATRO

LIRICA E PROSA

- 20.30 Rennes: Bizet: «Carmen», opera
- 20.30 Sottens: André Rieu e Lucien Bernard: «Mon ami Trifou» commedia in tre atti
- 21.00 Parigi P.T.T.: Hommauld Gérard: «Lacordaire», commedia in un atto
- 21.15 Vienna: Hellmuth Kandler e Josef Wild: «Lied» a 10 voci di Akka, radiodramma
- 21.30 Bruxelles I: Edgar Tinet: «Katharina», leggenda drammatica con cori e musica (quattro quadri)
- 0.15: Parigi P.T.T.: Gabriel Germain: «La princesse de Elie de Carlat», commedia

Segue: PROGRAMMI DIVERSI

- 23.00 Vienna: Musica leggera e da ballo
- 23.10 Hilversum I: Rimi e danze
- 23.15 Radio Tolosa: Canzoni e melodie
- 23.20 Budapest: Musica leggera
- 23.20 Hilversum II: Musica leggera e caratteristica
- 23.30 Poste Parisien: Rimi e danze (dischi)
- 23.45 Bordeaux Sud-Ovest: Musica di film e da ballo
- 23.45: Radio Parigi: Rimi e danze
- MUSICA DA BALLO: 21.35 Anzà - 22.00 Sofia - 22.15 Bratislava - 22.20 Belgrado - Zagabria - 0.25 Brno.

CONCERTI

SINFONICI VARIATI - RADIODISCHI

- 18.10 Sottens: Radiocorretto: Musica classica
- 18.25 Stoccolma: Musica tedesca e francese
- 19.15 Vienna: Concerto di dischi
- 19.30 Burghard: Banda militare
- 19.50: Matona: Radiorchestra e canto
- 20.00 Belgrado: Concerto sinfonico
- 20.00 Bucarest: Compositazioni di Schubert (reg.)
- 20.10: Beromünster: P. Italia Tardieu: Incantesimo di un concerto
- 20.15 Berlino: Nove canzoni cantati e marce
- 20.15 Brno: Danze militare: Canzoni e marce
- 20.30 Anzà: Radiorchestra: 1. Mozart: «Don Giovanni», overture; 2. Mozart: «Sinfonia» in sol minore; 3. Debussy: «Petite suite»
- 20.30 Kalundborg (Danimarca da New York): Concerto di una banda della Marine
- 20.30 Oslo: Radiorchestra: Beethoven: «Concerto» per piano e orchestra n. 3, op. 37, in do maggiore
- 20.45 Burghard: Radiorchestra e sinfonia
- 21.00 Zagabria: Radiorchestra e organo
- 21.15 Bratislava: Annunzio Adalberto: «E se non potessi l'antichità», radiodramma
- 21.20: Francoforte e Saarbrücken: Compositazioni sinfoniche di Wagner: 1. «Adagio» per clarinetto e orchestra d'archi; 2. «Sinfonia» in do maggiore
- 21.20 Stoccolma: Musica tedesca e francese
- 21.30 Burghard: Radiorchestra e coro
- 21.30 Stoccolma: Banda militare
- 20.00 Zagabria: Concerto di musica rievocata
- 20.15 Berlino: Concerto notturno
- 20.30 Sottens: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: «Sinfonia» n. 8; 2. Beethoven: «Concerto» in do minore per piano e orchestra; 3. Paur: «Ballata» per piano e orchestra; 4. Stravinsky: «L'uccello di fuoco», suite
- 20.55: Hilversum II: Orchestra di Anzà: I. Beethoven: «Il principe Igor», introduzione; 2. Prokofiev: Concerto per violino e orchestra in re maggiore op. 19
- 21.00 Burghard: Concerto sinfonico diretto da Sir Hamilton Hart
- 21.55 Bucarest: Orchestra sinfonica di Hermann (dischi)
- 22.00 Bruxelles II: Concerto sinfonico: 1. Mahler: «Sinfonia» n. 19 (incompiuta); 2. Mozart: «Sinfonia» n. 40; 3. Beethoven: «Concerto» in sol maggiore; 4. Stravinsky: «L'uccello di fuoco», suite
- 23.00 Poste Parisien: Concerto di dischi
- 23.10 (ca): Berlino: Concerto notturno
- 23.10 Bruxelles I: Concerto di dischi
- 23.45: Bordeaux Sud-Ovest: Musica d'opera

MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

- 17.25: Königsberg: Concerto d'organico: Massimo di J. S. Bach
- 17.45 Lissa: Concerto di cantata e corale; 1. J. S. Bach: Te Deum e fuga in re minore; 2. P. P. T.: «L'itinerario» in re minore parte 2; 3. Lieder e un rondo; 4. J. S. Bach: «Suite» in do minore
- 17.55: Amburgo: Concerto d'organico: 1. Rimmle: «Concerto» a Sinfonia; 2. Schütz: «Romanza andalusa»; 3. Clajon: «4»: «Un concerto senza parole»
- 18.00 Vienna: Concerto di piano e canto
- 18.15 Radio Parigi: Musica da camera
- 18.30 Bratislava: Concerto di piano
- 18.30 Burghard: Concerto vocale
- 18.45 Budapest: Canzoni italiane e spagnole
- 19.00 Beromünster: Concerto di piano
- 19.15: Radio Parigi: Violino e piano
- 19.20 Bucarest: Concerto vocale
- 19.30 Anzà: Concerto corale: Musica antica
- 20.55 Sofia: Concerto per soprano
- 20.30 Kalundborg: Concerto vocale: Hummel: Franco e spagnolo
- 20.30 Sofia: Quartetto d'archi
- 20.30 Stoccolma: Tratti: «Concerto» per violino e piano; 2. Liszt: «Paganini»
- 20.30 Zagabria: Musica da camera
- 21.00 Sofia: Romanze russe
- 21.30 Bucarest: Concerto di piano
- 21.45: Stoccolma: «Concerto» in do maggiore n. 1; 2. Beethoven: «Paganini»
- 21.50 Belgrado: Concerto di piano
- 22.20: Kalundborg: Nielsen: «Quintetto», op. 32 n. 4
- 23.00 Bratislava: Violino e piano
- 23.00 Burghard: Quartetto d'archi
- 23.45: Lilla-Grenoble: Musica da camera

PROGRAMMI DIVERSI

- 18.00 Berlino: Musica leggera e caratteristica
- 18.30 Burghard: Varietà
- 18.30 Stoccolma: Musica leggera e caratteristica
- 18.45: Lilla-Grenoble: Musica leggera e melodica
- 19.15: Radio Méditerranée: Canzoni e melodie
- 19.30: Bordeaux Sud-Ovest: Melodie e innochi
- 20.15: Beromünster: Varietà musicale: Come di consueto
- 20.15: Königsberg: Varietà: «Adamo e Eva»
- 20.15 Monaco: Programma vario: Uno sguardo sul universo
- 20.15 Vienna: Musica leggera sinfonica
- 20.20 Burghard: Programma vario
- 20.30 Anzà: Musica leggera
- 20.30 Bratislava: Varietà musicale
- 20.45: Radio Méditerranée: Debussy: «La boîte à sushou»
- 20.55: Hilversum I: Rimi e danze
- 21.00 Bruxelles I: Serata di varietà
- 21.00 Radio Tolosa: Musica di film
- 21.15 Berlino: Musica leggera e caratteristica
- 21.25 Sofia: Musica leggera e da ballo
- 22.00 Radio Méditerranée: Varietà
- 22.10 (ca) Vienna: Musica leggera e caratteristica
- 22.15 Bratislava: Musica da «jazz»
- 22.20: Bordeaux Sud-Ovest: Musica d'opera
- 22.25 Budapest: Musica leggera
- 22.30 Berlino: Varietà musicale (reg.)
- 22.30 Brno: Musica folcloristica
- 22.35: Bratislava: Musica leggera e caratteristica
- 22.50 Burghard: Radiorchestra
- 23.00 Radio Tolosa: Rimi e danze
- 23.15: Bordeaux Sud-Ovest: Rimi e danze
- 23.15: Radio Tolosa: Canzoni diverse
- 23.30: Brno: Serata di varietà

MERCOLEDÌ 14 FEBBRAIO 1940-XVII

TEATRO

LIRICA E PROSA

- 19.10 Francoforte e Saarbrücken: Karl Weckert: «Baldini di Lussemburgo», radiodramma con musica di Gustav Ruyf
- 19.30 Budapest: (Trasmissione Radio): Puccini: «Turandot», opera
- 20.00 Belgrado: Tratti dal Teatro Nazionale
- 20.15 Lilla-Grenoble: Claudius Le Bonis: «A. de Carthage», radioteleazione storica
- 20.25 Berlino: Arthur Köhntopp: «Erika», commedia
- 20.30: Bordeaux: Arthur Honegger: «Mating Malin», dramma del romanzo di Louis Hémond
- 20.30 Sofia: Debussy: «Pelléas e Mélisande», opera (fragmenti)
- 21.15 Vienna: Herbert Stratz: «C'è un azzurro», saggio musicale di arte e radiodramma
- 21.45 Rennes (all'opera, cantata): Innochi: «La belle fille de Perth», un atto in quattro atti
- 22.00 Radio Tolosa: Thomas: «Mignon», opera (collezione)
- 23.00 Radio Méditerranée: Massenet: «Siciliana della «Manon», opera (reg.)

Segue: PROGRAMMI DIVERSI

- 23.30 Bruxelles II: Musica da «jazz»
- 0.30: Burghard: Rimi e danze (Jack Byron e la sua orchestra)
- MUSICA DA BALLO: 21.30: Beromünster - 21.35: Anzà - 22.00: Kalundborg - Stoccolma - Zagabria - 23.20: Bucarest - 0.55: Brno.

CONCERTI

SINFONICI VARIATI - RADIODISCHI

- 17.10 Amburgo: Concerto variato
- 18.15 Budapest: Radiorchestra
- 18.25 Francoforte e Saarbrücken: Compositazioni sinfoniche di Wagner: 1. «Adagio» per clarinetto e orchestra d'archi; 2. «Sinfonia» in do maggiore
- 18.30 Stoccolma: Musica tedesca e francese
- 18.30 Burghard: Radiorchestra e coro
- 20.00 Stoccolma: Banda militare
- 20.00 Zagabria: Concerto di musica rievocata
- 20.15 Berlino: Concerto notturno
- 20.30 Sottens: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: «Sinfonia» n. 8; 2. Beethoven: «Concerto» in do minore per piano e orchestra; 3. Paur: «Ballata» per piano e orchestra; 4. Stravinsky: «L'uccello di fuoco», suite
- 20.55: Hilversum II: Orchestra di Anzà: I. Beethoven: «Il principe Igor», introduzione; 2. Prokofiev: Concerto per violino e orchestra in re maggiore op. 19
- 21.00 Burghard: Concerto sinfonico diretto da Sir Hamilton Hart
- 21.55 Bucarest: Orchestra sinfonica di Hermann (dischi)
- 22.00 Bruxelles II: Concerto sinfonico: 1. Mahler: «Sinfonia» n. 19 (incompiuta); 2. Mozart: «Sinfonia» n. 40; 3. Beethoven: «Concerto» in sol maggiore; 4. Stravinsky: «L'uccello di fuoco», suite
- 23.00 Poste Parisien: Concerto di dischi
- 23.10 (ca): Berlino: Concerto notturno
- 23.10 Bruxelles I: Concerto di dischi
- 23.45: Bordeaux Sud-Ovest: Musica d'opera

MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO

- 17.15: Burghard: Concerto di sinfonia
- 17.40: Königsberg: Lieder e musica per piano
- 18.15 Radio Parigi: Schubert: «Trina» n. 1
- 18.20 Bucarest: Concerto vocale
- 18.30 Beromünster: Concerto di piano: Compositazioni contemporanee
- 18.40: Bruxelles I: Concerto di piano eseguito da un artista recitante: I. H. Scriabin: «Quintetto»; 2. Paganini: «Rocci»; 3. Liszt: «Sonata» in sol maggiore op. 31, n. 2
- 19.00 Bruxelles II: Concerto vocale
- 19.00 Sofia: Concerto di sinfonia
- 19.45: Bruxelles I: Concerto vocale
- 19.45 Burghard: Concerto vocale
- 20.00 Lubana: Concerto vocale
- 20.00 Sofia: Concerto di piano
- 20.15: Lubana: Concerto vocale
- 20.20 Stoccolma: Musica per quartetto
- 21.00 Bucarest: Concerto di due pianoforti
- 21.30 Kalundborg: (Italia Chiesa di San Pietro): Concerto d'organico: 1. J. S. Bach: «Toccata e fuga» in re minore; 2. Haydn: «Toccata» in re minore
- 22.15: Lubana: Canzoni svizzere
- 23.00 Radio P.T.T.: Musica da camera
- 23.30 Burghard: Concerto di piano
- 23.45: Radio Parigi: Musica da camera

Segue: CONCERTI

- 23.50 Hilversum I: Radiorchestra e soprano
- 24.00 Lilla-Grenoble: Concerto sinfonico: 1. Liszt: «Le Hol' d'Isis»; 2. Mahler: «Dona di Maria»
- 0.10 (ca): Berlino: Concerto notturno

LE STAZIONI ESTERE DI CUI NORMALMENTE SI PUBBLICANO I PROGRAMMI

kHz	STAZIONE	kW	kHz	STAZIONE	kW	kHz	STAZIONE	kW			
909	331.9	Amburgo (Germania)	106	1185	231	Francoforte (Germania)	20	126	139	Oslo (Norvegia)	
182	1848	Adana (Turchia)	120	588	114.6	Grenoble (Francia)	20	958	412	PARIGI P.T.T. (Francia)	
688	437.3	Belgrado (Jugoslavia)	20	186	1875	Hilversum I (Olanda)	120	659	431.7	PARIGI P.T.T. (Francia)	
211	3567.7	Berlino (Germania)	100	722	414.4	Bilversum II (Danimarca)	17	1456	206	Perp. e Torre Eiffel (Francia)	
758	395.8	Berna (Germania)	100	985	301.5	Hilversum II (Danimarca)	60	639	470	PROVA (Francia)	
922	325.4	Brno (Cecoslovacchia)	32	240	1250	Kalundborg (Danimarca)	60	968	309.9	Radio Anzà (Francia)	
558	539.6	Bremerhaven (Svizzera)	100	1031	291	Knechtberger I (Germania)	100	1008	280	Radio Cité (Francia)	
1077	278.6	Bordeaux P.T.T. (Francia)	60	1153	147.3	Lilla (Francia)	60	1321	221	Radio Méditerranée (Francia)	
1206	219.6	Bordeaux Sud-Ovest (Francia)	35	688	463	Lione P.T.T. (Francia)	100	182	1848	Radio Parisien (Francia)	
1040	298.6	Bratislava (Slovacchia)	13.5	785	182.2	Lipsia (Germania)	120	1353	215.4	Radio Lione (Francia)	
620	483.9	Bretilav (Germania)	100	1189	291.1	London National (Inghilterra)	40	913	328.8	Radio Trinità (Francia)	
932	321.9	Bruxelles I (Belgio)	15	873	182.1	London Regional (Inghilterra)	70	806	248.3	Bucarest (Francia)	
882	364.3	Bucarest (Romania)	12	522	569.3	Lussemburgo (Lussemburgo)	150	850	420	Saarbrücken (Germania)	
516	549.3	Budapest I (Ungheria)	60	1113	269.5	Meinik (Germania)	100	550	352.9	Sofia (Bulgaria)	
395.3	834.3	Budapest II (Ungheria)	120	719	400.5	Mosca (L'Unione Sovietica)	100	747	391.1	Scotchlin (Inghilterra)	
787	391.1	Burghard (Inghilterra)	60	1013	296.2	Milano Regionali (Inghilterra)	70	677	443	Sottens (Svizzera)	
1492	301	Burgos (Spagna)	80	1040	405.4	München di Baviera (Germania)	100	859	349.2	Strasbourg (Francia)	
1716	255.1	Conzzenheim (Danimarca)	80	1187	337.1	Mozart (Svizzera)	15	716	388.9	Trinità P.T.T. (Francia)	
658	453.9	Crobia (Germania)	100	1118	253.2	Nizza P.T.T. (Francia)	60	224	1339	Varsavia (Polonia)	
1303	230.2	Danzica (Germania)	0.8	858	449.1	North Regional (Inghilterra)	70	529	566.8	Vienna (Germania)	
191	1371	Deutschlandsende (Germania)	150	600	1149	261.1	North National (Inghilterra)	40	1068	278	Zagabria (Jugoslavia)
260	1500	Denwick (Inghilterra)	150								

PROGRAMMI DIVERSI

- VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANCE
17.30: Amburgo: Programma vario: Noct de salubritate per i grandi e per i piccoli.
18.45: Lilla-Grenoble: Ritmi e danze
19.30: Bordeaux Sud-Ovest: Musica d'opere e di balletti
19.45: Radio Méditerranée: Musica leggera
19.50: Budapest: Musica algerina
19.55: Burghard: Serata di varietà
19.55: Parigi P.T.T.: Gotta D'opere e Balletti
19.55: Sofia: Musica leggera
20.00: Stoccolma: Musica leggera e da ballo
20.15: Berlino: Varietà musicale: Cure ormeologiche
20.15: Bordeaux Sud-Ovest: Musica di film
21.15: Monaco: Musica d'opere riproposta
21.30: Bruxelles II: Orchestra Musicale: Musica leggera e da ballo
21.30: Burghard: «The Arcadian Pallies»
21.30: Sofia: Musica leggera e da ballo
21.40: Sottens: Radionovità: «Trois petits ours e polo s'ouvent»
22: Poste Parisiens: Canzoni e melodie
22: Radio Méditerranée: Varietà
22: Radio Tolosa: Musica d'opere
22.30: Berlino: Alcune melodie
23: Radio Tolosa: Concerto orchestrale
23.10: Radio Méditerranée: Canzoni e melodie
23.15: Budapest: Musica algerina
23.30: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze
23.45: Bordeaux Sud-Ovest: Organo da chiesa
0.15: Radio Méditerranée: Ritmi e danze
0.20: Burghard: Musica da ballo dal «Sally Hurler» (Carroll Gibbons)

GIOVEDÌ 15 FEBBRAIO 1940-XVIIII

TEATRO

LIRICA E PROSA

- 18: Radio Parigi: Trasmissione dall'Opera
18.30: Modena (dall'Opera Nazionale): Mozart: «Il Baile del re», opera
20: Zagabria (dal Teatro Nazionale): Transilvania d'opera
20.15: Stoccolma: Ulf Ståhl: «Gloven Keder» - Opera radiotelevisiva
20.30: Breslavia: August Hamel: «Per il gelato» radiocommedia
20.45: Burghard: Arthur Schnitzler: «Liederkreis», commedia
21: Parigi P.T.T.: M. Jannoulet: «Les galeries du bonheur» - radiotelevisiva tratta da Andersen
21.45: Radio Parigi: Transilvania dall'Opera
22: Bruxelles I: Pierre Rolland e N. Jacquelin: «Chanson de Marie» - radiotelevisiva in quattro parti con musiche di E. Franck
23.10: Bruxelles II: Puccini: «Salome» dalla «Makina» Ruthven
23.45: Bordeaux: Jean Anouilh: «Le roman bourgeois» - dramma

Segue: PROGRAMMI DIVERSI
MUSICA DA BALLO: 20.43: Beromünster - 21.30: Ankara - 22: Sofia - Sottens - 22.20: Belgrado - 23.50: Mülheim I - 0.25: Brema

CONCERTI

SINGOLI VARIETÀ BAMBOLINI

- 18: Berlino: Banda dell'Autosione
18.25: Stoccolma: Musica tedesca e francese
18.30: Ankara: Concerto di musica turca
19.20: Ankara: Musica turca: Musica turca
19.30: Bruxelles I: Radioorchestra I: Bruxelles: «Sous la Légende», ouverture; 2 Cadetti: «Apollon», poema sinfonico; 3 Tip-top: «Toujours pelouse» e «Doux sténos»; 4 Strauss: «Marche de l'Industrie»
20: Burghard: Orchestra e coro
20.10: Kalumburg: Concerto sinfonico: 1 Brahms: «Sinfonia n. 3» in mi minore; meglio su 33 (Graf); 2: «Sinfonia n. 1» di G. di Tullone, sulla «Sinfonia»; 3: Klami: «Napoli carolina»
20.15: Bucarest: Concerto sinfonico trasmesso dall'Opera Nazionale
20.25: Vienna: Banda militare
20.30: Budapest: Radioorchestra e canto
20.30: Sofia: Concerto sinfonico
20.45: Lubiana: Concerto sinfonico (tr. 1)
21: Sofia: Concerto di musica spagnola
21.25: Stoccolma: Concerto variato
21.30: Bruxelles II: Radioorchestra
22.15: Lubiana: Concerto sinfonico (tr. 2)
22.20: Bordeaux Sud-Ovest: Concerto di musica d'opera
23.10: (ca): Berlino: Concerto orchestrale
0.10 (ca): Berlino: Concerto italiano

MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 19.25: Bucarest: Concerto variato
19.30: Berlino: Concerto per piano, violino e violoncello: 1. Boris Bartok: «Suite», op. 14; 2. Miklós Kodály: «Il Baile ungherese», «Fugue per quattro clavicordi»; 3. Liszt: «Sonata in mi maggiore»
20.15: Budapest: Concerto di pianoforte (doppio): «Sonata» in sol minore; 2. Mendelssohn: «Fughe» op. 10, n. 2; 3. Liszt: «Fughe» op. 10, n. 2
21.10: Königsberg: Concerto di solisti: 1. Mozart-Busoni: «Bottino corvenero»; 2. Brahms: «Ave» e «Lieder»; 3. Schumann: «Adagio» e «Variation»; op. 48; 4. Liszt: «Valse»; 5. Liszt: «Morceaux de Liszt»; 6. Liszt: «Morceaux de Liszt»
21.20: Sottens: Concerto vocale
21.25: Brema: Concerto vocale: Canzoni irlandesi
21.25: Colonia: Mozart: «Quattro» con piano in sol minore
21.30: Vienna: Arco da concerto (reg.)
21.30: Belgrado: Concerto di piano
21.35: Mülheim I: Concerto vocale
22: Parigi P.T.T.: Musica da camera
22.10: Budapest: Musica da camera: 1. Mozart: «Quartetto in mi maggiore»; 2. Klami: «Quartetto n. 2» per archi
22.20: Stoccolma: Concerto vocale
22.30: Brema: Concerto corale
23.10: Mülheim I: Concerto di piano
23.35: Burghard: Quartetto di flauti con piano

CONCERTI

SINGOLI VARIETÀ BAMBOLINI

- 20: Lubiana: Concerto per flauto e orchestra
20.15: Amburgo: Radiochiesa
20.15: Brema: Orchestra filarmónica: Reger: «Variation» e «Fuga» sinfonica di Johann Adam Hillera
20.20: Monaco: Radionovità
20.30: Ankara: Radiochiesa: 1. Bach: «Concerto Brandenburgese n. 3» in sol maggiore; 2. Haydn: «Sinfonia n. 7» in la maggiore (il mezzogiorno); 3. Goldmark: «Pril'na», opera
20.30: Breslavia: Radiochiesa e coro: 1. Operetta: «Operetta patristica»; 2. Reger: «La speranza», per contralto e orchestra; 3. Richard Strauss: «Serenade», per flauto; 4. Richard Wagner: «Preludio», «Una musica» e orchestra; 5. Brahms: «Sinfonia n. 3» in re maggiore
20.45: Königsberg: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: «L'Autunno» e «Vernata»; 2. Beethoven: «Sinfonia n. 3»; Wagner: «Lillo di Nigrida»; 4. Liszt: «I preludi»
20.55: Mülheim I: Concerto dell'orchestra filarmónica di Rotterdam: 1. Hindemith: «Panda sinfonica»; 2. Beethoven: «Concerto» per piano n. 5 up 78 in mi minore (al piano); Walter Gieseking; 3. Reger: «Suite di balletto»; 4. Liszt: «Sinfonia»
21: Parigi P.T.T.: Concerto orchestrale e corale: Musorgski: «Boris Godunov», parte prima
21: Stoccolma: Concerto sinfonico: Brahms e Sinfonia n. 3 in re maggiore; op. 13
21: Vienna: Brahms: «Sinfonia n. 3» in re minore (dirige Hans Weisberg)
21.10: Mülheim I: Ritmi e danze
21.30: Burghard: «Festa senese»
21.30: Sottens: Radiochiesa

VENERDÌ 16 FEBBRAIO 1940-XVIIII

TEATRO

LIRICA E PROSA

- 18.45: Lilla-Grenoble: Andra: «Gillette de Nemours», opera (scelzione)
19.30: Budapest: Trasmissione dall'Opera Reale
19.35: Bucarest: Trasmissione dall'Opera Hunnina
19.45: Sofia: Wagner: «Tristano e Isolde», opera, atto terzo
20: Lilla-Grenoble: Henriette Chabrous: «Une robe de soie», commedia
20.30: Radio Parigi: Transilvania del Théâtre du Castel
20.50: Sottens: M. Degré: «L'air»; «Café-Tobac», radiocomedia
21.30: Bruxelles II: Willem Palmar: «Pulcinella», radiocommedia con musica di H. Rabinder
21.45: Rennes: Musorgski: «Boris Godunov», opera
22: Bruxelles I: Musorgski: «Boris Godunov», opera (frammenti)

Segue: CONCERTI
22.15: Bratislava: Concerto notturno
23.10 (ca): Berlino: Radiochiesa
24: Rennes: Concerto notturno: 1. Beethoven: «Sinfonia n. 1» in do maggiore; 2. Ravel: «La procession notturna»; 3. Beethoven: «Missa solenne»; 4. Beethoven: «Le bal des paysans»
0.10 (ca): Berlino: Concerto notturno
0.30: Burghard: Radiochiesa
0.45: Parigi P.T.T.: Concerto sinfonico: 1. Mahand: «La procession notturna»; 2. Ravel: «Missa solenne»; 3. Beethoven: «Le bal des paysans»

PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANCE

- 17.30: Burghard: Ritmi e danze (Jack Light)
17.45: Budapest: Veldidj (ungheresi) e musica leggera
18: Berlino: Musica leggera e caratteristica
18.25: Brema: Musica leggera e caratteristica
18.30: Breslavia: Musica leggera e caratteristica
18.45: Lubiana: Concerto sinfonico (tr. 1)
19.15: Vienna: Musica leggera
19.30: Oslo: Varietà musicale: Concerto per piano, armonica, organo, clarinetto, sassofono, tromba, trombone, tuba
19.40: Belgrado: Concerto basiliano
20: Radio Méditerranée: Musica d'opere
20.15: Berlino: Varietà musicale: Un saluto dal nostro paese
20.15: Königsberg: Programma vario: Il nostro coro primo libro di lettura
20.15: Stoccolma: Musica d'opere
20.15: Stoccolma: Radiochiesa
20.30: Sottens: Musica leggera
20.50: Bordeaux Sud-Ovest: Valzer di film
21: Berlino: Musica leggera e caratteristica
21.20: Bordeaux Sud-Ovest: Musica lirica
21.25: Monaco: Varietà musicale: Ritmi di danza
21.30: Oslo: Arne Kagen: «Sonata» in la minore per violino e piano
22: Poste Parisiens: Novali di varietà
22: Radio Méditerranée: Varietà
22.5: Mülheim I: Musica brillante
23.10: Bordeaux Sud-Ovest: Musica d'opere
23.30: Berlino: Varietà musicale
23: Poste Parisiens: «Cabaret»
23.10: Bruxelles I: Musica da jazz
23.15: Radio Tolosa: Musica d'opere

MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 17.55: Königsberg: Brahms: «Trio» per violino, corno e piano; op. 41 in la minore; meglio su 41
18.15: Radio Parigi: Haydn: «Quartetto n. n. 47»
18.20: Belgrado: Concerto di cello e piano
18.35: Mülheim I: Concerto vocale per soprano e piano
19: Sofia: Concerto di piano
19.30: Mülheim I: Concerto di piano e canto, organo e violino
18.45: Burghard: «Trio Cavendish» Three
19.45: Stoccolma: Concerto vocale
20.20: Burghard: Concerto di piano
20.40: Mülheim I: Concerto di piano
20.55: Mülheim I: Concerto di pianoforte
21.45: Bratislava: Max Reger: «Variation» e «Fuga»
22.15: Bruxelles II: Concerto di piano
22.15: Lubiana: Concerto di Beethoven: «Missa»
23.15: Radio Parigi: Concerto di viollo e piano
23.45: Lilla-Grenoble: Musica da camera
0.20: Mülheim I: Beethoven: «Sonata» in c. 3 up 30 per violino e piano

PROGRAMMI DIVERSI

VARIETÀ - MUSICA LEGGERA E CARATTERISTICA - DANCE

- 17.30: Amburgo: Programma vario: Noct de salubritate per i grandi e per i piccoli.
18: Königsberg: Una musica da Wilhelm Burh
18.35: Bruxelles I: Musica da jazz
18.45: Bruxelles II: Musica leggera e caratteristica
18.45: Lilla-Grenoble: Musica leggera
19: Breslavia: Varietà musicale (reg.)
19.15: Radio Méditerranée: Canzoni dimenticate
19.30: Bordeaux Sud-Ovest: Opere e riviste
19.45: Bruxelles I: Musica signora riproposta
19.50: Oslo: Concerto
19.50: Sofia: Musica leggera
20:30: Ankara: Musica leggera
20.30: Burghard: Varietà dal «Garrison Theatre»
20.30: Lubiana: Serata di varietà
21: Radio Tolosa: Organo da chiesa
21: Zagabria: Musica leggera e caratteristica
21.10: Mülheim I: Ritmi e danze
21.30: Bucarest: Musica d'opere e leggera riproposta
21.30: Sofia: Musica leggera e da ballo
22: Poste Parisiens: Canzoni e melodie
22: Radio Méditerranée: Varietà
22: Radio Tolosa: Opere e valzer
22.10: Budapest: Musica algerina
22.15: Bratislava: Musica algerina
22.15: Bruxelles II: Musica leggera e varietà

SABATO 17 FEBBRAIO 1940-XVIIII

TEATRO

LIRICA E PROSA

- 19: Radio Parigi: Transilvania dall'Opera
20.30: Burghard: «Marie Helene» e «Petitola» («L'opéra» radiotelevisivo)
21: Parigi P.T.T.: Franc Nohain: «L'heure espagnole»
21.30: Sottens: Gabriel Timmer: «Le banquet de la Fraternelle», commedia in un atto

Segue: PROGRAMMI DIVERSI
22.15: Lubiana: Musica leggera
22.40: Mülheim I: Serata di varietà
22.45: Berlino: Melodie e ritmi
22.45: Radio Méditerranée: Musica leggera
23: Bordeaux Sud-Ovest: Ritmi e danze
23: Poste Parisiens: Musica da jazz
23.10: Radio Tolosa: «Musical-hall»
23.10: Radio Tolosa: Musica di tempo
23.45: Bordeaux Sud-Ovest: Varietà musicale
24: Bruxelles I: Musica da jazz
0.15: Bordeaux Sud-Ovest: Musica d'opere
0.30: Burghard: «Festa senese»
MUSICA DA BALLO: 19.35 Oslo - 19.45 Stoccolma - 20.15: Bucarest - 22: Ankara - Sofia - Sottens - 22.10: Beromünster - 22.15 Oslo - 22.20: Kalumburg - Stoccolma - Zagabria - 22.50: Belgrado - 0.25 Brema

CONCERTI

SINGOLI VARIETÀ BAMBOLINI

- 17.45: Budapest: Radiochiesa
18: Berlino: Opere e valzer
18: Lubiana: Radiochiesa
18.25: Brema: Concerto di opere e valzer
18.25: Stoccolma: Musica tedesca e francese
18.30: Ankara: Concerto di musica turca
19:16: Ankara: Musica turca
19.30: Breslavia: Banda militare
19.40: Belgrado: Radiochiesa
19.45: Burghard: Radiochiesa
20: Lubiana: Concerto sinfonico della Pallata
20.20: Bratislava: Grande concerto
21.5: Oslo: Radiochiesa
21.25: Beromünster: Orchestra municipale di Bern: «Le sole»
21.30: Bruxelles I: Grande concerto di una banda militare nell'anniversario della morte di R. Alberto
22: Burghard: Concerto orchestrale
23.10: Bruxelles I: Radiochiesa: Compizimondi di Viretempo: «L'ouverture au tempo del primo nazionale belge»; 2: «Concerto» per violino e orchestra; 3: «Ballata» e polacca per violino e orchestra
23.20: Budapest: Orchestra di flauti
24: Bruxelles II: Concerto sinfonico (reg.)
25: Mülheim I: Concerto sinfonico e canto
4:10 (ca): Berlino: Concerto italiano

MUSICA DA CAMERA

SOLISTI - CANTO

- 17.10: Amburgo: Concerto vocale
18: Brema: Concerto vocale: Canzoni francesi ed inglesi
18: Breslavia: Barlioni e piano
18.20: Belgrado: Concerto vocale
18.20: Beovostari: Musica di Brahms
18.30: Bucarest: Concerto vocale
18.30: Parigi: Musica da camera
19.30: Mülheim I: Concerto d'organo
19: Sofia: Concerto per piano, violino e violoncello
19.45: Bruxelles I: Concerto d'organo
19.45: Budapest: Concerto vocale
19.50: Bucarest: Concerto di violino e piano
20: Radio Méditerranée: Concerto di cello e piano (reg.)
20: Zagabria: Concerto di piano
20.20: Bordeaux Sud-Ovest: Arco d'opera
20.30: Zagabria: Concerto vocale: Bonanno: «Fugue»; 2. Liszt: «Morceaux de Liszt»; 3. Liszt: «Morceaux de Liszt»
20.45: Stoccolma: Quartetto vocale
22.45: Lilla-Grenoble: Concerto per solista
21: Sofia: Canzoni italiane
21.30: Stoccolma: Concerto di piano: 1. Brahms: «Baguedin» in sol minore; 1. Pader: «Pavane» in re; 2. Liszt: «Morceaux de Liszt»; 3. Liszt: «Morceaux de Liszt»
22.10: Mülheim I: Organo e tromba
22.20: Mülheim I: Fuga e quattro parti
22.45: P.T.T.: Musica da camera
24: Burghard: Concerto di pianoforte

LE LEZIONI DI LINGUE STRANIERE

PROPRIETÀ RISERVATA DEL "RADIOCORRIERE" - RIPRODUZIONE VIETATA

CORSO DI ALBANESE

DOMENICA 11 FEBBRAIO - ORE 8

UNDICESIMA LEZIONE

Argomento della precedente lezione (ripetizione)

Declinazione degli aggettivi

Anche per gli aggettivi il sono in albanese, due declinazioni: la declinazione indeterminata e la declinazione determinata. Nell'una e nell'altra l'articolo attributivo, che come si è detto, accompagna sempre l'aggettivo, va soggetto a mutamenti. Mutamenti dell'articolo attributivo nella declinazione indeterminata singolare

Maschile: Nom. -i; gen. e dat. -të; acc. -të.
Femmi: Nom. -e; gen. e dat. -të, -të; acc. -të.
Neutro: -të, per tutti i casi

Esempio di declinazione maschile indeterminata dell'aggettivo in unione al sostantivo

Nom. një njeri i mirë (un uomo buono); gen. e dat. një njeri të mirë (di, ad un uomo buono); acc. një njeri të mirë (un uomo buono).

Femminile: Nom. një shtëpi e bukur (una bella casa); gen. e dat. një shtëpi të bukur (di, a una bella casa); acc. një shtëpi të bukur (una bella casa).

Neutro: Nom. një vaj të mirë (un buon olio); gen. e dat. një vaj të mirë (di un buon olio); acc. një vaj të mirë (un buon olio).

Mutamenti dell'articolo attributivo nella declinazione determinata singolare

Maschile: Nom. -i; gen. e dat. -të; acc. -të.
Femminile: Nom. -e; gen. e dat. -të; acc. -të.
Neutro: Nom. e acc. -të; gen. e dat. -të.

Esempio di declinazione determinata maschile

Nom. njeriu i mirë (l'uomo buono); gen. e dat. njeriut të mirë (del, all'uomo buono); acc. njeriun (l'uomo buono).

Femminile: Nom. shtëpia e bukur (la casa bella); gen. e dat. shtëpitë së bukur (della, alla casa bella); acc. shtëpitë e bukur (la casa bella).

Neutro: Nom. e acc. vajtë të mirë (l'olio buono); gen. e dat. vajtë të mirë (dell'olio, all'olio buono).

Osservazione. — L'aggettivo può precedere il sostantivo: in tal caso si declina l'aggettivo, mentre il sostantivo rimane invariato. Così diremo: Nom. i miri njeri (il buon uomo); gen. e dat. të miri njeri (del, al buon uomo); acc. të mirin njeri (il buon uomo); e mira vajtë (la buona ragazza, nominativo); të mirën vajtë (la buona ragazza, accusativo); të mirë vajtë (il buon uomo, nominativo); të mirat grua (le buone donne, nominativo); Mëshirë e të madhit Zot (la misericordia del Gran Dio).

Plurale degli aggettivi maschili. — Gli aggettivi usati in -i, -u, -r, -s, -sh, ed altri, hanno il plurale maschile simile al singolare. Diremo quindi: një njeri i varfër (un uomo povero); ca njerëz të varfër (degl uomini poveri).

Gli aggettivi, invece, usati in -k, -ac, -ec, -el, -or, -ar, -ah, ecc. (Vedi lezione decima) formano il plurale mediante l'aggiunta della vocale -ë. Es: një djalë frikacak (un ragazzo pauroso); dhe djalë frikacakë (degl ragazzi paurosi); një paskanë (lo sono ricco); ata janë paskanë (essi sono ricchi).

Plurale degli aggettivi femminili. — Il plurale di tutti gli aggettivi femminili si forma aggiungendo la vocale -a. Fra gli aggettivi vanno compresi, come si è detto, anche i participi passati e adoperati come aggettivi. Gli aggettivi in -shëm mutano -shëm in -shme. Es: një djalë i virtytshëm (un ragazzo virtuoso); një vajzë e virtytshme (una ragazza virtuosa); dhe i djalë i virtytshëm (degl ragazzi virtuosi); ca vajzë të virtytshme (delle ragazze virtuose).

Gli aggettivi in -k, -ac, -ec, ecc. di cui sopra, i quali, come si è visto, formano il femminile mediante l'aggiunta della vocale -ë, mantengono tale forma al femminile plurale. Es: një çupë frikacakë (una ragazza paurosa); ca çupa frikacakë (delle ragazze paurose); një grua fabulante (una donna favolosa); dhe grata fabulante (degl ragazze virtuose).

Mutamenti dell'articolo attributivo nella declinazione indeterminata plurale:

Maschile, femminile e neutro: -të, per tutti i casi.

Esempio - Maschile: Nom. e acc. njerëz të mirë (uomini buoni); gen. e dat. njerëzra të mirë (di, a uomini buoni).

Femminile: Nom. e acc. shtëpa, va bukura (case belle); gen. e dat. shtëpitë të bukura (di, a case belle).

Neutro: Nom. e acc. vajtë, vajtë të mira (oli buoni); gen. e dat. vajtëra, vajtëra të mira (di, a oli buoni).

Declinazione determinata plurale:

Maschile, femminile e neutro: Nom. e acc. -e; gen. e dat. -të.

Esempio - Maschile: Nom. e acc. njerëzit e mirë (gli uomini buoni); gen. e dat. njerësit të mirë (degl, egli uomini buoni).

Femminile: Nom. e acc. shtëpitë e bukura (le case belle); gen. e dat. shtëpitë të bukura (delle, alle case belle).

Neutro: Nom. e acc. vajtërat, vajrat e mira (gli oli buoni); gen. e dat. vajtërat, vajrat të mira (degl, egli oli buoni).

L'aggettivo può essere declinato isolatamente, senza, cioè, il sostantivo, tanto nella forma indeterminata, quanto in quella determinata. Ecco la declinazione.

Declinazione indeterminata singolare.

Maschile: Nom. (n)jë i mirë (un) buono; gen. e dat. (n)jë të miri, di, a (un) buono; acc. (n)jë të mirë, (un) buono.

Femminile: Nom. (n)jë e mirë, (un) buona; gen. e dat. (n)jë të mirë, di, a (un) buona; acc. (n)jë të mirë, (un) buona.

Neutro: Nom. e acc. të mirë, buono; gen. e dat. të miri, di, a buono.

Plurale - Maschile: Nom. e acc. të mirë, buoni; gen. e dat. të mirëve, di, a buoni.

Femminile: Nom. e acc. të mira, buone; gen. e dat. të mirave, di, a buone.

Declinazione determinata plurale femminile

Maschile: Nom. i miri, il buono; gen. e dat. të mirit, del, al buono; acc. të mirin, il buono.

Femminile: Nom. e mira, la buona; gen. e dat. së mirës, della, alla buona; acc. të mirën, la buona.

Neutro: Nom. e acc. të mirët, il buono; gen. e dat. të mirit, del, al buono.

Plurale - Maschile: Nom. e acc. të mirët, i buoni; gen. e dat. të mirërë, del, ai buoni.

Femminile: Nom. e acc. të mirat, le buone; gen. e dat. të mirëve, delle, alle buone.

Neutro: forme eguali al femminile.

Così diremo: djalë të mirit (il figlio del buono); vajzë e të ligut (la ragazza, la figlia del cattivo); punët e të mirërëve (le opere dei buoni); të mirin e të ligët, po të ligun jo (tutti vogliono bene al buono, ma non al cattivo).

Aggettivi con plurale irregolare.

	Plurale maschile	Femminile	Plurale femminile	Plurale Neutro
hirë (fiore); numë (re)	hirë (re); numë (re)	hirë (re); numë (re)	hirë (re); numë (re)	hirë (re); numë (re)
irëq (cattivo)	irëq (re)	irëq (re)	irëq (re)	irëq (re)
lik = cattivo	ligë	ligë	ligë	ligë
i math = grande	madhe	madhe	të mëdha	të mëdha
i vogël = piccolo	vogël	vogël	të vogël	të vogël
të zezë = nero	zëzë	zëzë	të zezë	të zezë

Esercizio di traduzione dall'albanese. Një djalë i urtë dhe i virtytshëm (un ragazzo saggio e virtuoso). Ay qëson një shëndet të mirë (egli gode una buona salute). Ay është djalë i mirë (shabari) i pasur (egli è figlio di un ricco contadino). Nëna na tregoi prallë të bukura (la mamma ci raccontò belle favole). Ujor ndien një dhembje të madhe (lo sentì un grande dolore). Ajo ka një pallat të math e të bukur (essa ha una grande e bel palazzo). Nëna ka pasur një detyrë me nota të mira (l'alunna ha avuto una pagella con buoni punti). I bëri një pritje të përzemërt (gli fece una accoglienza cordiale). Në-ër do të kemi mot të mirë (domani avremo bel tempo). Unë kam do të freskët e të mirë, rrush të ëmbël (io ho fichi freschi e buoni, una dolce). Ay ka folur fjalë të ëmbla, të bukura e të mira (egli ha detto parole belle e buone). Ne jemi të pastër, ata janë të ndyra (noi siamo puliti, esse sono sporche). Ne jemi miq të pandare (noi siamo amici indissolubili). I sëmuri kishte nevojë për ndihmë për punë të rëndësishme (l'ammalato aveva bisogno urgente di una operazione chirurgica). Ju uroj udhë të mburë (vi auguro buon viaggio). Të falë të përzemërt (saluti cordiali). Në ditë të mëdha të mirë (in grandi deliberazioni del Gran Consiglio Fascista). Ne jemi fashiatë të vogla (noi siamo piccole fasciste). Lajmet janë të mira, të këqija (le notizie sono buone, cattive). Qyteti i ri është më i mirë (la città era adorna di bandiere bianche). Djalë që përqesh të mjerët e të varfërit e ka zemërën të ligë (il ragazzo che deride i miseri ed i poveri ha il fëmijë të pastër) (il ragazzo che deride i miseri ed i poveri ha il fante ha denti gradui). Ay bëri me të zërit e të këthjellët (egli parla con voce alta (la voce alta) e chiara). Një djalë i vesbur me robës të ra (un ragazzo vestito con abiti nuovi, ricchi di stoffe). Të mirët i vete kushdo prapa, po të ligut i va! (buono va chiunque dietro, ma al cattivo no; ognuno segue il buono, e non il cattivo). Pëmbështetës shumë të pishës (un gran numero di sostenitori). Vendiollë vendon fruta guaste o scerba (il fruttivendolo vendono frutta guaste o scerba). Pa të bëhët prej shtëpie të mirë (essa è di buona famiglia, di buona casa). Eshtë detyra e njerëz të pasur t'u ndihmojnë të varfërët, të dëshpërë degll uomini ricchi di aiutare i poveri. Këtu, ku jemi, ka të vogël, ka shumë munt të ruajë as të mëdatë (chi non conserva le cose piccole, non può conservare neppure le grandi). Quelli isthe i mbushur me të re zezë (il ciotlo era coperto di bucce nere). Mjerun e ndërshë të gjuhës e derojëz (tutti onorano, rispettano l'uomo onesto).

prof. ANGELO LEOTTI

CORSO DI TEDESCO

LUNEDÌ 12 FEBBRAIO - ORE 19.30

VENTIQUATTRESIMA LEZIONE PER PRINCIPIANTI

I Wiederholung des Stoffes der vorigen Stunde (ripetizione dell'argomento della precedente lezione); 1. Die Regeln für das Relativpronomen. 2. Die Beispiele zur Grammatik (Lektüre und Erklärung = lettura e spiegazione).

II Die Grammatik: Weitere Regeln (altre regole) für das Relativpronomen. Il significato del pronome relativo (dessen, deren, deswendernd) precede in tedesco sempre il suo sostantivo anche quando questo è alla sua volta preceduto da una preposizione: pure ora il sostantivo precede l'articolo. Die Grammatik, mit deren Hilfe (col quale aiuto) ich die deutsche Sprache lerne, ist nicht schlecht (non è cattiva). Das Dienst mädchen, auf dessen Ehrlichkeit ich vertraue, hat mich gelehrt, wie man in der Welt zurecht kommen soll (ho, ha perso il suo bambino, il suo portamonete).

Se un pronome relativo è accompagnato da una preposizione e si riferisce ad una cosa (e non ad una persona), serve come pronome una fusione dell'interrogativo wo (dove) con la rispettiva preposizione: combinazione che conoscete già dal nostro esercizio dell'articolo precedente (lezione 2), paragrafo II). Si preferisce dire wovon invece di von dem, von der, von denen oppure von welchem von welcher, von welchen (di cui). La stessa regola vale per il pronome interrogativo woher (da cui), womit (con cui), worin (in cui), worauf (su di cui), wozu (a cui), worüber (di cui, sopra di cui), wofür (per cui), ecc. Si tende che potete servirvi anche della combinazione di preposizione e pronome relativo, forme analoghe all'italiano. In questo ultimo caso dovete sapere bene quali casi reggono le diverse preposizioni e quale preposizione esige la frase tedesca. I pronomi un po' apinatosi delle nostre future lezioni.

Degli esempi deduceranno questa osservazione: Die Sache, worüber (oppure über die) = über welche

ich mit dir gesprochen habe... (la cosa, l'affare, di cui ho parlato con te); Der Becher, woraus (aus dem = aus welchem) ich getrunken habe, (il bicchiere di cui ho bevuto...); Der Stuhl, worauf (auf dem = auf welchem) ich sitze... (la sedia su di cui sono); Der Schlüssel, womit (mit dem = mit welchem) wir die Tür öffnen... (la chiave con cui apriamo la porta)...

III Ein Witz (una barzelletta); Eine schlagfertige Antwort... — Mark Twain, der bekannte amerikanische Humorist, sagte (disse) einer Dame einmal die Schmeichelei (il complimento): Wie schön Sie sind, gnädige Frau (signora); gnädig = gentile, grazioso!... Darauf (su di questo) antwortete sie: «Schade (peccato), das ich nicht so schön bin, wie Sie sind (lo sono) nicht von Ihnen (non sono così bella)». Mark Twain erwiderte schnell (replicò velocemente): «Machen Sie es (dochi) wie ich: Lögen Sie nicht (non dica bugie)».

IV. Die Aufgaben. 1. Schreiben Sie den Witz ab (copiate la barzelletta), erzählen Sie ihn auf deutsch (raccontarela in tedesco) und lernen Sie die Wörter. 2. Bilden Sie Relativsätze mit den folgenden Beispielen (formate delle frasi relative con gli esempi seguenti): Ich zeige (mostro) meinem Freund die Dame. Ich habe sie gestern abend im Theater gesehen. Die Fehler sind besonders (gli sbagli sono particolarmente gravi) in dem Theater, das ich besucht (visitato). Die Schmeichelei war nicht sehr fein. Der Humorist sie der Dame.

VENTIQUATTRESIMA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO

1. Die letzten Verben der Letzten Lektion: schneiden, schneiden, schreien, strecken, strecken, weibchen.

II Vortrag des Wigenlieds von Johannes Brahms «Guten Abend, gute Nacht!».

III Die Grammatik. «Die starken Verben der fünften Klasse (sweilte Gruppe). Il criterio del secondo gruppo di questi verbi è che il participio (cioè l'infinitivo con il participio passato. (Abt. el. te. le)

1. Bleiben (rimanere) restare) blieb, geblieben — Lo stesso significato ha il verbo inseparabile verbleiben.

ALLA
FIERA DI LIPSIA
PRIMAVERA 1940

dal 3 all'8 marzo
le industrie degli

Strumenti da musica e apparecchi fonografici

presentano i loro rinomati prodotti e accessori
di qualità in ricchi assortimenti

Tutte le ordinazioni dall'Italia verranno eseguite con
tutta sollecitudine e accuratezza.

Chiedete informazioni al

LEIPZIGER MESSAMT - LEIPZIG

COMMISSARIO ONORARIO GENERALE PER L'ITALIA E LE COLONIE

FRANZ MORWINGKEL - MILANO, Via Quadrorno, 9 - Tel. 50-857 e 53-894

E AI RAPPRESENTANTI ONORARI REGIONALI NELLE PRINCIPALI CITTÀ



Una storia del Nazionalismo

Uno straniero, passando per la Fiera del libro ed inogiato alla leggerezza da quel luogo ove « letteratura si merca », vedendo un bravo giovinotto appendere bandierine sui pali e sfilare staccati gli chiese: « E tu vendi anche quelle? Ma si senti rispondere: No! Per queste ci si muore ».

Aneddoto allegorico riportato da Paola Maria Arcari nel primo capitolo del suo ponderoso libro in tre volumi che rifa la storia della dottrina politica nazionale fra l'unità e l'intervento. Chi ha inventato il nazionalismo? Parecchi si attribuiscono la proprietà dell'invenzione politica di questa dottrina rinascittrice Paola Arcari, citando con imparziale esattezza i nomi dei precursori, dei promotori, ricordando che tra questi autesignati si potrebbero anche comprendere un giovinetto quattordicenne allievo del Cicognini di Prato (inutile dire agli ammiratori di Gabriele d'Annunzio di che allievo si tratti), che nel 1877 scriveva al suo Maestro: « La mia prima missione su questa terra è di insegnare al popolo ad amare il proprio Paese... la seconda è di odiare i nemici d'Italia e di combatterli sempre ». La dottrina nazionalista ha però lontane origini perché in un certo senso i suoi germi di risveglio politico, di reazione patriottica, di primato italiano sono più latenti nei più grandi Italiani. La tesi nazionalista — nota subito Paola Arcari — non ha un solo aspetto ma piuttosto la molteplice fisionomia di un processo di amalgama, di concetti eterogenei e cresciuti a volta a volta in irreparabile antitesi fra di loro.

È identificata la natura del lavoratore della nostra politica in oltre un quarantennio di vita nazionale, vita di formazione e di sviluppo, di creazione e di ricostruzione, Paola Arcari coordina le molteplici fisionomie assunte dalla dottrina nazionalista nei diversi stadi del suo sviluppo, fino a giungere alla identificazione con i fini stessi che si riconnettono con la ragione di vita della Patria.

Finalata la linea di demarcazione tra vecchia e nuova Italia col '70, creata così la base di partenza al di là della quale stanno le generazioni che con la creazione della Patria hanno per così dire toccato il vertice massimo delle loro umane possibilità, era compito delle generazioni nuove, di quelle cioè nate dopo la funzione di Roma a Capitale, di dare alla Nazione nuova una sua fisionomia, di commentare le iniziative, di alimentarne tutti gli entusiasmi, di dare al popolo una coscienza, un'anima, una fede unica negli eterni e sempre rinnovanti destini della Patria.

A questo punto del libro l'assunto dell'autrice diventa nobilita fatica che fatica vera e propria è stata quella di spogliare fra le molte pubblicazioni apparse in quel periodo l'ormai diffusa coscienza nazionale, di collegarle le une alle altre, di accentrare pazientemente i vari indizi dai quali desumere e trarre le fila della nostra rigenerazione storica. Compito tanto più difficile e delicato in quanto, come dice l'Arcari, « pur riconoscendo il vanto di pionieri a taluni, a molti, questa paziente indagine sta tutta a dimostrare che la depositaria unica del brevetto era la Nazione tutta, custode di una fede immutabile e insieme eternamente nuova nelle sue successive manifestazioni ». Dopo aver passato in rassegna uomini e tendenze, giornali ed opuscoli, dai Papini ai Prezzolini, ai Borrelli, al Morasso, dal Marocco al Regno e a quel Tricolore torinese i cui redattori nel 1909 dettavano un primo modello di statuto per gruppi nazionalisti Paola Arcari, niente trasalando e di ogni cosa cogliendo gli effetti più significativi, giunge al 1914, all'anno in cui cioè i destini d'Italia intralano la loro nuova marcia ascensionale, prioritaria sul sicuro del desiderio di tutti di vedere realizzata attraverso uno Stato forte e totalitario con la politica realista che rinvano si era riusciti ad imporre nelle lotte per il rinnovamento della coscienza nazionale. Ed ecco sorgere, da una Italia dapprima senza mito, il profilo di quella Italia Imperiale, che il Duce ricreava traendone gli elementi e la forza dalla natura stessa di Roma.

a) pagiglione dell'orecchio; b) l'Audiphon nel condotto uditivo esterno; c) membrana del timpano; d) malleolo; e) incudine; f) staffa; g) cervice; h) tromba d'Eustachio

DURI D'ORECCHI

Con un minuscolo dispositivo praticamente **INVISIBILE**, non elettrico, **SENZA FILI, PILE o accessori**, potete ottenere quanto più desiderate

UDIRE BENE

PROVA 30 GIORNI

Senza impegno di acquisto

BUONO N. 20

Chiedeteci con questo Buono il nostro interessantissimo opuscolo illustrato. Troverete le spiegazioni che interessano la Vostra infermità.

Nome _____

Indirizzo _____

AUDIPHON

VIA FREGUGLIA, 10 - MILANO
Tel. 53-314 - Riceve ore 10-12; 15-19
Licenza pat. N. 987 del 1-11-7-27011

"SAPOR"

è un condimento completo che contiene tutto quanto necessario per condire

Polta stivata

Gnocchi

Risotto

Vivande ecc.

TELEFONO 83-272
VIA MORONE, 8 MILANO

MERLUZZO al SAPOR
CONIGLIO al SAPOR
FAGIOLI al SAPOR
LENTICCHIE al SAPOR
GIARDINIERA al SAPOR

"BRODOR", Preparato speciale per minestre

RADIOCORRIERE

Per gli abbonati alle radioaudizioni l'abbonamento costa:
Per un anno L. 27, Semestre L. 15, Trimestre L. 10

CORSO DI INGLESE

MARTEDI' 13 FEBBRAIO - ORE 19.40
VENTICINQUESIMA LEZIONE
(Tredicesima del Corso per principianti).

« Signore » al traduce con Mister quando è seguito da nome; scrivendo si adopera la forma abbreviata « Mr. ». Così il signor... al tradurrà con Mister, sempre che si seguita da nome e abbreviato « Mrs. » « Signorina » al traduce Miss se seguita come nei casi precedenti, dal nome « Signore »; quando è vocativo si traduce con Sir. Per « signori » al dirà Gentlemen per « signore » Ladies. Dovendo tradurre in senso indeterminato e generale « un signore » si dirà a gentleman Es: Mr. Beebe goes to town. Il signor Beebe va in città Mr. Drop is your son here? « Sig. Drop è qui vostro figlio? No Sir, he is at school. No, signore, è a scuola. Miss Brace will you read this letter? « Signorina Brace, volete leggere questa lettera? Who is that gentleman? « Chi è quel signor? Many ladies and gentlemen came this morning. « Questa mattina sono giunti parecchi signori e signore

L'interrogazione del verbi (esclusi gli ausiliari) si forma nel presente e nel passato semplice con il verbo to do (che nel presente fa do) ponendo il soggetto fra il to do e il verbo, che rimane all'infinito. Es: Do you see that man? « Vedete quell'uomo? Does that man see you? « Vi vede quell'uomo? Did you write to him? « Gli avete scritto? Did he write to you? « Vi ha scritto?

E' di stretta regola collocare il soggetto nelle interrogazioni, sin esso pronome, nome o complesso di parole, fra l'ausiliario to do e il verbo che rimane all'infinito. Es: Do you speak English? « Parla inglese? Does your son speak English? « Vostro figlio parla inglese? Does John drink beer? « Giovanni beve birra?

A little significa « un poco », un poco di... a few significa « pochi », alcuni pochi. Dopo little e few non si adopera mai la preposizione of = di a meno che il nome seguente non sia preso in senso restrittivo e determinato. Es: A little wine - Un po' di vino. A little of that wine - Un po' di quel vino

Little e few sono preceduti dall'articolo a quando significano « alcun poco », « alcuni pochi »; quando invece si adoperano in senso assoluto, nel significato di « pochissimo, pochissimi », l'articolo non si mette più. Es: I have a few Italian books. Ho alcuni libri italiani. I have few Italian books. Ho pochissimi libri italiani. There are few who think as you do. « Ve ne sono pochi che la pensano come voi. There are a few who think as I do. « Ve ne sono alcuni che la pensano come io.

Con l'articolo si afferma l'esistenza della cosa, sia pure in quantità limitata; senza articolo si fa invece notare la pochezza generica, e quasi nulla, della cosa stessa. Es: There is a little truth in that - C'è un poco di vero in quello. There is a little truth in this - C'è qualche cosa di vero in questo.

VENERDI' 16 FEBBRAIO - ORE 19.40

VENTISESIMA LEZIONE

(Tredicesima del Corso di perfezionamento)

Lettera di due lettere inglesi scritte nello stile commerciale correte

Roma, February 16th 1940
Messrs John Brown and Co
London

Gentlemen,
I wish to make a claim on my insurance policy number B 857623 for loss by robbery of the value of five hundred lire. The value was in the attic of the house in which my apartment is located, and this attic is protected by two doors which were kept locked. The thief apparently used duplicate or skeleton to enter. The circumstances of the robbery which was discovered by me last night, were reported this morning to the Commissariato della Regia Questura here in Rome. The value which was taken was purchased last December and have never been used. I wish to claim the full value, five hundred lire.

Yours very truly
Peter Smith.

Traduzione:
Roma, 16 Febbraio 1940:
Signori John Brown e Co
Londra

In base alla polizza d'assicurazione N° B 857623, sporgo reclamo per una perdita subita in seguito al furto, verificatosi la sera del 12.2.1940, in un appartamento N° 17 in Via Tomacelli 7 in Roma, di una valigia di pelle completamente nuova del valore di lire cinquecento. La valigia era situata nell'attico della casa nella quale si trova il mio appartamento e detto attico è protetto da due porte tenute chiuse. Il ladro ha fatto apparentemente uso di un duplicato della chiave

amano) Was recht ist, muss recht bleiben (che è giusto, deve essere giusto).
« Chiedi », « chiedi », al rende in tedesco con « wetz », « wetz », auch immer, « cheché », « chechessia » con « was », auch, « was auch immer ». Il pronome personale si inserisce tra il pronome correlativo e le parole rafforzate. Es: Wer es auch ist, er muss warten (egli deve aspettare). Was er auch immer sagt ist nicht die Wahrheit (la verità).

« Che », « quel che » si traduce sempre con das was, oppure semplicemente con « was ». Es: Das was schön ist (was schön ist), ist nicht immer gut. Was er von mir will, weiss ich nicht (ciò che vuol di me non so).

Tutto ciò... vien tradotto con alles, was, Es: Alles, was ich für Sie tun kann (tutto ciò che posso fare per voi), will ich tun (voglio fare)

IV Die Witze: « Wie du mir, so ich dir! ». Es: « Chiedi », « chiedi » al rende in italiano: (Voi) « chiedi » della Dame des Hauses einen Besuch machen will. Er gibt (dal) dem Dienstmädchen seine Vorschriften (= seine Karte); es kommt zurück (in dietro) und meldet (in annunciando) « Die gnädige Frau (la signora) gnädig (= elemente, gradioso) hast (ti) verlassen, sie wäre nicht zu Hause ». « So! », sagt der Besucher: « Dann bestellen Sie von mir (pol ordinati da me) nichts, ich will nicht hierher (qui) gewesen » (« Dass ich nicht hier gewesen wäre »).

V Die Aufgaben: « I Lernen Sie die neuen Regeln der Grammatik? 2 Erzählen Sie die kleine Geschichte - raccontare la storiella? »

VENTICINQUESIMA LEZIONE DEL CORSO DI PERFEZIONAMENTO

I. Das Diktat der letzten Stunde: « Eine treffende Antwort » - Friedrich der Grosse (Frederich II) der alte Fritz (frase) fragte einmal seinen Leibarzt Zimmermann, ob er schon viele Menschen in die andere Welt geschickt hätte - Zimmermann erwiderte: « Nicht so viele wie Eure Majestät; aber auch nicht mit soviel Schmerz ».

II. Die Schlüssel zur Übersetzung. - Wie lange sind Sie gestern Abend auf dem Ball geblieben? Der Leibarzt hat seinem König eine Arznei (eine Medizin) verschrieben. Der Student hatte sich in der Universität München eingeschrieben (Die Reibung erzeugt Wärme, sagt ein physikalisches Gesetz. Der Krieg wurde mit der letzten Schlacht entschieden. Die Reisen vertreiben die Schmerzen der Seele. Warnungsmittel er nicht diese Reibereien mit seinen Vorlesungen? »

III. Die Grammatik. Die starken Verben der 5 Klasse (2 Gruppe)

7. Siedehen (prosperare, crescere), gedeih, gedeihen. Es: Glück und Wohlstand gedeihen nur in der Liebe. Ordnung, Ruhe und Ordnung herrschen (regieren, dominare)

8. Leihen (prestare), leih, geihen. - Badate alle differenze dei composti « entleihen » = prendere in prestito, in nolo e « verleihen » = dare da prestito. Einzel, Orden, einen Titel verleihen significa conferire una decorazione, un titolo

9. Schreiben (scrivere), schrie, geschrieben. - Der Schrei ist il grido; der Schreihals = lo strillone; das Geschrei = le grida

10. Spielen (giocare), spielte, gespielt. - Lo stesso significato ha « ausspielen » = der Spielzeit = la sessione; Verzeihen (perdonare), verzieh, verziehen. - Il verbo semplice « Jemand etwas Verbrechen zeigen » = incolpare qualcuno di un crimine, è poco usato e letterario; die Verzeihung = il perdono

11. Preisen (glorificare, lodare), pries, gepriesen. - Composto: Lobpreisen (lusingare) però coll'accento sul prefisso - Derivat: der Preis (il prezzo, il premio)

12. Weisen (mostrare, additare), wies, gesehen. - Composti nachweisen, beweisen = provare; sich verwellen = domare; zuweisen = assegnare; zuweisen (additare) = bisuvelare; (verwelnen ha pure il significato di espellere, relegare; abweisen = rifiutare; vorweisen = far vedere - Derivat: der Nachweise, Erweisen = la prova; die Zeugniss = la relazione; der Verweis = l'ammonezione; der Hinweis = l'accenno, l'indicazione, il rimando.

IV. Die Schallplatten: Eine Kinderlieb (nach einem alten Lied, dessen Text in der höchsten Leseliteratur veröffentlicht werden wird)

Wenn ich ein Vögeln war, und auch zwei Flügel hätte, flög ich zu dir. (1) Well'st aber nicht kann sein. (2) Ich allein

Bist ich allein, traun' ich fast stets von dir, - Bin nicht allein

(3) Wacht' ich vom Schlaf auf, (4) Ich allein, wenn ich wachte, doch die Ruhe nicht, (5) Mutter o Mutter mein, (6) Ich allein, Einam dann weine ich, wenn im Seufzen dich, (7) Mutter o Mutter mein, (8) Ich allein

Einam dann weine ich, wenn im Seufzen dich, doch die Ruhe nicht, (5) Mutter o Mutter mein, (6) Ich allein, wenn ich wachte, doch die Ruhe nicht, (7) Mutter o Mutter mein, (8) Ich allein

V Die Aufgaben: 1 Lernen Sie die Grammatik und den Text des Volksliedes auswendig.

Prof HEINZ BORNGÄSSER.

ben. Un altro composto è « zurückbleiben » = restare indietro. Es: Bleib, wo es dir gefällt. - Wo sind Sie denn der Nacht geblieben?

2. Schreiberei (scrivere), schrieb, geschrieben. - Composti: Beschreiben = idescrivere; verzeichnen = ordinare dal medico; sich verzeichnen = abanzilare scrivendo; unterschreiben (lusingare) = firmare; abzeichnen = abbozzare; abzeichnen = abbozzare; vorzeichnen = prescrivere, dare un ordine; mitzeichnen = scrivere mentre leggo. - Derivati: das Schreiben = der Brief = la lettera; die Schrift = la scrittura; die Calligraphie = la calligrafia; die Abschrift = la copia; die Handschrift = l'iscrizione; die Vorchrift = la prescrizione; die Zurschrift = la lettera (nel senso commerciale o non personale).

3. Reiben (reggere), rieb, gerieben. - Composti: zerreiben = attritare; anreiben = abungere; aufreiben = corrobore; anreiben = regagliare; aufreiben = polire; zerreiben = estenuare. Derivati: die Reibung = fregamento; atztillo; die Reibeifeil = la frizione; die Reibfläche = la superficie di attrito. Es: Er führt ein aufreibendes Leben, er hat einen aufreibenden Beruf = una professione estenuante; Er war ein Mensch der mit jedem Reib herbeihen hatte

4. Treiben (passare, spingere, far camminare) trieb, getrieben. - Composti: abtreiben = allontanare; übertreiben = esagerare; vertreiben = scacciare; vorantreiben = spingere innanzi; sich treiben lassen = lasciarsi andare; etwas energisch treiben = fare resolute in un certo campo; die Treibe = Derivat: der Trieb = il germoglio, la spinta, l'impulso; der Betrieb = l'azienda, il movimento, la galeza durante una festa. E. Wie man's treibt, so geht's (Sprichwort) = Ach, ich bin des Treibens müde! Was soll all der Schmerz und Lust? Süßer Friede, komm' ach komm' in meine Brust! (Goethe, Wanderers Nachtlied) Wo haben Sie gestern den ganzen Tag getrieben (tratto)?

5. Meiden (evitare), mid, getrieben. Così al coniuga « vermeiden » = evitare, scanzare. Es: Jede schlechte Gesellschaft (la compagnia) Diese Fehler hätten Sie vermeiden können, wenn Sie sich der Regeln erinnert hätten (sich erinnern ricordarsi) (Sprichwort) = Ach, ich bin des Treibens müde! Was soll all der Schmerz und Lust? Süßer Friede, komm' ach komm' in meine Brust! (Goethe, Wanderers Nachtlied) Wo haben Sie gestern den ganzen Tag getrieben (tratto)?

IV Ein kleines Diktat (eine geschichtliche Anekdote) - Die neuen Wörter (treffend (accorto), der Leibarzt (il medico personale), Zuhörer (l'ascoltatore), der Leibermann (il fante) = pure un cognome; schicken (mandare) derselbe (lo stesso), der Ruhm (la gloria).

V Die Aufgaben - 1. Lernen Sie die starken Verben. 2. Erählen Sie die geschichtliche Anekdote mit Ihren eigenen Worten. 3. Übersetzen Sie. Quanto tempo si era rimasto al ballo (2) lernt er (1)? L'architetto aveva prescritto al suo re una medicina. Lo studioso si era iscritto all'Università di Münch. Il guerriero produceva (erzugte) calore, dice una legge fisica. La guerra venne decisa con la ultima battaglia (die Schlacht). I viaggi scacciavano i dolori dell'anima. Perché non evitare (vermeiden) con i suoi superiori (die Vorgesetzten)?

GIOVEDÌ 13 FEBBRAIO - ORE 18.30

VENTICINQUESIMA LEZIONE PER PRINCIPIANTI

I. Der Schenkel der grammatischen Uebung (dell'esercizio grammaticale) - Ich selge meinem Freunde die Dame, die ich gestern Abend im Theater gesehen habe. Die Penke, die du in deiner Aufgabe gemacht hast, ist besonders schlimm. Der Keller zeigt mir das Zimmer, in dem (worin) in welchem ich schlafen soll. Die Stadt, deren Theater ich besuchen habe, ist schön. Wie ich Schmeidel, die der Humozist der Dame sagte, war nicht sehr fein

II. Wiederholung der vorigen Lektion (della precedente lezione) - Die Regeln für das Relativpronomen Der Wirt

III. Die Grammatik: I pronomi correlativi si dimostrano: derjenige, derjenige, dasjenige, diejenigen (colui e darsive, dieselbe, darselbe, dieselben lo stesso), gli stessi, le stesse) si uniscono a un pronome e si riferiscono al nome del correlativo. Nel tedesco più elegante derjenige, derjenige, diejenigen vengono sostituiti dall'articolo determinato. Es: Derjenige, (= der), verzieht immer seine Aufgaben macht. Wird sicherlich (certamente) die deutsche Sprache gut erlernen. (= lernen). Diejenigen Menschen, die (welche) nicht arbeiten, haben sich kein Recht zu essen und zu leben = non hanno il diritto di mangiare e vivere. Come in italiano, i pronomi correlativi vengono contrati in una sola parola, dejenige, welcher = wer; dasjenige, welches = was. Negli altri casi si usano le forme ripetitive del pronome interrogativo. Si tiene che anche in queste frasi secondarie il soggetto va in influenza della proposizione. Es: Wer nicht arbeitet, verdient (merita) auch nicht das Leben. Was er sagt, glaube ich nicht (non credo). Die ich es sagt, dessen Lied ich nicht will schenken, die ich nicht will schenken (non voglio darla). Die ich es sagt, dessen Lied ich nicht will schenken, die ich nicht will schenken (non voglio darla). Die ich es sagt, dessen Lied ich nicht will schenken, die ich nicht will schenken (non voglio darla). Die ich es sagt, dessen Lied ich nicht will schenken, die ich nicht will schenken (non voglio darla). Die ich es sagt, dessen Lied ich nicht will schenken, die ich nicht will schenken (non voglio darla).

per entrare, oppure di un grimaldello. Le circostanze del furto, sospeso da me stesso la notte scorsa, sono state esposte al Commissariato della Regia Quarta in Banca. La valigia che mi è stata sottratta venne acquistata lo scorso dicembre, né fu mai depredata da quell'epoca. Enigo l'intero prezzo d'acquisto, cinquemila lire.

In fede:

PIETRO SARRI

Autografo

Peter Smith Esq.

Via Tomacelli 7 - Roma
Claim Under Policy No. B 657623

Dear Sir,

We thank you for your letter of the 18th instant, and regret to hear of the theft of a leather valise valued at lire five hundred. We now have the pleasure in enclosing Credit Note and Draft for lire five hundred in settlement of your claim under the above policy which documents we return herewith duly endorsed.

Yours faithfully,

JOHN BROWN ASS CO. LTD.

Traduzione:

Signor Peter Smith

Via Tomacelli 7 - Roma
Reclamo sulla polizza di assicurazione N. B 657623
Londra, 23 Febbraio 1940.

Caro Signore,

Vi ringraziamo per la vostra lettera del 18 corrente e siamo spiacenti per il furto della valigia di pelle valutata cinquemila lire. Abbiamo ora il piacere di inviarvi, assieme a una nota di accreditamento e un Assegno per cinquemila lire, a facilitazione del vostro reclamo avanzato con la polizia sopraindicata, assieme che troverete debitamente girato a vostro nome.

Sinceramente vostri,

JOHN BROWN ASS CO. LTD.

P.S. - Il contenuto delle lettere sospese è opera di fantasia e non ha alcun riferimento con fatti accaduti.

KATHLEEN SANDERS LOVATELLI.

CORSO DI FRANCESE

MERCOLEDÌ 14 FEBBRAIO - ORE 19.25

QUATTORDICESIMA LEZIONE

DEL PRONOME. (continua).

Ci il pronome dimostrativo. - I pronomi dimostrativi francesi sono: celui (quell), celui-ci (questo), celui-là (quello), per il maschile singolare; celle (quelle), celle-ci (questa), celle-là (quella), per il femminile singolare; ceux (quelli), ceux-ci (questi), ceux-là (quelli), per il maschile plurale; celles (quelle), celles-ci (queste), celles-là (quelle), per il femminile plurale.

Le particelle ci e là possono essere unite sia al pronome, sia direttamente al sostantivo che segue questo pronome, e denotano la vicinanza e la lontananza dell'oggetto. Es: Non comprato due libri; quello è tuo, quello è mio (jei) acheté deux livres; quello-ci est à toi, celui-là est à moi. Questo libro è molto bello; quello che mi hai dato è più bello (ce livre est très beau; celui que tu m'as donné est plus beau).

Si usa celui o celle invece di celui-ci, celle-ci, celui-là, celle-là quando il senso della frase è determinato dai relativi qui, que, o da qualsiasi altra preposizione. Quando si tratta di cosa non materiale, non si userà mai la particella ci. Es: Celle idéelle n'est pas mauvaise (quell'idea non è cattiva).

Si usano pure le particelle et e à dopo il pronome aître od un aggettivo nominale. Es: Ces deux-là sont des frères, et aître-ci est le cousin (questi sono due fratelli, quest'altro è il cugino).

In italiano possiamo trovare un sostantivo preceduto da varie voci determinative. In francese dobbiamo mantenere un solo determinante, quello che ci appare più conveniente. Es: Questo tuo libro è bello (ce livre est beau).

Quando l'italiano davanti ad un sostantivo troviamo due aggettivi dimostrativi, in francese dobbiamo tradurre il primo come un aggettivo dimostrativo, seguito dal sostantivo, il secondo sarà un pronome dimostrativo e seguirà il sostantivo. Es: Questa e quella casa sono di mio fratello (cette maison et celle-ci sont à mon frère). Questo e quel libro sono interessanti (ce livre et celui-ci sont intéressants).

I pronomi « quello », « quello » e « ciò », se applicato di questa cosa o quella cosa, si traducono con ceci, cela quando il senso della frase è interrotto. Es: Mangete il questo e bevete quello (mangez cet et buvez cela).

Il pronome ce può ridursi a ce. Es: E' così (est ce). Cela può usarsi per non ripetere un altro pronome neutro. Es: Voulez-vous quelque chose de chaud? Cela vous fera du bien (volete qualche

cosa di caldo? Ciò vi farà del bene). - Può usarsi al posto di un verbo. Es: Je finirai à cela ma plait (finirò se ciò mi piace).

Facile può essere notata in francese il pronome neutro dimostrativo ce il quale s'impiega solo in certe espressioni: Il sur ce (e su ciò). Ce n'est pas la mon affaire (ciò non è affar mio).

Testo di lettura della quattordicesima lezione.

UNE MÈRE

Savez-vous ce que c'est que d'avoir une mère? Savez-vous ce que c'est d'être enfants? Faire un enfant, faible, nu, misérable, seul au monde, et de sentir que vous avez auprès de vous un être qui deviens votre mariant quand vous marchez, s'arrête quand vous vous arrêtez, souriant quand vous pleurez, une femme ou plutôt un ange, qui est là qui vous regarde, qui vous apprend à parler, qui vous apprend à lire, qui vous apprend à aimer? qui réchauffe vos doigts dans ses mains, votre corps dans ses genoux, votre âme dans son cœur? qui vous dit: « Ne sois pas fat quand tu es petit, ne pleure quand tu es grand, sois vite toujours! à qui vous dites: « Ma mère! et qui vous dit: « Mon enfant! d'une manière si douce que ces deux mots-là rejoignent Dieu! »

VICTOR HUGO.

Traduzione del testo.

UNA MADRE

« Sapete cosa sia avere una madre? Sapete cosa sia essere bambino? Un povero bambino, fragile, nudo, miserabile, solo al mondo, e di sentire che avete accanto a voi, sopra di voi, camminando quando voi camminate, fermandosi quando vi fermate, sorridendo quando piangete, una donna o piuttosto un angelo che è lì, che vi guarda, che vi insegna a parlare, che vi insegna a leggere, che vi insegna ad amare? che vi riscalda le vostre dita nelle sue mani, il vostro corpo sulle sue ginocchia, la vostra anima nel suo cuore? che vi dà il latte quando siete piccolo, il suo pane quando siete grande, la sua vita quando siete un adulto? « Ma madre! » che vi dice: « Bambino mio! in un modo così dolce che queste due parole valgono Dio! »

SABATO 11 FEBBRAIO - ORE 19.25

QUINDICESIMA LEZIONE

Vocabolario. - Un âne (un asino), un seau (un vaticello), un chat (un gatto), un eoq (un gallo), une vache (una mucca), un chien (un cane), une brebis (una pecora), une chèvre (una capra), une poule (una gallina), un cheval (un cavallo), un agneau (un agnello), un chevreuil (un capriolo), un bœuf (un buio), un porc (un maiale).

Esercizio. - J'ai une vache. Le garçon a un chevreuil. Nous avons des chevaux. Mon père avait un chien. C'est à quel que dit le maître. Avez-vous un chat? Non, nous avons deux chiens et un cheval. Ma mère a sept poules blanches, trois poules noires, et un coq blanc et noir.

Esercizio sul maschile e il femminile del sostantivo. - Mettere al femminile i nomi in corsivo. Le jardinier doit recevoir politement ses pratiques. Le jardinier arrose les fleurs du jardin. Le concierge nettoie l'escalier de la maison. Il y avait dans l'écurie un âne. Mettre al maschile i nomi in corsivo. Comment allez-vous, Madame? La fondatrice d'un hôpital est la bienfaitrice des pauvres. La porte me fut ouverte par une servante. Cette jeune fille est la nièce de son tante.

Di il pronome relativo. - I pronomi relativi francesi sono: qui (che), que (chei, quel, che), dont (di cui), invariable e lequel (il quale, declinabile). Qui è soggetto. Que è oggetto. Es: L'homme qui lit, le garçon qui parle. Le livre que j'ai lu (il libro che ho letto). Non confondere que (pronome), que (avverbio, che (congiunzione)). Qui si usa nel posto di « chi », « quello », ecc. in un verbo. Ex: Qui est-ce qui vient? (chi viene). Qui est-ce qui aime? (chi ama). Qui est-ce qui aime? (chi vuol amare) il proprio cane lo accusa di rabbia).

Quando qui è preceduto da una preposizione si riferisce all'antecedente di persona. Es: L'homme à qui je parle s'appelle Paul. Quando parlo (chi) si riferisce ad un antecedente di cosa si deve usare lequel. Es: Le livre auquel je pense (il libro al quale penso).

Il pronome dont è invariable. Si traduce in italiano con « di cui », del quale, della quale, ecc. Es: Le garçon dont je parle (il ragazzo di cui parlo) è mio. Preceduto dall'articolo, quando l'antecedente è un nome di persona è meglio usare de qui anziché dont. Invece di auquel, dans lequel, vers lequel, si usa quasi sempre l'avverbio en quando si parla di un luogo. Es: La chambre où je travaille (la camera dove lavoro). Le jour où je vous ai vu (il giorno nel quale vi ho visto).

Il pronome où si usa ed i pronomi en e y al volere in francese con es e y. Es: J'en ai besoin (ne ho bisogno). Mettez-y ce livre (mettetevi questo libro).

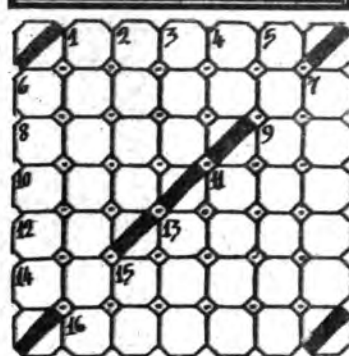
Nel verbo aller (andare), al futuro e al condizionale, si sopprime En: J'irai (andrò) e non « j'y irai ».

IRINA SCIROFF.

Méthode responsable: GIGI MICHELITTI.

Società Editrice Torinese - Corso Valduce, 2 - Torino.

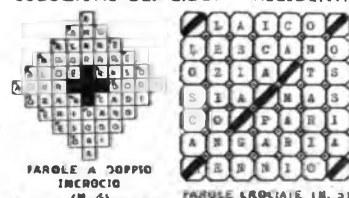
giochi



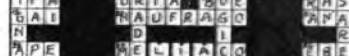
PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: 1. Grosso pietre - 6. Alla radio, con molta grazia, ripete spesso che ama. Schietto - 8. Elefanta da terra - 9. Città lombarda italiana - 10. Re, franco - 11. Comincia il panegirico - 12. Una dose di cronometro - 13. Frati - 14. Attezo - 15. Corpo supplir, scoperto nel 1803. VERTICALI: 1. Più nero del mattino - 2. Adetti - 3. Non al muove - 4. Buona in Italia - 5. Asti - 6. Minuta di lunghera inglese - 7. Buono il tacco dello attuale - 8. Fanno da compari ai ladri - 9. Figlio a Noè - 10. La signa del Papa.

SOLUZIONE DEI GIOCHI PRECEDENTI



PAROLE A DOPPIO INCRICIO (N. 4)



DONATE



SOLO DISCHI



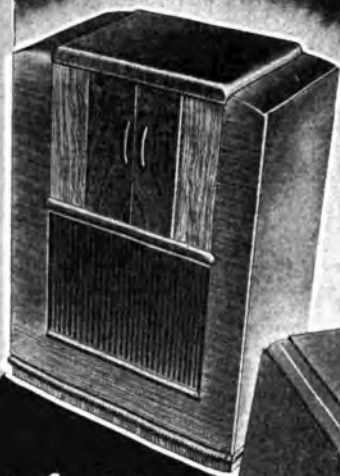
PAROLE CROCIATE (N. 2)

Esagamma 3 Multigamma 2

RIPRODUZIONE MUSICALE PERFETTA

CIRCUITO DI BASSA FREQUENZA

FONORILIEVO (BREVETTATO)



RADIOFONO a 8 VALVOLE
2 dinamici
6 gamme

PREZZO

₤ 4620



RADIOFONO a 9 VALVOLE
2 dinamici 8 gamme

PREZZO

₤ 7875

BREVETTI
FILIPPA

DEPOSITATI IN
TUTTI I PRIN-
CIPALI PAESI
DEL MONDO

IMCARADIO
ALESSANDRIA